



---

IOM International Organization for Migration  
OIM Organisation Internationale pour les Migrations  
OIM Organización Internacional para las Migraciones

MC/2376

Original: inglés  
25 de abril de 2013

**COUNCIL**

**CONSEIL**

**CONSEJO**

---

CENTÉSIMA TERCERA REUNIÓN

---

**INFORME FINANCIERO DEL EJERCICIO ANUAL  
TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**

---

Este documento se somete a consideración del Comité Ejecutivo en su Centésima décima Reunión, en junio de 2013.



## ÍNDICE

	Página
INFORME DE GESTIÓN .....	2
OPINIÓN DE LOS INTERVENTORES EXTERIORES DE CUENTAS .....	3
ASPECTOS FINANCIEROS SOBRESALIENTES .....	6
ANTECEDENTES INSTITUCIONALES .....	11
ESTADO DE LA SITUACIÓN FINANCIERA .....	16
ESTADO DE LOS RESULTADOS FINANCIEROS .....	17
ESTADO DE LOS CAMBIOS EN EL CAPITAL PROPIO .....	18
ESTADO DEL FLUJO DE EFECTIVO .....	19
ESTADO DE COMPARACIÓN DEL PRESUPUESTO CON LOS IMPORTES REALES (PROGRAMAS DE OPERACIONES) .....	20
ESTADO DE COMPARACIÓN DE LOS RESULTADOS FINANCIEROS CON EL PRESUPUESTO (PROGRAMA DE ADMINISTRACIÓN – en francos suizos) .....	21
NOTAS REFERENTES A LOS ESTADOS FINANCIEROS .....	22
APÉNDICES	
Apéndice 1 Contribuciones prorrateadas (Programa de Administración) .....	48
Apéndice 2 Contribuciones prorrateadas pendientes de pago (Programa de Administración) .....	52
Apéndice 3 Estado de los resultados financieros por servicio .....	54
Apéndice 4 Fuentes y asignación de Ingresos de Apoyo Operacional .....	55
I. General .....	55
II. Mecanismo de Seguridad del Personal .....	56
III. Fondo de la OIM para el Desarrollo .....	57
Apéndice 5 Gastos por localización .....	58
Apéndice 6 Fondo de Préstamos a los Refugiados .....	62
Apéndice 7 Lista de contribuciones voluntarias por donante (Programas de Operaciones) .....	64
Apéndice 8 Lista de contribuciones voluntarias por donante y por programa o proyecto (Programas de Operaciones) (únicamente en inglés) .....	65
Apéndice 9 Gobierno de Guatemala – Fondos fiduciarios .....	100

## INFORME DE GESTIÓN

22 de marzo de 2013

## INFORME DE GESTIÓN

El Informe financiero de la OIM tiene por finalidad presentar la información financiera de la Organización de manera transparente y accesible. Por tanto, se considera como un instrumento de gestión integral en el marco global de rendición de cuentas e integridad financiera de la Organización.

Los estados financieros y notas conexas, así como las divulgaciones de la situación financiera correspondientes, se han establecido de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (NICSP), el Reglamento Financiero y otras directrices que emanan de las resoluciones que rigen la Organización. Las contribuciones de gobiernos y otras fuentes se han utilizado única y exclusivamente para los fines a los cuales fueron destinadas, asignándose específicamente con ese objeto. Todas las transacciones se documentaron según corresponde.

El sistema de control interno relativo a la presentación de informes financieros tiene por objeto dar garantías razonables sobre la fiabilidad de la presentación de informes financieros y la preparación de los estados financieros para fines externos, de conformidad con el Reglamento Financiero. Este sistema comprende políticas y procedimientos pertinentes que: i) se refieren al mantenimiento de registros, que con un grado razonable de detalle, reflejan de manera exacta y veraz la transacción; ii) ofrecen garantías razonables de que las transacciones se registraron adecuadamente para permitir la preparación de los estados financieros y que los recursos y gastos se registraron de conformidad con las autorizaciones de gestión acordes con el Reglamento Financiero de la Organización; y iii) proporcionan garantías razonables con relación a la prevención y la detección oportuna de cualquier adquisición, utilización o disposición no autorizada de los bienes de la Organización. Habida cuenta de las limitaciones inherentes a una Organización descentralizada, el control interno de la presentación de informes financieros no siempre puede prevenir o detectar todas las inexactitudes.

Por consiguiente, expresamos nuestra opinión y convicción de que los estados financieros aquí consignados presentan una idea fiel y veraz de la situación financiera de la Organización al 31 de diciembre de 2012. La OIM ha proporcionado a la Oficina del Contralor y Auditor General de la India toda la información pertinente, así como el acceso a la misma, conforme a lo estipulado en el mandato de intervención de cuentas conferido. Dichos estados financieros han sido objeto de una intervención de cuentas a cargo de la Oficina del Contralor y Auditor General de la India, nombrado por el Consejo. Su opinión se recoge en la siguiente página.

FIRMADO  
William Lacy Swing  
Director General

FIRMADO  
Bruce Reed  
Director de Gestión de Recursos

FIRMADO  
Yvonne Mortlock  
Jefa de Contabilidad

## OPINIÓN DE LOS INTERVENTORES EXTERIORES DE CUENTAS

CONTRALOR Y AUDITOR GENERAL DE LA INDIA

VINOD RAI

N° 2780-IR/4/2011  
22 de abril de 2013

Estimado Sr. Swing:

**INFORME DE LOS INTERVENTORES EXTERIORES DE CUENTAS PARA EL EJERCICIO FINANCIERO DE 2012, PRESENTADO ANTE LA CENTÉSIMA DÉCIMA REUNIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES**

Sírvase encontrar adjunto el Informe antes mencionado, que rogamos tenga a bien dar a conocer a la Centésima décima Reunión del Comité Ejecutivo. Todos los resultados de auditoría contenidos en el presente Informe, han sido comunicados al personal competente y a la Administración de la Organización.

Deseo expresar mi agradecimiento por la cooperación y asistencia brindada a este respecto.

Le saluda muy atentamente,

**FIRMADO**  
(Vinod Rai)

**Sr. William Lacy Swing**  
**Director General**  
**Organización Internacional para las Migraciones**  
**17, route des Morillons**  
**CH 1211**  
**Ginebra 19**  
**Suiza**

## OPINIÓN DE LOS INTERVENTORES EXTERIORES DE CUENTAS (continuación)

**INFORME INDEPENDIENTE DE LOS INTERVENTORES  
EXTERIORES DE CUENTAS**

**Dirigido al**    **COMITÉ EJECUTIVO DE LA  
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES**

**Informe sobre los estados financieros**

Hemos efectuado una intervención de cuentas de los estados financieros conexos de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), que comprende el Estado de la Situación Financiera al 31 de diciembre de 2012, el Estado de los resultados financieros para el ejercicio correspondiente a 2012, el Estado de los cambios en el capital propio, el Estado del flujo de efectivo, el Estado de comparación del presupuesto con los importes reales, el Estado de comparación de los resultados financieros con el presupuesto y las notas referentes a los Estados financieros para el ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2012, y el así como demás notas explicativas.

**Responsabilidad de la Administración de cara a los estados financieros**

La Administración es responsable de la preparación y presentación justa y veraz de estos estados financieros, de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (NICSP). Esta responsabilidad comprende: el diseño, implementación y mantenimiento de los controles internos pertinentes a la preparación y presentación justa y veraz de los estados financieros para que estén exentos de cualquier error material, ya se trate de fraudes u otros; la selección y aplicación de las políticas contables apropiadas; y el establecimiento de las previsiones contables que sean razonables, dadas las circunstancias.

**Responsabilidad de los Interventores Exteriores de Cuentas**

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre dichos estados financieros, basada en nuestra intervención de cuentas. Por consiguiente, hemos efectuado una intervención de cuentas de conformidad con las normas internacionales de auditoría. Estas normas exigen que acatemos requisitos éticos en la planificación y ejecución de la intervención de cuentas a fin de obtener seguridades razonables de que los estados financieros están exentos de cualquier error material.

La labor de intervención de cuentas implica la realización de procedimientos para obtener pruebas de auditoría sobre los importes y divulgaciones en los estados financieros. El Interventor de Cuentas selecciona los procedimientos, según su criterio, incluida la evaluación de riesgos de errores materiales en los estados financieros, ya se trate de fraudes o errores. Al efectuar dicha evaluación de riesgos, el Interventor de Cuentas examina los controles internos de la entidad, pertinentes a la preparación y presentación justa y veraz de sus estados financieros, a fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en

**OPINIÓN DE LOS INTERVENTORES EXTERIORES DE CUENTAS (continuación)**

las circunstancias pero no con el fin de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad. Toda auditoría también comprende una evaluación de la idoneidad de las políticas contables utilizadas y del carácter razonable de las previsiones contables efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación global de los estados financieros.

En ese contexto, creemos que las pruebas de auditoría que hemos obtenido son suficientes y constituyen una base apropiada para expresar nuestra opinión de auditoría.

**Opinión**

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan una visión justa, en todos los aspectos materiales, de la situación financiera de la Organización Internacional para las Migraciones al 31 de diciembre de 2012 y de su situación financiera así como del flujo de efectivo para el periodo comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 2012, de conformidad con las NICSP.

**Informe sobre otros requisitos jurídicos y reglamentarios**

Además, en nuestra opinión, las transacciones de la Organización Internacional para las Migraciones, que fueron señaladas a nuestra atención o que hemos verificado como parte de nuestra intervención de cuentas, son acordes, en todos los aspectos significativos, con el Reglamento Financiero de la OIM.

De conformidad con lo dispuesto en el Artículo 12.1 del Reglamento Financiero, también hemos elaborado un informe extenso relativo a nuestra intervención de cuentas de la Organización Internacional para las Migraciones.



**Vinod Rai**  
**Contralor y Auditor General de la India**  
**Auditor Externo**

**Nueva Delhi, India**  
**22 de abril de 2013**

## ASPECTOS FINANCIEROS SOBRESALIENTES

## SITUACIÓN GENERAL

1. Los estados financieros y las notas que los acompañan han sido preparados, por primera vez en 2012, de plena conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (NICSP). Anteriormente, se recurrió a un sistema parcial de valores devengados (presupuestario). De conformidad con el sistema parcial de valores devengados (presupuestario), en 2012 el total combinado de los gastos de los Programas de Administración y de Operaciones ascendió a 1.240 millones de dólares EE.UU., lo que representa una disminución global de aproximadamente 70 millones de dólares EE.UU. (o sea, del 5,3%) en comparación con los resultados de 2011 por 1.310 millones de dólares EE.UU. De acuerdo con el sistema de valores devengados (NICSP), el total de los gastos fue ligeramente inferior a 1.230 millones de dólares EE.UU.

Gastos	En millones de dólares EE.UU.			Diferencia Incremento/(disminución)	
	Sistema de valores devengados	Sistema parcial de valores devengados		%	Dólares EE.UU. (en millones)
	2012	2012	2011		
Programa de Administración	43,2	42,4	44,3	(0,1)	(1,9)
Programas de Operaciones	1 187,4	1 197,4	1 265,4	(5,2)	(68,0)
<b>Total de los gastos del ejercicio</b>	<b>1 230,6</b>	<b>1 239,8</b>	<b>1 309,7</b>	<b>(5,3)</b>	<b>(69,9)</b>

2. Las disminuciones más notables en los Programas de Operaciones provinieron: del cierre progresivo del programa de evacuación de emergencia en Libia (68 millones de dólares EE.UU.) y de importantes programas de infraestructuras en el Perú y la Argentina a los cuales la OIM prestaba asistencia técnica y administrativa (58 millones de dólares EE.UU.); así como de la conclusión de iniciativas de estabilización comunitaria en el Afganistán y el Iraq (66 millones de dólares EE.UU.). Estas disminuciones fueron parcialmente contrarrestadas por: un raudo aumento tanto en las actividades de estabilización comunitaria y de apoyo a excombatientes en Colombia (52 millones de dólares EE.UU.) como en un proyecto de asistencia técnica en el Perú (38 millones de dólares EE.UU.); además de un incremento en el programa de los Estados Unidos para los refugiados (28 millones de dólares EE.UU.).

3. En 2012, ingresaron en la OIM tres nuevos Estados Miembros, con lo cual actualmente hay 149 Estados Miembros (en comparación a 146 en 2011). El número de proyectos activos en el transcurso del ejercicio disminuyó a 2.300 (en comparación a 2.800 en 2011). Al 31 de diciembre de 2012, había 2.000 proyectos activos. La plantilla del personal y los consultores a largo plazo totalizaban 8.350 personas, que trabajaban principalmente en 470 localizaciones situadas en distintas partes del mundo (en comparación a 2011, unos 8.500 miembros del personal desplegados en 440 localizaciones).

4. El Contralor y Auditor General de la India comunicó su opinión a la OIM, en la cual estipulaba que los estados financieros, las notas correspondientes y otras divulgaciones de la situación financiera, proporcionaban una idea justa y veraz de la situación financiera del ejercicio al 31 de diciembre de 2012.

## PROGRAMA DE ADMINISTRACIÓN

5. El Programa de Administración sigue representando una proporción sumamente pequeña del total de los gastos y, en el ejercicio de que se trata, constituyó tan sólo el 3,4% de los gastos consolidados.

6. Al 31 de diciembre de 2012, el total de las contribuciones prorrateadas pendientes de pago ascendía a 9.118.209 francos suizos (en comparación a 7.795.371 francos suizos en 2011), es decir, un incremento de 1.322.838 francos suizos. Ocho Estados Miembros han suscrito planes de reembolso equivalentes a 1.187.173 francos suizos del importe total pendiente de pago. Un número limitado de Estados Miembros es responsable de la mayor parte de los importes adeudados (véase en el Apéndice 2, la Lista de contribuciones pendientes de pago al 31 de diciembre de 2012).

**ASPECTOS FINANCIEROS SOBRESALIENTES (continuación)**

7. Habida cuenta que el importe de las contribuciones prorrateadas pendientes de pago es superior al del año anterior, en 2012 hubo que incrementar la provisión por cobros dudosos por la suma de 758.864 francos suizos (en comparación al incremento de 191.285 francos suizos en 2011). El total de las contribuciones pendientes de pago que requerían una provisión aumentó a 6.110.385 francos suizos (en comparación a 5.351.521 francos suizos en 2011).

8. Los recursos del Programa de Administración en 2012, provenientes de las contribuciones prorrateadas, ascendieron a 39.400.092 francos suizos (en comparación a 39.398.280 francos suizos en 2011). Durante el ejercicio de que se trata, los gastos en dicho Programa totalizaron 38.988.427 francos suizos, lo que dio lugar a un remanente de 411.665 francos suizos. Ahora bien, tras haber absorbido el incremento antes mencionado en la provisión por cobros dudosos por la suma de 758.864 francos suizos, el Programa de Administración concluyó el ejercicio con un déficit de 347.199 francos suizos, según el sistema parcial de valores devengados (presupuestario), (equivalente a 381.119 dólares EE.UU.), mientras que según el sistema de valores devengados (NICSP), el déficit ascendió a 1.039.793 francos suizos (equivalente a 1.149.484 dólares EE.UU.).

**PROGRAMAS DE OPERACIONES**

9. En el resumen actualizado del Programa y Presupuesto para 2012 (documento MC/2348) y sobre la base de la información disponible en ese entonces, los gastos se estimaron en 1.216 millones de dólares EE.UU.

10. Utilizando a título comparativo el sistema parcial de valores devengados (presupuestario), en 2012 el total de los gastos disminuyó en 68 millones de dólares EE.UU., pasando de 1.265,4 millones de dólares EE.UU. en 2011 a 1.197,4 millones de dólares EE.UU., es decir, una disminución global del 5%. Ahora bien, según el sistema de valores devengados (NICSP), los gastos fueron ligeramente inferiores y totalizaron 1.187,4 millones de dólares EE.UU. Es más, conforme a lo señalado en los cuadros que figuran a continuación, ello se debió a una disminución de los gastos en las actividades de Gestión Migratoria de Traslados, Situaciones de Emergencia y Consecutivas a Crisis (primordialmente en Asia y Oceanía, el Medio Oriente, y América Latina y el Caribe) y de Migración y Desarrollo (particularmente en América Latina y el Caribe). Todas las demás esferas de servicios y regiones registraron incrementos, el mayor de los cuales fue en las actividades de Migración Regulada (particularmente en América Latina y el Caribe). El incremento regional más importante se registró en África, debido, primordialmente, a la realización de mayores actividades de Gestión Migratoria de Traslados, Situaciones de Emergencia y Consecutivas a Crisis, principalmente en el Sudán del Sur.

11. Las Oficinas exteriores con la mayor cuantía de gastos fueron Colombia, el Perú, el Sudán del Sur, Haití y el Pakistán. Véase en el Apéndice 5 el total de los gastos por localización.

12. El total de los gastos por servicios en los Programas de Operaciones se desglosa como sigue.

Programas de Operaciones	Dólares EE.UU. (en millones)			Incremento/ (disminución)
	Sistema de valores devengados	Sistema parcial de valores devengados		
	2012	2012	2011	
Gestión Migratoria de Traslados, Situaciones de Emergencia y Consecutivas a Crisis	688,3	690,6	774,1	(83,5)
Migración y Salud*	88,4	88,5	73,3	15,2
Migración y Desarrollo	55,8	56,0	106,3	(50,3)
Migración Regulada	270,8	271,0	246,1	24,9
Migración Facilitada	52,3	52,3	52,2	0,1
Políticas e Investigación sobre Migración	6,8	6,8	4,9	1,9
Programas de Resarcimiento	8,8	8,8	3,7	5,1
Apoyo General a Programas	16,2	23,4	4,8	18,6
<b>Total</b>	<b>1 187,4</b>	<b>1 197,4</b>	<b>1 265,4</b>	<b>(68,0)</b>

\* Las cuestiones de salud inciden en todas las esferas de la labor de la OIM. Por tanto, estas cifras sólo reflejan las actividades relativas a la salud de los migrantes y no incluyen otros gastos de salud conexos que se incorporan en los demás servicios.

## ASPECTOS FINANCIEROS SOBRESALIENTES (continuación)

13. El total de los gastos por región en los Programas de Operaciones se desglosa como sigue.

Programas de Operaciones	Dólares EE.UU. (en millones)			
	Sistema de valores devengados	Sistema parcial de valores devengados		Incremento/ (disminución)
	2012	2012	2011	
Asia y Oceanía	266,0	266,5	310,5	(44,0)
África	232,4	235,9	205,4	30,5
Europa	166,9	166,8	154,2	12,6
América Latina y el Caribe	330,7	329,5	376,1	(46,6)
Medio Oriente	101,9	102,3	142,4	(40,1)
América del Norte	37,5	37,6	34,1	3,5
Apoyo General y Servicios	52,0	58,8	42,7	16,1
<b>Total</b>	<b>1 187,4</b>	<b>1 197,4</b>	<b>1 265,4</b>	<b>(68,0)</b>

14. Las principales fluctuaciones en los gastos por región y servicio, conforme a lo esbozado en los cuadros *supra*, se resumen como sigue:

- Una reducción de las actividades de Gestión Migratoria de Traslados, Situaciones de Emergencia y Consecutivas a Crisis por la suma de 83,5 millones de dólares EE.UU. que se debió, principalmente, a una disminución progresiva de las actividades de repatriación de nacionales de terceros países en Libia, de la asistencia humanitaria prestada a desplazados internos, así como de las iniciativas de estabilización comunitaria realizadas en el Afganistán, Haití, el Iraq y el Pakistán, aunque ello se contrarrestó parcialmente por el apoyo similar prestado en África, principalmente en el Sudán del Sur y el Sudán. Las actividades de apoyo electoral en África también disminuyeron durante este ejercicio. Estas disminuciones fueron contrarrestadas por mayores gastos en el marco de programas de reasentamiento, particularmente en el programa de los Estados Unidos para los refugiados, en todas las regiones, salvo Asia y Oceanía y América del Norte.
- Un incremento en las actividades de Migración y Salud por la suma de 15,2 millones de dólares EE.UU., registrado en las tres esferas de intervención en razón de la promoción de la salud y asistencia prestada a migrantes en Colombia, Myanmar y Tailandia. Los incrementos registrados en las evaluaciones de salud de refugiados y migrantes fueron contrarrestados mayormente por una reducción del programa autofinanciado de tuberculosis del Reino Unido. La asistencia de salud en situaciones consecutivas a emergencias registró un aumento, particularmente en Egipto, Jordania, Libia, Myanmar y el Yemen, aunque ello fue contrarrestado parcialmente por una reducción progresiva de las actividades conexas, inclusive en Haití y Zimbabwe.
- Una reducción de las actividades de Migración y Desarrollo por la suma de 50,3 millones de dólares EE.UU.; la disminución más notable concierne la reducción progresiva de importantes programas de infraestructuras en la Argentina y el Perú, a los que la OIM presta asistencia técnica y administrativa.
- Un incremento en las actividades de Migración Regulada por la suma de 24,9 millones de dólares EE.UU., primordialmente en razón de mayores actividades de fortalecimiento institucional técnico en el Perú, aunque ello fue contrarrestado parcialmente por una disminución en actividades similares en Haití y la República Democrática del Congo. Por otra parte, las actividades de asistencia de retorno registraron un aumento, particularmente en lo que atañe a la asistencia de retorno voluntario y reintegración en Ghana, Grecia e Indonesia, aunque ello fue parcialmente contrarrestado por una reducción en el apoyo análogo prestado al Reino Unido. Globalmente, las actividades de lucha contra la trata registraron una disminución, especialmente en varios países de América Latina y el Medio Oriente.
- Un pequeño incremento en las actividades de Migración Facilitada de 0,1 millones de dólares EE.UU. En general, el aumento en las actividades de migración laboral se vio contrarrestado por disminuciones de magnitud similar en las actividades de tramitación e integración de migrantes. En ambas esferas de actividad se registraron incrementos en países de América Latina y en las actividades de alcance global. La disminución más importante concierne a un proyecto de integración en el Japón referente a la integración de hijos de japoneses nacidos en el extranjero.

**ASPECTOS FINANCIEROS SOBRESALIENTES (continuación)**

- Un pequeño incremento en las actividades de Políticas e Investigación sobre Migración por la suma de 1,9 millones de dólares EE.UU., debido principalmente a la realización de diversos proyectos de investigación sobre la migración en Europa.
  - Un incremento en los Programas de Resarcimiento por la suma de 5,1 millones de dólares EE.UU., principalmente para apoyar al Gobierno de Colombia en sus empeños con miras a implementar políticas nacionales de restitución de tierras a desplazados internos.
15. Los Programas de Operaciones terminaron el ejercicio correspondiente a 2012 como sigue:
- a) Un remanente relativo al Mecanismo de Seguridad del Personal transferido al ejercicio siguiente por la suma de 6.326.730 dólares EE.UU. (en comparación a 6.668.249 dólares EE.UU. en 2011);
  - b) Un incremento en la Reserva de Ingresos de Apoyo Operacional por la suma de 3.705.159 dólares EE.UU. (en comparación a 6.318.442 dólares EE.UU. en 2011). Por consiguiente, el total consignado en la reserva ascendió a 14.308.600 dólares EE.UU.
16. Los Ingresos de Apoyo Operacional se componen principalmente de Ingresos por gastos generales a cargo de proyectos e Ingresos varios (que comprenden las contribuciones sin destino fijo de gobiernos, los intereses netos devengados y otros ingresos). Ello suele utilizarse para sufragar la estructura esencial y cubrir otras necesidades prioritarias de la Organización que no es posible financiar en la Parte de Administración del Presupuesto.
17. En virtud de la fórmula adoptada por los Estados Miembros para establecer el nivel de Ingresos de Apoyo Operacional al promediar los tres últimos años, la previsión de Ingresos de Apoyo Operacional para el ejercicio ascendía a 46,7 millones de dólares EE.UU. Los Ingresos de Apoyo Operacional varían de un año a otro, según el volumen de actividades ejecutadas. Por consiguiente, en caso de que el importe de Ingresos de Apoyo Operacional disponible al final del ejercicio financiero fuese inferior al promedio estimado de los tres últimos años, habrá que extraer fondos de la Reserva de Ingresos de Apoyo Operacional. Los Ingresos de Apoyo Operacional reales, sin contar los gastos de seguridad del personal, ascendieron a 48,1 millones de dólares EE.UU. (en comparación con 48,0 millones de dólares EE.UU. en 2011), mientras que los Ingresos por gastos generales a cargo de proyectos para la seguridad del personal ascendieron a 9,3 millones de dólares EE.UU. (en comparación a 9,8 millones de dólares EE.UU. en 2011). Por consiguiente, el total de Ingresos de Apoyo Operacional durante 2012 ascendió a 57,4 millones de dólares EE.UU. (en comparación con 57,8 millones de dólares EE.UU. en 2011). Este incremento se debió a Ingresos por gastos generales a cargo de proyectos y referentes a seguridad superiores a los presupuestados y a contribuciones sin destino fijo provenientes de gobiernos. Véase el apartado I del Apéndice 4 relativo a las fuentes y asignación de Ingresos de Apoyo Operacional, donde se hace una comparación entre los Ingresos presupuestados y reales para 2012. Véase asimismo el apartado II del Apéndice 4 – Mecanismo de Seguridad del Personal.
18. De conformidad con la Resolución del Comité Ejecutivo N° 134, del 3 de julio de 2012, el remanente en Ingresos de Apoyo Operacional se acreditó al Mecanismo de Reserva de Ingresos de Apoyo Operacional después de haber: a) aplicado las disposiciones referentes al Fondo de la OIM para el Desarrollo y al Mecanismo de Seguridad del Personal; y b) sufragado cualquier descubierto imprevisto y no presupuestado durante el ejercicio. Habida cuenta de esos criterios, los Ingresos de Apoyo Operacional adicionales por la suma de 10,7 millones de dólares EE.UU. se asignaron de la siguiente manera:
- Incorporación del importe de 3,2 millones de dólares EE.UU. en la Reserva de Ingresos de Apoyo Operacional.
  - Ciertas actividades de proyecto, emprendidas durante el ejercicio correspondiente, no contaban con el financiamiento necesario para ser completadas. Estos descubiertos comprendían un déficit en proyectos (principalmente en la República Democrática del Congo), descubiertos resultantes del financiamiento conjunto de proyectos financiados por la Comisión Europea y otros gastos imprevistos por cubrir. Al no disponer la OIM de otras fuentes de ingresos, se tuvo que asignar 2,8 millones de dólares EE.UU. adicionales a estos descubiertos imprevistos.
  - Asignación del importe de 0,5 millones de dólares EE.UU. a apoyo y estructuras no presupuestadas, incluidos los fondos necesarios para colmar los gastos de personal y oficinas.

**ASPECTOS FINANCIEROS SOBRESALIENTES (continuación)**

- Asignación del importe de 1,8 millones de dólares EE.UU. al Mecanismo de Seguridad del Personal. Véase el apartado II del Apéndice 4 – Mecanismo de Seguridad del Personal.
- Asignación del importe de 2,4 millones de dólares EE.UU. para el apoyo a Estados Miembros en desarrollo y a Estados Miembros con economías en transición, en el marco del Fondo de la OIM para el Desarrollo (Línea presupuestaria 2), para su utilización en 2013.

	Referencia	Dólares EE.UU. (en millones)
Reserva de Ingresos de Apoyo Operacional	Apartado I del Apéndice 4	3,2
Descubiertos imprevistos en proyectos	Apartado I del Apéndice 4	2,8
Apoyo y estructuras no presupuestados	Apartado I del Apéndice 4	0,5
Mecanismo de Seguridad del Personal	Apartado II del Apéndice 4	1,8
Fondo de la OIM para el Desarrollo	Apartado III del Apéndice 4	2,4
<b>Total</b>		<b>10,7</b>

## ANTECEDENTES INSTITUCIONALES

### CONSTITUCIÓN Y GOBERNANZA

19. La Organización fue creada en diciembre de 1951 e inició sus operaciones bajo el nombre de Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas a principios de 1952. El 19 de octubre de 1953 adoptó para sí una Constitución, que entró en vigor el 30 de noviembre de 1954. Con fecha 14 de noviembre de 1989 se enmendó la Constitución y se cambió el nombre a Organización Internacional para las Migraciones (OIM). La Organización goza de plena personalidad jurídica y tiene su Sede en Ginebra. Actualmente, la OIM cuenta con 149 Estados Miembros (en comparación a 146 en 2011).

20. Los órganos rectores de la Organización son el Consejo, el Comité Ejecutivo y la Administración. El Consejo, donde cada Estado Miembro cuenta con un representante y tiene derecho a un voto, es la máxima autoridad de la Organización y determina sus políticas. El Comité Ejecutivo, integrado actualmente por 36 Estados Miembros elegidos por periodos de dos años, examina y revisa las políticas, las operaciones y la gestión de la Organización. El Comité Permanente de Programas y Finanzas, un Comité abierto a todos los Miembros, se reúne dos veces al año para debatir cuestiones de política, programas, presupuesto y finanzas.

21. La Administración —que comprende un Director General, un Director General Adjunto y el personal que el Consejo decida— se ocupa de los servicios administrativos y ejecutivos de la Organización, de conformidad con la Constitución y con las políticas y decisiones del Consejo y del Comité Ejecutivo. El Consejo elige al Director General, máxima autoridad ejecutiva de la Organización, y al Director General Adjunto por un mandato de cinco años.

### OBJETIVOS Y FUNCIONES

22. La OIM está consagrada al principio de que la migración en forma ordenada y en condiciones humanas beneficia a los migrantes y a la sociedad y, por ende, trabaja con miras a: ayudar a encarar los desafíos que plantea la migración a nivel operativo; fomentar la comprensión de las cuestiones migratorias; alentar el desarrollo socioeconómico a través de la migración; y velar por el respeto de la dignidad humana y el bienestar de los migrantes.

23. De conformidad con la Constitución, los objetivos y funciones de la Organización serán:

- concertar todos los arreglos adecuados para asegurar el traslado organizado de los migrantes para quienes los medios existentes se revelen insuficientes o que, de otra manera, no podrían estar en condiciones de trasladarse sin asistencia especial hacia países que ofrezcan posibilidades de migración ordenada;
- ocuparse del traslado organizado de refugiados, desplazados y de otras personas que precisen servicios de migración internacional respecto a quienes puedan concertarse arreglos de colaboración entre la Organización y los Estados interesados, incluidos aquellos Estados que se comprometan a acoger a dichas personas;
- prestar servicios de migración a solicitud de los Estados interesados y de acuerdo con los mismos, en materia de reclutamiento, selección, tramitación, enseñanza de idiomas, actividades de orientación, exámenes médicos, colocación en empleos, actividades que faciliten la acogida y la integración, servicios de asesoramiento en asuntos migratorios, así como toda otra ayuda que sea conforme a los objetivos de la Organización;
- prestar servicios similares, a solicitud de los Estados o en cooperación con otras organizaciones internacionales interesadas, con miras a la migración de retorno voluntario, incluida la repatriación voluntaria;
- poner a disposición de Estados, organizaciones internacionales y otras instituciones, un foro para alentar el intercambio de opiniones y experiencias, y fomentar la cooperación y coordinación de las actividades relativas a cuestiones de migraciones internacionales, inclusive estudios sobre las mismas, con el objeto de desarrollar soluciones prácticas.

24. De conformidad con lo estipulado en la Estrategia de la OIM, aprobada por el Consejo en junio de 2007, y revisada en 2010, el objetivo primordial de la OIM es facilitar la gestión ordenada y humana de la migración internacional. Sobre la base de su pericia y experiencia pero con el debido respeto de los

## ANTECEDENTES INSTITUCIONALES (continuación)

mandatos de las demás organizaciones internacionales y en coordinación con las mismas, la OIM es la principal organización mundial encargada de la gestión de la migración. La Organización seguirá encarando el fenómeno migratorio desde una perspectiva integral y exhaustiva, que comprenda los vínculos con el desarrollo, a fin de alentar al máximo los beneficios de la migración y reducir al mínimo sus repercusiones negativas. Con miras a ese objetivo y actuando a pedido de los Estados Miembros o en acuerdo con los mismos, la OIM se centrará en las siguientes actividades:

1. Ofrecer servicios seguros, fidedignos, flexibles y eficaces en función de los costos a personas que requieran asistencia internacional en materia de migración.
2. Fomentar la gestión humana y ordenada de la migración y el respeto efectivo de los derechos humanos de los migrantes, de conformidad con el derecho internacional.
3. Ofrecer asesoramiento experto, realizar estudios y proveer cooperación técnica y asistencia operativa a los Estados, organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales así como a otros interlocutores, a fin de consolidar la capacidad nacional y facilitar la cooperación regional y bilateral en el ámbito de la migración.
4. Contribuir al desarrollo económico y social de los Estados a través de la realización de estudios, del diálogo, del diseño y puesta en práctica de programas relacionados con la migración con el fin de alentar al máximo los beneficios de la migración.
5. Apoyar a los Estados, migrantes y comunidades a fin de que hagan frente a los retos de la migración irregular, inclusive a través del estudio y el análisis de sus causas originarias, del intercambio de información, de la difusión de las mejores prácticas y de la promoción de soluciones que se centren en el desarrollo.
6. Ser un punto de referencia primordial, en el ámbito de la migración, en lo que atañe a la información, investigación y mejores prácticas así como en el acopio, compatibilidad e intercambio de datos.
7. Promover, facilitar y apoyar los debates y diálogos regionales y mundiales sobre migración, inclusive a través del Diálogo Internacional sobre la Migración, a fin de fomentar la comprensión sobre las oportunidades y retos que trae consigo la migración así como la identificación y el desarrollo de políticas efectivas para encarar dichos retos, y de determinar los enfoques exhaustivos y medidas que promuevan la cooperación internacional.
8. Prestar asistencia a los Estados a fin de facilitar la integración de los migrantes en su nuevo entorno y alentar la participación de las diásporas, inclusive como asociados para el desarrollo.
9. Participar en las respuestas humanitarias coordinadas en el contexto de los arreglos interinstitucionales en la materia y proveer servicios de migración en otras situaciones de emergencia o consecutivas a crisis, según corresponda, y en lo referente a las necesidades de las personas, contribuyendo así a su protección<sup>1</sup>.
10. Realizar programas que faciliten el retorno voluntario y la reintegración de refugiados, desplazados, migrantes y otras personas que requieran servicios internacionales de migración, en cooperación con las demás organizaciones internacionales, según corresponda, y teniendo debidamente en cuenta las necesidades y preocupaciones de las comunidades locales.
11. Prestar asistencia a los Estados en la preparación y realización de programas y estudios así como en el suministro de pericia técnica en la lucha contra el tráfico y la trata de personas, en particular de mujeres y niños, de manera consecuente con el derecho internacional.
12. Apoyar los empeños de los Estados en el ámbito de la migración laboral —en particular en lo referente a los movimientos de corta duración— y de las demás categorías de migración circular.

---

<sup>1</sup> Si bien es cierto que la OIM no tiene un mandato jurídico de protección, sí es un hecho que sus actividades contribuyen a proteger los derechos humanos y tienen por efecto o consecuencia la protección de personas concernidas por la migración.

## ANTECEDENTES INSTITUCIONALES (continuación)

### ESTRUCTURA

#### Sede

25. La Sede tiene a su cargo la formulación de las políticas institucionales, la elaboración de las directrices y de la estrategia, el establecimiento de normas y procedimientos de control de calidad, y la supervisión. Por tanto, cuenta con los cuatro departamentos siguientes, que dependen de la Oficina del Director General:

- Departamento de Cooperación Internacional y Partenariados
- Departamento de Gestión de la Migración
- Departamento de Operaciones y Situaciones de Emergencia
- Departamento de Gestión de Recursos.

26. El Departamento de Cooperación Internacional y Partenariados tiene a su cargo el apoyo y coordinación de las relaciones de la Organización con los Estados Miembros de la OIM, organizaciones intergubernamentales, sociedad civil y medios de comunicación. También ofrece orientación y apoyo en materia de relaciones gubernamentales multilaterales y con donantes del sector privado. Este Departamento conduce y coordina las actividades de Foro de la OIM, incluido el Diálogo Internacional sobre la Migración, el apoyo de la OIM a los procesos consultivos regionales y mundiales (PCR) y los preparativos para las reuniones anuales de los órganos rectores de la OIM. Asimismo, tiene a su cargo las funciones de comunicaciones e información pública de la Organización. Una de las principales funciones de este Departamento es hacer las veces de primer puerto de escala y de “ventana” para los interlocutores externos, respondiendo a sus preguntas, organizando sesiones informativas y, en general, proporcionando información sobre la Organización.

27. El Departamento de Gestión de la Migración se encarga de definir la orientación política para las Oficinas exteriores; de formular las estrategias globales; de establecer las normas y el control de calidad; de gestionar el conocimiento con relación a la incorporación de los sectores de la migración, incluida la migración laboral y facilitada, la migración y el desarrollo, la lucha contra la trata de personas, el retorno voluntario asistido, la migración y salud, la asistencia a migrantes vulnerables, la gestión de inmigración y fronteras, y el fortalecimiento institucional global en materia de gestión migratoria. Adicionalmente, se encarga de gestionar el Fondo de la OIM para el Desarrollo.

28. El Departamento de Operaciones y Situaciones de Emergencia tiene a su cargo la coordinación y monitoreo de las actividades de traslado, logística, en situaciones de emergencia y consecutivas a crisis, además de actividades en materia electoral. Se cerciora de que se ofrece servicios seguros, fiables, flexibles y eficaces en función de los costos a migrantes y gobiernos, por igual, y que se vela por el respeto de los derechos humanos y el bienestar de los migrantes, de conformidad con el derecho internacional.

29. El Departamento de Gestión de Recursos tiene a su cargo el establecimiento e implementación de políticas de recursos humanos, financieros y de tecnología de información necesarias para que la Organización pueda llevar a cabo sus actividades eficazmente. Este Departamento se ocupa de establecer e implementar políticas que garanticen una sólida gestión de los recursos financieros y de personal; de formular propuestas financieras y presupuestarias para su difusión a interlocutores internos y externos; de coordinar las políticas administrativas, de tecnología de información, de personal y finanzas; y de prestar asistencia al Director General en la toma de decisiones administrativas globales.

#### Oficinas exteriores

30. En 2012, las Oficinas exteriores de la Organización se clasificaban en las tres categorías amplias siguientes:

- Oficinas Regionales
- Oficinas Especiales de Enlace
- Oficinas en Países.

## ANTECEDENTES INSTITUCIONALES (continuación)

31. En 2012, la OIM contaba con ocho Oficinas Regionales encargadas de la supervisión, planificación, coordinación y el apoyo de las actividades de la OIM en el seno de sus regiones respectivas. Estas Oficinas Regionales se ocupan asimismo de la revisión y del endoso de proyectos, y ofrecen apoyo técnico a las Oficinas exteriores, particularmente en lo referente al desarrollo de proyectos.

32. En reconocimiento de la importante función de enlace con órganos multilaterales hay dos Oficinas exteriores que se denominan Oficinas Especiales de Enlace: la Oficina en Addis Abeba (Etiopía) que se ocupa de la Unión Africana, la Comisión Económica de las Naciones Unidas para África y de la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo; y la de Nueva York (Estados Unidos de América) que hace las veces de Observador permanente ante las Naciones Unidas.

33. La OIM cuenta con una red global de Oficinas y suboficinas exteriores encargadas de llevar a la práctica toda una gama de proyectos en respuesta a necesidades migratorias específicas. Estas Oficinas se financian mayormente gracias a los proyectos que se llevan a cabo en dichas localizaciones.

34. A fin de asegurar la recaudación de fondos y enlace efectivos con los donantes, hay ciertas Oficinas exteriores que coordinan considerables actividades de financiación a nivel mundial para la OIM y que poseen funciones adicionales de movilización de recursos, se trata de Berlín (Alemania); Helsinki (Finlandia); Tokio (Japón); y Washington, D.C. (Estados Unidos de América).

35. Dentro de las amplias áreas geográficas que abarca cada Oficina Regional hay toda una serie de realidades migratorias subregionales, por lo cual hay ciertas Oficinas en Países con Funciones de Coordinación que se ocupan de esta dinámica migratoria específica. Las responsabilidades en materia de coordinación antes mencionadas abarcan el Cuerno de África; Asia Meridional; Asia Central; el Pacífico; África Septentrional y el Mediterráneo; así como el Caribe.

### Centros Administrativos

36. Los dos Centros Administrativos localizados en Filipinas y Panamá se consideran extensiones de la Sede con miras a permitir que la Administración pueda encauzar el crecimiento sin por ello acrecentar la necesidad de recursos adicionales.

37. El Centro Administrativo de Manila, en Filipinas, sirve de extensión en tecnología de información y apoyo administrativo para las actividades de la Organización.

38. El Centro Administrativo de Panamá, en Ciudad de Panamá, ofrece apoyo administrativo a oficinas en el hemisferio occidental y algún apoyo global, inclusive para el personal de las Oficinas exteriores.

## DESCRIPCIÓN Y RESUMEN DE LAS ACTIVIDADES

39. En 2012, al igual que en años anteriores, las actividades de desglosaban en siete categorías de servicio: Gestión Migratoria de Traslados, Situaciones de Emergencia y Consecutivas a Crisis; Migración y Salud; Migración y Desarrollo; Migración Regulada; Migración Facilitada; Políticas e Investigación sobre Migración; y Programas de Resarcimiento. Conjuntamente con el Apoyo General a Programas, todos los proyectos de la OIM se clasificaron en una de estas esferas de actividad.

40. **Gestión Migratoria de Traslados, Situaciones de Emergencia y Consecutivas a Crisis:** Los proyectos realizados en el marco de esta categoría de servicios conciernen la organización segura, ordenada y eficaz en función de los costos del traslado de refugiados, migrantes, personas que retornan u otras de interés para la Organización, y una perspectiva exhaustiva para prestar asistencia a migrantes forzosos y a comunidades de acogida en la preparación de cara a situaciones de emergencia y a raíz de desastres naturales, en la gestión y mitigación de conflictos, en la gestión del saber, así como en la coordinación de los enfoques por grupos temáticos y en la gestión de la logística. Uno de los principales programas de traslados que la OIM lleva a cabo en nombre del Gobierno de los Estados Unidos de América, desde principios de la década de los cincuenta, es el Programa de los Estados Unidos para Refugiados. Los proyectos y programas realizados en el marco de estos servicios se clasifican bajo los encabezamientos siguientes: asistencia de reasentamiento; tramitación en ultramar; asistencia de repatriación; estabilización comunitaria; desplazados internos; excombatientes; y procesos electorales.

## ANTECEDENTES INSTITUCIONALES (continuación)

41. **Migración y Salud:** Estos proyectos aspiran a satisfacer las necesidades de los Estados Miembros para encauzar las cuestiones de salud relacionadas con la migración y promover políticas pragmáticas, así como programas integrados de salud preventiva y curativa que sean propicios, accesibles y equitativos para migrantes y poblaciones móviles vulnerables. Los proyectos y programas en el marco de estos servicios se clasifican según los siguientes encabezamientos: evaluaciones de salud para la migración y asistencia sanitaria en materia de viajes; promoción de la salud y asistencia a los migrantes; y asistencia de migración y salud para poblaciones afectadas por crisis.

42. **Migración y Desarrollo:** Desde siempre, uno de los centros estratégicos de la labor de la OIM ha sido alentar al máximo la relación positiva entre la migración y el desarrollo. En una era de movilidad humana sin precedentes, es apremiante desarrollar una comprensión más amplia de los vínculos entre la migración y el desarrollo, al igual que una acción práctica para fomentar las repercusiones favorables que puede tener la migración en el desarrollo, además de concebir soluciones sostenibles de cara a situaciones migratorias problemáticas. Los proyectos y programas realizados en el marco de estos servicios se clasifican bajo los encabezamientos siguientes: migración y desarrollo económico comunitario; fortalecimiento institucional a través del retorno y la reintegración de nacionales calificados; y remesas.

43. **Migración Regulada:** Todos los países a lo largo del abanico migratorio se hallan enfrascados en perspectivas exhaustivas, transparentes y coherentes para la gestión migratoria, que pueden servir para encarar la migración irregular, incluidos el tráfico de migrantes y la trata de personas; reducir al mínimo las repercusiones de la migración irregular; y preservar la integridad de la migración como proceso social natural. La OIM ayuda a los gobiernos a elaborar políticas, legislaciones y mecanismos administrativos en el ámbito migratorio que fomenten la gestión de la migración al tiempo que presta asistencia a los migrantes para responder a sus necesidades de protección mediante actividades que tienen debidamente en cuenta las cuestiones de género, de edad y de habilitación de los migrantes. Los proyectos y programas realizados en el marco de estos servicios se clasifican bajo los encabezamientos siguientes: asistencia de retorno a migrantes y gobiernos, lucha contra la trata de personas; cooperación técnica en gestión de la migración y fortalecimiento institucional.

44. **Migración Facilitada:** La OIM provee asesoramiento normativo y técnico a gobiernos con miras a la regulación de la migración laboral y de otros movimientos migratorios, así como a la realización de programas que ayuden a los gobiernos y migrantes en la contratación, la enseñanza de idiomas, la orientación cultural previa a la partida, la prestación de servicios de apoyo preconsulares, la asistencia de llegada y la integración. Los proyectos y programas realizados en el marco de estos servicios se clasifican bajo los encabezamientos siguientes: migración laboral; tramitación e integración de migrantes (que comprende los servicios de apoyo preconsular y la capacitación de migrantes).

45. **Políticas e Investigación sobre Migración:** La OIM lleva a cabo estudios sobre cuestiones migratorias para adecuar el suministro de programas de los Estados Miembros, al tiempo que conciencia y fomenta la comprensión sobre cuestiones de migración internacional. Los proyectos y programas realizados en el marco de estos servicios se clasifican bajo los encabezamientos siguientes: actividades sobre políticas en materia de migraciones; e investigación y publicaciones sobre migración.

46. **Programas de Resarcimiento:** Se trata de programas globales especializados, en el marco de los cuales se indemniza a solicitantes que reúnen los requisitos. Con miras a la consolidación de la paz y en empeños de rehabilitación tras desastres nacionales, la OIM también ofrece asesoramiento jurídico y técnico y servicios de fortalecimiento institucional a gobiernos nacionales y de transición y a interlocutores internacionales que trabajan en situaciones de postconflicto en esferas como la restitución de bienes y la indemnización de víctimas en gran escala.

**ESTADO DE LA SITUACIÓN FINANCIERA AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**  
**Estado Financiero I (en dólares EE.UU.)**

	Notas	Dólares EE.UU.	
		2012	2011 Reformulado
<b>ACTIVO</b>			
<b>Activo realizable</b>			
Efectivo y equivalentes al efectivo	3	521 692 006	481 369 026
Por cobrar – transacciones sin contraprestación:			
– contribuciones voluntarias	4	123 277 812	157 982 757
– contribuciones prorrateadas	4	3 302 974	2 804 684
Por cobrar – transacciones con contraprestación	4	45 496 381	45 612 471
<b>Total Activo realizable</b>		<b>693 769 173</b>	<b>687 768 938</b>
<b>Activo no realizable</b>			
Por cobrar – contribuciones voluntarias	4	9 278 975	13 737 631
– contribuciones prorrateadas	4	6 706 037	5 444 386
Propiedades, planta y equipo	5	51 417 470	50 570 255
Activos intangibles	6	42 273	0
<b>Total activo no realizable</b>		<b>67 444 755</b>	<b>69 752 272</b>
Menos provisión por cobros dudosos		(7 115 362)	(6 071 010)
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>		<b>754 098 566</b>	<b>751 450 200</b>
<b>PASIVO</b>			
<b>Pasivo realizable</b>			
Recursos diferidos – contribuciones voluntarias	7	470 634 693	520 393 454
– contribuciones prorrateadas	7	506 864	205 960
– otros	7	22 756 811	18 958 654
Pagadero por prestaciones al personal	8	7 888 405	6 895 268
Pagadero al Mecanismo de Ahorros	9	5 088 035	7 381 745
Pagadero a proveedores	10	44 034 475	24 083 308
Empréstitos – préstamo del edificio	11	404 610	390 053
Otro pasivo realizable	10	5 754 502	4 670 049
<b>Total pasivo realizable</b>		<b>557 068 395</b>	<b>582 978 491</b>
<b>Pasivo no realizable</b>			
Pagadero por prestaciones al personal	8	73 999 582	71 247 810
Empréstitos – préstamo del edificio	11	8 092 237	8 191 141
Fondo de Préstamos a los Refugiados – capital de los Estados Unidos de América	Apéndice 6	9 665 526	11 408 260
Fondo de Dotación Sasakawa	12	2 000 000	2 000 000
Otro pasivo no realizable	10	1 740 276	1 402 354
<b>Total pasivo no realizable</b>		<b>95 497 621</b>	<b>94 249 565</b>
<b>TOTAL DEL PASIVO</b>		<b>652 566 016</b>	<b>677 228 056</b>
<b>ACTIVO Y CAPITAL PROPIO NETOS</b>			
Excedentes(déficits) acumulados	13	26 311 686	24 345 519
Conversión de divisas (ganancias/(pérdidas))	14	21 969 618	8 192 668
<b>Total parcial: Excedente acumulado</b>		<b>48 281 304</b>	<b>32 538 187</b>
Reserva para el cese del servicio	15	23 364 302	14 529 013
Fondo de Respuesta Rápida para el Transporte	16	546 647	545 665
Reserva para gastos imprevistos	17	1 000 000	1 000 000
Cuenta para Operaciones de Emergencia	18	138 809	380 933
Préstamo – Estados Miembros	19	1 680 400	1 680 400
Fondo de Préstamos a los Refugiados – capital propio de la OIM	Apéndice 6	311 553	311 553
Mecanismo de Financiación de Situaciones de Emergencia relativas a la Migración	20	2 973 142	0
<b>Total parcial: Reservas acumuladas</b>		<b>30 014 853</b>	<b>18 447 564</b>
Reserva por revalorización del activo	5	23 236 393	23 236 393
<b>Excedente por revalorización</b>		<b>23 236 393</b>	<b>23 236 393</b>
<b>TOTAL ACTIVO Y CAPITAL PROPIO NETOS</b>		<b>101 532 550</b>	<b>74 222 144</b>
<b>TOTAL DEL PASIVO y DEL ACTIVO Y CAPITAL PROPIO NETOS</b>		<b>754 098 566</b>	<b>751 450 200</b>

*Deberá leerse conjuntamente con las notas referentes a los estados financieros.*

**ESTADO DE LOS RESULTADOS FINANCIEROS PARA EL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**

**Estado Financiero II (en dólares EE.UU.)**

	Dólares EE.UU.		
	TOTAL	ADMINISTRACIÓN	OPERACIONES
<b>RECURSOS</b>			
<b>Contribuciones con destino fijo</b>			
Contribuciones voluntarias - con destino fijo	1 121 109 782		1 121 109 782
Contribuciones prorrateadas	41 693 506	41 693 506	
Reembolsos de refugiados, migrantes, patrocinadores y otros	53 847 255		53 847 255
Contribuciones en especie	9 970 200		9 970 200
<b>Total parcial: con destino fijo</b>	<b>1 226 620 743</b>	<b>41 693 506</b>	<b>1 184 927 237</b>
<b>Contribuciones sin destino fijo</b>			
Intereses y otros recursos sin destino fijo (neto)	5 137 443		5 137 443
Contribuciones voluntarias - sin destino fijo	4 093 922		4 093 922
<b>Total parcial: sin destino fijo</b>	<b>9 231 365</b>		<b>9 231 365</b>
<b>TOTAL DE LOS RECURSOS</b>	<b>1 235 852 108</b>	<b>41 693 506</b>	<b>1 194 158 602</b>
<b>GASTOS</b>			
Asistencia de transporte	225 513 723		225 513 723
Asistencia médica	21 669 917		21 669 917
Asistencia directa a beneficiarios	140 166 680		140 166 680
Transferencias de asociados en la ejecución de proyectos	70 615 659		70 615 659
Servicios por contrata (inclusive en nombre de beneficiarios)	304 900 283	1 633 757	303 266 526
Sueldos y prestaciones del personal	311 356 770	35 029 561	276 327 209
Viajes y viáticos	27 174 041	1 618 641	25 555 400
Suministros y aprovisionamientos	115 833 030	3 732 245	112 100 785
Depreciación y amortización	10 404 080	205 639	10 198 441
Deterioro	2 307		2 307
Provisión por cobros dudosos	819 508	819 508	
Otros gastos	2 187 865	159 549	2 028 316
<b>TOTAL DE LOS GASTOS</b>	<b>1 230 643 863</b>	<b>43 198 900</b>	<b>1 187 444 963</b>
<b>EXCEDENTE/(DÉFICIT) PARA EL EJERCICIO antes de la diferencia por tipos de cambio</b>	<b>5 208 245</b>	<b>(1 505 394)</b>	<b>6 713 639</b>
Reajuste por revalorización del Programa de Administración	355 910	355 910	
Ganancias/(pérdidas) por conversión de divisas	16 106 680		16 106 680
<b>EXCEDENTE/(DÉFICIT) PARA EL EJERCICIO después de la diferencia por tipos de cambio</b>	<b>21 670 835</b>	<b>(1 149 484)</b>	<b>22 820 319</b>
Que comprenden los siguientes saldos transferidos al ejercicio siguiente:			
Programa de Administración	(1 149 484)	(1 149 484)	
Reserva de Ingresos de Apoyo Operacional	3 705 159		3 705 159
Seguridad del personal	6 326 730		6 326 730
Transferencia a reserva para el cese del servicio	(1 344 430)		(1 344 430)
Transferencia a conversión de divisas (ganancias (pérdidas))	14 132 860		14 132 860
<b>EXCEDENTE/(DÉFICIT) PARA EL EJERCICIO</b>	<b>21 670 835</b>	<b>(1 149 484)</b>	<b>22 820 319</b>

*Deberá leerse conjuntamente con las notas referentes a los estados financieros.*

**ESTADO DE LOS CAMBIOS EN EL CAPITAL PROPIO PARA EL EJERCICIO ANUAL  
TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012  
Estado Financiero III (en dólares EE.UU.)**

	Dólares EE.UU.			
	Saldo acumulado de fondos (Nota 13)	Excedente por revaloración (Nota 2)	Reservas (Notas 15-20)	TOTAL
<b>Activo y capital propios netos al 31 de diciembre de 2011</b>	<b>26 036 021</b>		<b>3 918 551</b>	<b>29 954 572</b>
<b>Reajustes en el saldo al principio del ejercicio, según las NICSP</b>				
Reconocimiento del pasivo por prestaciones del personal	(11 596 457)		14 529 013	2 932 556
Reconocimiento de la depreciación de equipos	17 422 363			17 422 363
Reconocimiento de propiedades y edificios al valor razonable		23 236 393		23 236 393
Eliminación de la reserva para edificios de las Oficinas exteriores	(488 101)			(488 101)
Reajuste por depreciación de edificios	7 846 710			7 846 710
Reajuste por costo histórico de edificios	(6 682 349)			(6 682 349)
<b>Total parcial: Reajustes en el saldo al principio del ejercicio, según las NICSP</b>	<b>6 502 166</b>	<b>23 236 393</b>	<b>14 529 013</b>	<b>44 267 572</b>
<b>Saldo al principio del ejercicio, al 1° de enero de 2012</b>	<b>32 538 187</b>	<b>23 236 393</b>	<b>18 447 564</b>	<b>74 222 144</b>
Resultado neto para el periodo vigente	23 015 265		(1 344 430)	21 670 835
Reajuste por revalorización del Programa de Administración	(355 910)			(355 910)
Incremento/(disminución) en el excedente administrativo	(247 989)			(247 989)
Transferibles - Programas de Operaciones	(6 668 249)			(6 668 249)
Reserva para el cese del servicio			10 179 719	10 179 719
Fondo de Respuesta Rápida para el Transporte			982	982
Cuenta para operaciones de emergencia			(242 124)	(242 124)
Mecanismo de Financiación de Situaciones de Emergencia relativas a la Migración			2 973 142	2 973 142
<b>Total parcial: Transacciones registradas en 2012</b>	<b>15 743 117</b>		<b>11 567 289</b>	<b>27 310 406</b>
<b>Saldo al final del ejercicio, al 31 de diciembre de 2012</b>	<b>48 281 304</b>	<b>23 236 393</b>	<b>30 014 853</b>	<b>101 532 550</b>

*Deberá leerse conjuntamente con las notas referentes a los estados financieros.*

**ESTADO DEL FLUJO DE EFECTIVO PARA EL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL  
31 DE DICIEMBRE DE 2012**  
Estado Financiero IV (en dólares EE.UU.)

	Notas	2012 Dólares EE.UU.
<b>FLUJO DE EFECTIVO RESULTANTE DE ACTIVIDADES EN CURSO</b>		
Excedente (déficit) para el ejercicio		21 670 835
<b>Transacciones que no son en efectivo</b>		
Efecto del tipo de cambio en el saldo por conversión de divisas		(7 087 230)
Reajuste por revalorización del Programa de Administración		(355 910)
Depreciación y amortización	5, 6	10 404 080
Deterioro del valor		2 307
(Ganancias)/Pérdidas por venta de propiedades, planta y equipo		(77 909)
Provisión por cobros dudosos	Apéndice 2	819 508
(Incremento)/disminución por cobrar – transacciones sin contraprestación – contribuciones voluntarias	4	41 678 703
(Incremento)/disminución por cobrar – transacciones sin contraprestación – contribuciones prorrateadas	4	(1 629 181)
(Incremento)/disminución por cobrar – otros	4	1 431 442
Incremento/(disminución) en pagaderos por prestaciones del personal	8	3 744 908
Incremento/(disminución) en recursos diferidos – contribuciones voluntarias	7	(49 758 761)
Incremento/(disminución) en recursos diferidos – contribuciones prorrateadas	7	284 135
Incremento/(disminución) en recursos diferidos – otros	7	3 208 203
Incremento/(disminución) en pagaderos a proveedores	10	19 482 299
Incremento/(disminución) en otro pasivo realizable	10	1 084 453
Incremento/(disminución) en otro pasivo no realizable	10	337 922
Incremento/(disminución) en excedente administrativo	13	(247 989)
Transferibles – Programas de Operaciones	13	(6 668 249)
<b>FLUJO DE EFECTIVO NETO DE ACTIVIDADES EN CURSO</b>		<b>38 323 567</b>
<b>FLUJO DE EFECTIVO DE ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>		
Compra de propiedades, planta y equipo	5	(11 911 740)
Venta de propiedades, planta y equipo		744 400
Compras de activos intangibles	6	(50 626)
Transferencias del/(transferencias al) Mecanismo de Ahorros	9	(2 293 710)
<b>FLUJO DE EFECTIVO NETO DE ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>		<b>(13 511 676)</b>
<b>FLUJO DE EFECTIVO DE ACTIVIDADES FINANCIERAS</b>		
Incremento (disminución) de empréstitos	11	(84 346)
Contribuciones del/(reembolsos al) Fondo de Préstamos a los Refugiados – capital de los Estados Unidos de América	Apéndice 6	(1 742 734)
Contribuciones y reembolsos al/(transferencias del) Fondo de Respuesta Rápida para el Transporte	16	982
Reembolsos a/(transferencias de) la Cuenta para Operaciones de Emergencia	18	(242 124)
Contribuciones y reembolsos a/(transferencias de) Mecanismo de Financiación de Situaciones de Emergencia relativas a la Migración	20	2 973 142
Incremento/(disminución) en la Reserva para el cese del servicio	15	10 179 719
<b>FLUJO DE EFECTIVO NETO DE ACTIVIDADES FINANCIERAS</b>		<b>11 084 639</b>
<b>INCREMENTO (DISMINUCIÓN) NETO(A) EN EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO</b>		<b>35 896 530</b>
<b>EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO, PRINCIPIO DEL EJERCICIO</b>		<b>481 369 026</b>
Efecto del tipo de cambio en el saldo por conversión de divisas – ganancia/(pérdida)		4 426 450
<b>EFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO, FINAL DEL EJERCICIO</b>	3	<b>521 692 006</b>

*Deberá leerse conjuntamente con las notas referentes a los estados financieros.*

**ESTADO DE COMPARACIÓN DEL PRESUPUESTO CON LOS IMPORTES REALES PARA EL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 (PROGRAMAS DE OPERACIONES)**  
**Estado Financiero V a) (en dólares EE.UU.)**

	Dólares EE.UU.			
	Importes presupuestados			2012 Importes reales reformulados para su comparación
	Programa y Presupuesto para 2012 (MC/2317)	Revisión del Programa y Presupuesto (MC/EX/717)	Resumen Actualizado del Programa y Presupuesto (MC/2348)	
Gestión Migratoria de Traslados, Situaciones de Emergencia y Consecutivas a Crisis	323 094 200	559 364 100	688 600 400	690 632 298
Migración y Salud	61 650 600	84 695 600	90 581 300	88 542 556
Migración y Desarrollo	29 726 000	50 966 100	71 173 000	55 975 037
Migración Regulada	141 968 700	218 032 100	277 603 300	270 941 883
Migración Facilitada	42 709 000	55 269 000	58 351 300	52 309 238
Políticas e Investigación sobre Migración	4 662 600	5 138 200	5 528 900	6 748 810
Programas de Resarcimiento	766 700	8 310 400	12 100 700	8 809 951
Apoyo General a Programas	10 799 200	11 804 500	11 951 100	23 479 619
<b>Total</b>	<b>615 377 000</b>	<b>993 580 000</b>	<b>1 215 890 000</b>	<b>1 197 439 392</b>

*Deberá leerse conjuntamente con las notas referentes a los estados financieros.*

**ESTADO DE COMPARACIÓN DE LOS RESULTADOS FINANCIEROS CON EL PRESUPUESTO  
PARA EL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012  
(PROGRAMA DE ADMINISTRACIÓN)  
Estado Financiero V b) (en francos suizos)**

	En francos suizos		
	PRESUPUESTO PARA 2012	2012	2011
<b>RECURSOS</b>			
Contribuciones prorrateadas de los Estados Miembros		39 388 000	39 388 000
Contribuciones prorrateadas de los nuevos Estados Miembros		12 092	10 280
<b>TOTAL RECURSOS</b>		<b>39 400 092</b>	<b>39 398 280</b>
<b>GASTOS</b>			
Sueldos y prestaciones del personal	31 344 000	31 137 391	30 953 208
Emolumentos de fin de contrato (Nota 8)	700 000	716 181	577 668
Viajes, viáticos y gastos de representación	1 031 000	1 102 978	1 053 915
<b>Total: Sueldos, prestaciones, viajes, viáticos y gastos de representación del personal</b>	<b>33 075 000</b>	<b>32 956 550</b>	<b>32 584 791</b>
Alquiler y conservación de oficinas	1 307 000	1 066 193	1 444 085
Equipos de computación y mantenimiento	2 114 000	2 135 858	2 144 320
Suministros de oficina, impresión, equipos y vehículos	735 000	691 347	743 786
<b>Total: Gastos generales de oficina</b>	<b>4 156 000</b>	<b>3 893 398</b>	<b>4 332 191</b>
Capacitación	656 000	660 163	661 443
Servicios por contrata	605 792	600 982	656 450
<b>Total: Servicios por contrata</b>	<b>1 261 792</b>	<b>1 261 145</b>	<b>1 317 893</b>
Comunicaciones	471 000	438 242	446 753
Secretaría de Reuniones	435 000	439 092	433 691
<b>Total parcial: Gastos - antes de la provisión por cobros dudosos</b>	<b>39 398 792</b>	<b>38 988 427</b>	<b>39 115 319</b>
Incremento/(disminución) en la provisión por cobros dudosos (Apéndice 2)		758 864	191 285
<b>TOTAL DE LOS GASTOS</b>		<b>39 747 291</b>	<b>39 306 604</b>
<b>EXCEDENTE/(DÉFICIT) AL FINAL DEL EJERCICIO EN FRANCOS SUIZOS (según sistema parcial de valores devengados (presupuestario))</b>		<b>(347 199)</b>	<b>91 676</b>

Excedente/(Déficit) para el ejercicio en dólares EE.UU. (tipo de cambio: 0,911)	(381 119)
Reajustes netos por devengo	(768 366)
Excedente/(Déficit) para el ejercicio en dólares EE.UU. (según sistema de valores devengados (NICSP))	<b>(1 149 484)</b>

*Deberá leerse conjuntamente con las notas referentes a los estados financieros.*

## NOTAS REFERENTES A LOS ESTADOS FINANCIEROS

### NOTA 1: MARCO CONTABLE

#### Entidad que presenta los estados financieros

47. Además de los servicios de migración descritos anteriormente y sobre los cuales se informa en los estados financieros aquí consignados, la OIM provee servicios financieros a las Consultas intergubernamentales sobre políticas de asilo, refugiados y migración y al Foro Mundial sobre Migración y Desarrollo (FMMD), para los cuales prepara estados financieros separados, destinados a sus órganos rectores respectivos. Los fondos fiduciarios para Guatemala se registran en un sistema contable separado y no se consolidan en los estados financieros de la OIM – véase el Apéndice 9.

#### Base para la preparación

48. Los estados financieros, así como los datos y notas concomitantes, se preparan en función de un sistema de valores devengados, de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (NICSP).

#### Implementación de las NICSP

49. Estos son los primeros estados financieros que se preparan de plena conformidad con las NICSP. La adopción de estas normas exigió ciertos cambios en las políticas contables aplicadas anteriormente por la OIM. En resumen, estos cambios son los siguientes: el reconocimiento de propiedades, planta y equipo como activo; el reconocimiento de activos intangibles (principalmente programas computarizados); y el reconocimiento de las obligaciones referentes a las prestaciones del personal, de conformidad con las NICSP. Por consiguiente, se ha establecido dos nuevas partidas en el rubro de activo y capital propio netos: una para la revalorización del activo y otra para el cese del servicio (véanse la Nota 5: Propiedades, planta y equipo; y la Nota 15: Reserva para el cese del servicio).

50. Los saldos a la apertura del Estado de la situación financiera (Estado Financiero I) han sido reformulados según y donde corresponda. Estos cambios se resumen en el Estado de los cambios en el capital propio (Estado Financiero III) y se explican en detalle en la Nota 27. El efecto neto de estos cambios resultantes de la plena aplicación de las NICSP en el Estado de la situación financiera (Estado Financiero I) se tradujo en un incremento en el activo y capital propio netos por la suma de 44,3 millones de dólares EE.UU. Habida cuenta de que este es el primer año en que se implementan plenamente las NICSP, la información comparativa relativa a 2011 no figura en los resultados financieros (Estado Financiero II) ni en el Estado del flujo efectivo (Estado Financiero IV), de conformidad con las disposiciones provisionales de las NICSP 1 – Presentación de Estados Financieros, párrafo 151.

51. La Organización no ha adoptado las siguientes nuevas NICSP que fueron publicadas pero que todavía no están en vigor:

NICSP	Título	Fecha de entrada en vigor
NICSP 28	Instrumentos Financieros: Presentación	1° de enero de 2013
NICSP 29	Instrumentos Financieros: Reconocimiento y Medición	1° de enero de 2013
NICSP 30	Instrumentos Financieros: Información a Revelar	1° de enero de 2013
NICSP 32	Acuerdos de Concesión de Servicios: La Concedente	1° de enero de 2014

52. La preparación de los estados financieros, que se efectúa de conformidad con las NICSP, exige la utilización de previsiones y suposiciones que inciden en los importes consignados en el activo y el pasivo en la fecha en que se establecen los estados financieros y en los importes consignados como recursos y gastos durante el periodo de que se trata. A título de ejemplo cabe señalar: suposiciones con relación al monto necesario para las prestaciones del seguro médico y otros emolumentos de fin de contrato; riesgos financieros relativos a cuentas por cobrar; y previsiones para los ajustes de recursos y gastos por devengo. Si bien estas previsiones y suposiciones se fundamentan en los conocimientos más certeros que tiene la Administración de los eventos y actividades en curso, los resultados reales pueden, al fin de cuentas, diferir de dichas previsiones. Los cambios en las previsiones se registran en el periodo en que se dan a conocer. Según corresponda, las reparticiones entre el activo y el pasivo realizable y no realizable (por ejemplo: contribuciones voluntarias prorrateadas por cobrar y contribuciones voluntarias por cobrar, provisión para emolumentos de fin de contrato) se efectúan basándose en el historial de datos acopiados sobre cobros y pagos.

**NOTA 1: MARCO CONTABLE (continuación)**

53. Los estados financieros, notas referentes y apéndices consolidan los Programas de Administración y de Operaciones, a menos que se especifique lo contrario.

54. De conformidad con lo estipulado en el Reglamento Financiero, también se presentan datos adicionales, incluidos aquéllos relativos al Programa de Administración, cuyo presupuesto se expresa en francos suizos. Además, se establece un Estado de los resultados financieros para el Programa de Administración, que se expresa en francos suizos (Estado Financiero V b)).

**Base para la medición**

55. En la preparación de los estados financieros aquí consignados, los principios contables adoptados para cuantificar e informar sobre los resultados financieros y la situación financiera se basan en el devengo y, por tanto, se utilizan los costos históricos o valores razonables, según corresponda.

**NOTA 2: POLÍTICAS CONTABLES DESTACADAS**

56. A continuación se enumeran las políticas contables específicas que se aplican y que afectan materialmente la cuantificación de los resultados financieros y de la situación financiera.

**Transacciones en otras monedas**

57. Todas las transacciones que se llevan a cabo en otras monedas se convierten en dólares EE.UU., utilizando el tipo de cambio de las Naciones Unidas prevaleciente en la fecha de la transacción. Tanto las pérdidas como las ganancias realizadas y no realizadas resultantes de dichas transacciones y de la conversión de divisas en la fecha de elaborar el informe sobre el activo y el pasivo financieros, expresadas en monedas que no sean el dólar de los Estados Unidos de América, se reconocen inicialmente en el Estado de la Situación Financiera y se contabilizan ulteriormente en una reserva por conversión de divisas.

58. Las contribuciones prorrateadas que abonan los Estados Miembros se expresan en francos suizos, de conformidad con lo estipulado por el Reglamento Financiero.

**Efectivo y equivalentes al efectivo**

59. El efectivo y equivalentes al efectivo comprenden el efectivo en caja, depósitos en bancos y otras inversiones a corto plazo fácilmente convertibles y sujetas a un bajo riesgo de cambios de valor. Por regla general, el efectivo se mantiene en las cuentas controladas por la Sede para alentar al máximo el potencial de devengo de intereses. Por tanto, se utilizan códigos de proyecto separados para supervisar e informar sobre la ejecución financiera de actividades emprendidas por la Organización, en nombre de los Estados Miembros y otros donantes, en lugar de utilizar cuentas bancarias separadas y ello a fin de consignar todos los gastos relativos a proyectos. Es más, de conformidad con el Reglamento Financiero, los fondos que no se utilizan inmediatamente se depositan o invierten a corto plazo y los intereses devengados se acreditan a los programas correspondientes.

**Por cobrar**

60. Las cuentas por cobrar se registran según el valor realizable previsto, tras el establecimiento de una provisión por cobros dudosos y deudas no reembolsables. Por tanto, se establece una provisión por cobros dudosos relativa a las contribuciones prorrateadas adeudadas para todas las contribuciones pendientes de pago desde hace dos o más años. Para las demás cuentas por cobrar, se establece una provisión por cobros dudosos basada en la revisión de los importes pendientes de pago en la fecha de presentación del informe.

61. Cualquier adelanto (o anticipo) abonado por la OIM a proveedores, asociados en la ejecución, personal, etc. (por ejemplo, compañías aéreas, compañías de seguro, organizaciones no gubernamentales (ONG) locales), se registra como cuentas por cobrar por la Organización hasta que se reciban los bienes, se ejecuten los servicios o se reembolsen los importes, según corresponda.

**NOTA 2: POLÍTICAS CONTABLES DESTACADAS (continuación)****Propiedades, planta y equipo**

62. Las propiedades, planta y equipo se registran a un valor razonable (es decir, el importe por el cual un activo podría ser intercambiado en condiciones normales entre partes entendidas en la materia e interesadas), al 1° de enero de 2011, conforme a lo determinado por evaluadores independientes, de conformidad con las normas internacionales de valorización.

63. Otros activos de los que podrá extraerse futuros beneficios económicos o posibles servicios para la Organización se capitalizan si el valor total de adquisición es equivalente o superior a 5.000 dólares EE.UU.

64. Todo material que la OIM hubiera tenido que adquirir, y que haya recibido como donación y en especie, se registra a un valor razonable en el momento de la donación (y ello, cuando el valor sea equivalente o superior a 5.000 dólares EE.UU.).

65. La depreciación del activo (que no sean las propiedades) se calcula sobre una base lineal (es decir, equitativa) en función de los años de vida útil estimados, conforme a lo desglosado en el cuadro que se presenta a continuación.

<b>Categoría de activo</b>	<b>Vida útil estimada</b>
Propiedades	No se deprecian
Edificios	30 a 50 años
Edificios – estructuras móviles	3 a 5 años
Vehículos	3 a 10 años
Comunicaciones y tecnología de información	3 a 7 años
Muebles y artículos accesorios	3 a 12 años
Mejoras en propiedades arrendadas	10 años o la duración del arrendamiento (el que fuese más corto)

66. La depreciación se calcula a partir del mes de adquisición y hasta que se produzca su eliminación o enajenación. Las ganancias o pérdidas resultantes de dicha eliminación o enajenación, determinada por la comparación de los beneficios, de haberlos, con los importes transferibles se incorporan en el Estado de los resultados financieros.

67. Cada oficina efectúa una evaluación del deterioro de todos los bienes, como parte del inventario anual de propiedades, planta y equipo.

68. Cabe destacar que para fines de presentación de informes financieros a donantes y, habida cuenta de que en la OIM los gastos se asignan a cada proyecto, la OIM seguirá utilizando el sistema parcial de valores de devengados, en virtud del cual las propiedades, planta y equipo se amortizan íntegramente en el momento de su adquisición, para así evitar cualquier déficit.

**Activos intangibles**

69. Los activos intangibles conciernen principalmente los programas de computación adquiridos, que se capitalizan si el costo de adquisición es equivalente o superior a 5.000 dólares EE.UU., y los programas de computación desarrollados internamente, que se capitalizan si el costo total de su desarrollo es equivalente o superior a 100.000 dólares EE.UU. Los activos intangibles se consignan de manera prospectiva a partir del 1° de enero de 2012, de conformidad con las disposiciones transitorias de las NICSP. Los gastos incurridos antes de esta fecha fueron imputados anteriormente.

70. Los activos intangibles se transfieren a su precio de costo menos la depreciación y el deterioro acumulados. Los bienes intangibles donados, de haberlos, se reconocen a su precio de costo, utilizando una valorización razonable en la fecha de adquisición.

71. La amortización de los activos intangibles se calcula sobre una base lineal a lo largo de los años de vida útil estimados, conforme a lo enunciado en el cuadro que se presenta a continuación.

**NOTA 2: POLÍTICAS CONTABLES DESTACADAS (continuación)**

Categoría de activo	Estimación de los años de vida útil
Programas de computación adquiridos	3 años
Programas de computación desarrollados internamente	6 a 10 años

72. La amortización se calcula a partir del mes de adquisición para los programas de computación externos y de la fecha de instalación para los programas de computación desarrollados internamente. Las ganancias o pérdidas por eliminación o enajenación, determinada por la comparación de los beneficios, en caso de haberlos, y los importes transferibles, se contabilizan en el Estado de resultados financieros.

**Recursos diferidos (contribuciones recibidas por adelantado a la prestación o ejecución)**

73. Las contribuciones voluntarias con destino fijo que se recibe de donantes para los Programas de Operaciones se consignan como recursos diferidos y se reconocen únicamente cuando se han prestado los servicios requeridos según las condiciones estipuladas en los acuerdos con los donantes que aportan contribuciones voluntarias.

74. Las contribuciones prorrateadas, que se reciban por adelantado al ejercicio al que corresponde la escala de cuotas, se consignan como recursos diferidos.

75. Hay ciertos fondos que se recibe por adelantado de patrocinadores de migrantes o de los propios migrantes para sufragar gastos de transporte y otros gastos conexos. Esos importes se consignan como cobros anticipados hasta que se prestan los servicios correspondientes.

**Prestaciones del personal**

76. En virtud de la Resolución N° 1130 del Consejo de la OIM, del 2 de diciembre de 2005, y de la Resolución N° 61/240 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, la Organización se afilió a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (UNJSPF, por sus siglas en inglés). La UNJSPF tiene por objeto proporcionar prestaciones en caso de jubilación, fallecimiento, discapacidad y otros.

77. Dicha Caja Común se define como un plan de prestaciones financiado por empleadores múltiples. Conforme a lo estipulado en el Artículo 3 b) del Reglamento de la Caja Común, podrán afiliarse a la Caja los organismos especializados y cualquier otra organización intergubernamental internacional que participe en el régimen común de sueldos, prestaciones y otras condiciones de servicio de las Naciones Unidas y de los organismos especializados.

78. El plan expone a las organizaciones afiliadas a los riesgos actuariales conexos al personal actual y anterior de las demás organizaciones afiliadas a la Caja Común, por tanto, no hay una base coherente o fiable para asignar las obligaciones, ni para planificar los recursos y los gastos de las organizaciones individuales afiliadas. Ni la OIM, ni la Caja Común y tampoco las demás organizaciones afiliadas a la Caja Común están en condiciones de identificar la parte proporcional de la OIM en las obligaciones de prestaciones definidas, los recursos del plan y los gastos asociados al mismo con suficiente fiabilidad para fines contables. Por consiguiente, la OIM lo considera como un plan definido de contribuciones, acorde con los requisitos de la Norma 25 de las NICSP. Las contribuciones de la OIM a dicho plan durante el ejercicio financiero se consignan como gastos en el Estado de los resultados financieros.

79. Las demás obligaciones por prestaciones del personal pueden comprender lo siguiente, en función de las prestaciones a que tenga derecho, a título individual, el miembro del personal:

- Prestaciones por el cese del servicio:
  - Vacaciones anuales acumuladas no utilizadas, viaje de repatriación y mudanza. Estos elementos se calculan sobre la base de los derechos reales, utilizando la escala de sueldos vigente y estimando los gastos.
  - Los subsidios de repatriación y prestaciones por el cese del servicio (pago por separación del servicio). Estos elementos se calculan sobre la base de una evaluación actuarial e independiente anual.

**NOTA 2: POLÍTICAS CONTABLES DESTACADAS (continuación)**

- Los planes de prestaciones tras el cese del servicio comprenden la contribución de la OIM para las primas del seguro de salud de funcionarios jubilados y empleados afiliados. Estos elementos se calculan sobre la base de una valorización actuarial independiente anual. El pasivo del seguro de salud tras el cese del servicio se considera una obligación por prestaciones definidas y se contabiliza utilizando un enfoque de fluctuación de banda, en el cual se amortiza hasta el 10% de los cambios en la obligación por prestaciones definidas referentes a hipotéticos cambios actuariales, amortizados en base al promedio del tiempo de servicio restante al personal activo para cada prestación.
- Otros pagaderos al personal: sueldos y subsidios adeudados, reembolsos pagaderos y otros, en la fecha de su consignación en el informe.

80. Las prestaciones por separación del servicio y tras el cese del servicio se designan colectivamente como emolumentos de fin de contrato.

**Mecanismo de Ahorros (antiguo Fondo de Previsión)**

81. Antes de que la Organización se afiliara a la UNJSPF, la OIM poseía su propio mecanismo denominado Fondo de Previsión, al cual tenían derecho todos los funcionarios y algunos empleados. Al 31 de diciembre de 2006, se decidió cerrar el Fondo de Previsión a nuevos miembros. Por consiguiente, se solicitó a la mayoría de los miembros del Fondo de Previsión que, a partir del 1° de enero de 2007, se afiliara a la UNJSPF. Sólo se autorizó a unos cuantos miembros a que siguieran aportando contribuciones a dicho Fondo, y ello porque estaban a cinco o menos años de su jubilación o porque su contrato estaba llegando a su término. La OIM sigue contribuyendo el 15,8% de la remuneración pensionable mientras que el miembro del personal contribuye el 7,9% de la remuneración pensionable. La OIM administra el Fondo de Previsión, que ahora se denomina Mecanismo de Ahorros, para los miembros activos restantes y otros miembros que fueron autorizados a mantener parcial o totalmente los fondos acumulados. El Mecanismo de Ahorros es ahora un plan de contribuciones definidas.

**Pagadero a proveedores**

82. Por regla general, la OIM paga los bienes y servicios una vez que recibe los bienes y que se ejecutan los servicios. Éstos se registran simultáneamente como gastos y obligaciones pagaderas al proveedor. Esta categoría por pagar comprende provisiones para gastos pagaderos de consumo material de servicios (es decir: comunicaciones y gastos por servicios públicos) para los cuales se recibe las facturas después del 31 de diciembre y de los gastos que pueden estimarse razonablemente, sobre la base de recientes facturas de proveedores.

**Costos de empréstitos**

83. Todos los gastos incurridos con relación a empréstitos se consignan como gastos en el periodo en que se incurren. Durante el periodo de que se trata, no se capitalizó ningún gasto de empréstitos.

**Provisiones**

84. Generalmente, se establece una provisión cuando la Organización tiene una obligación jurídica o implícita a raíz de un evento anterior, donde es probable que haya un desembolso de recursos debido a una obligación contraída y donde puede establecerse una provisión fiable para la misma.

**Recursos**

85. Los recursos provenientes de migrantes que se autofinancian se contabilizan tras la prestación de los servicios. Los intereses devengados se cuantifican al valor monetario del reembolso recibido o por recibir (basado en una proyección del rendimiento) y se contabilizan cuando se reembolsan. Las contribuciones respaldadas en virtud de acuerdos con donantes se reconocen como recursos cuando el acuerdo adquiere carácter vinculante, a menos que el acuerdo establezca una condición de resultados que exija la consignación de un recurso diferido pasivo. En tales casos, los recursos se consignan en la medida en que se haya obtenido el resultado (es decir, que se hayan llevado a cabo las actividades de proyecto acordadas) en el ajuste al final de ejercicio. Ello se aplica a la mayoría de las contribuciones voluntarias aportadas en el marco de los Programas de Operaciones. Los recursos provenientes de contribuciones

**NOTA 2: POLÍTICAS CONTABLES DESTACADAS (continuación)**

voluntarias que no están sujetos a acuerdos vinculantes se consignan como fondos en el momento de su recepción. Los recursos de acuerdos de facturación reembolsables se reconocen hasta la cuantía de los gastos incurridos.

86. Las contribuciones prorrateadas se consignan como recursos al principio del ejercicio al que se refiere la escala de cuotas.

**Gastos**

87. Los gastos se consignan cuando se recibe confirmación de que se han suministrado los bienes y realizado los servicios (incluidos servicios acordados y prestados por asociados en la ejecución).

88. La OIM adquiere artículos de primera necesidad y artículos alimenticios, utilizando los fondos aportados por donantes, que luego se distribuyen en operaciones en que están en juego vidas a raíz de catástrofes naturales y otras situaciones de emergencia análogas. Como tal, las existencias en depósitos al 31 de diciembre de cualquier ejercicio, normalmente se distribuyen poco después (en los tres meses tras su adquisición) o tienen un valor insignificante. Por consiguiente, estas partidas se contabilizan en el momento en que se suministran a la OIM. Las contribuciones en especie se calculan a un valor razonable en el momento de la donación, siempre y cuando la Organización hubiera tenido que adquirirlas. La OIM también hace las veces de agente para la distribución de suministros en nombre de otras organizaciones (incluidos organismos de las Naciones Unidas, ONG, etc.). En tales casos, la OIM no contabiliza dichos artículos en sus cuentas, puesto que no percibe beneficio económico o servicio potencial alguno de dichos suministros y materiales.

**Arrendamientos**

89. Los arrendamientos se consideran como arrendamientos operativos cuando la compañía arrendadora conserva la mayoría de los riesgos y recompensas derivados de la propiedad. Los pagos en el marco de arrendamientos operativos (netos de cualquier incentivo recibido del arrendador) se consignan en el Estado de los resultados financieros como amortización lineal por el periodo del arrendamiento.

**Impuestos**

90. La OIM es una organización intergubernamental sin ánimo de lucro. Por lo general, está exenta del pago de impuestos en los países que le han otorgado plenos privilegios e inmunidades. En otras jurisdicciones los impuestos abonados son reembolsables.

**Riesgos financieros**

91. La Organización obtiene sus recursos a partir de contribuciones y del reembolso por servicios prestados e incurre en gastos en monedas que no siempre son el dólar EE.UU. (la moneda utilizada por la OIM para la presentación de sus informes); por consiguiente, está expuesta a riesgos por conversión de divisas que provienen de las fluctuaciones en el tipo de cambio entre dichas monedas y el dólar EE.UU. La Administración utiliza instrumentos financieros derivados (es decir, depósitos denominados en dos monedas), cuyos importes se acreditan a Ingresos varios.

92. La Organización tiene oficinas en países con activos y pasivos expresados en monedas locales. Asimismo, la Administración mantiene depósitos en otras monedas, incluidos el dólar australiano, la libra esterlina inglesa, el dólar canadiense, la corona checa, el euro, el yen japonés, la corona noruega, la corona sueca y el franco suizo. La Organización mantiene una reserva por conversión de divisas, que se transfiere al ejercicio siguiente y se consigna en activo y capital propio netos. Esta reserva comprende las ganancias y pérdidas acumuladas no realizadas por la revalorización de los activos y pasivos en divisas extranjeras convertidas en dólares EE.UU., tras completarse proyectos sobre los cuales se informa en monedas que no sean el dólar EE.UU.

93. La Organización está expuesta a riesgos crediticios (debido a impagos o incumplimientos), que también tienen repercusiones en la liquidez. Por tanto, se ha establecido una provisión por cobros dudosos para importes adeudados desde hace dos o más años por concepto de contribuciones prorrateadas impagas de los Estados Miembros. En el marco de los Programas de Operaciones también hay riesgos crediticios para cuentas por cobrar de donantes (por impago) y por anticipos a proveedores y asociados en la ejecución (por incumplimiento). La provisión por cobros dudosos también sirve para casos en que en la

**NOTA 2: POLÍTICAS CONTABLES DESTACADAS (continuación)**

fecha de presentación del informe se duda recibir las contribuciones de los donantes. Las cuentas por cobrar son objeto de un monitoreo y seguimiento constantes. Los adelantos se efectúan cuando es inevitable (por ejemplo, acuerdos globales con líneas aéreas) o cuando es viable desde el punto de vista financiero. Las Oficinas exteriores tienen la obligación de monitorear los anticipos mensualmente.

**Pasivo Contingente**

94. En aras de la transparencia, la divulgación del pasivo contingente se efectúa en las notas de los estados financieros. Un pasivo contingente es:

- a) Una obligación eventual que emana de sucesos pasados y cuya existencia ha de ser confirmada sólo porque sucedan o no uno o más eventos inciertos en el futuro, que no están enteramente bajo control de la entidad; o
- b) Una obligación real que surge a raíz de sucesos pasados, pero que no se ha reconocido contablemente porque:
  - i) es improbable que se solicite a la entidad que satisfaga una obligación mediante el desembolso de recursos que den lugar a eventuales beneficios económicos o servicios potenciales, o
  - ii) el importe de la obligación no puede cuantificarse con suficiente fiabilidad.

**NOTA 3: EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO**

95. Generalmente, los depósitos en efectivo se mantienen en cuentas corrientes a fin de poder cancelar obligaciones en curso. Los importes que no se necesitan para su utilización inmediata se mantienen en cuentas que devengan intereses y en depósitos de inversión a corto plazo (por 90 días o menos).

	Dólares EE.UU.	
	2012	2011
Efectivo en caja	602 048	813 274
Depósitos en bancos – sin restricciones*	519 089 958	478 555 752
<b>Total: Efectivo sin restricciones</b>	<b>519 692 006</b>	<b>479 369 026</b>
Fondo de Dotación Sasakawa (Nota 12)	2 000 000	2 000 000
<b>Total: Efectivo con restricciones – fondos fiduciarios</b>	<b>2 000 000</b>	<b>2 000 000</b>
<b>Total: Efectivo y equivalentes al efectivo</b>	<b>521 692 006</b>	<b>481 369 026</b>

\* En la fecha de presentación de este Informe, aproximadamente el 64% del efectivo se mantenía en otras divisas que no eran el dólar EE.UU., mayormente en cuentas bajo control de la Sede.

96. La Organización no dispone de líneas crediticias confirmadas pero mantiene acuerdos limitados e informales de sobregiro con los bancos en los que la Organización tiene fondos en depósito. Estos arreglos pueden ser anulados por los bancos en cualquier momento.

**NOTA 4: CONTRIBUCIONES POR COBRAR Y OTROS POR COBRAR**

97. Las contribuciones prorrateadas por cobrar representan importes no recaudados relativos al Programa de Administración. El Consejo determina el presupuesto y, por consiguiente, los importes en francos suizos que adeuda al año cada Estado Miembro. Las contribuciones por cobrar se desglosan en realizables (es decir, aquellas contribuciones que se prevé recibir durante el próximo ejercicio fiscal) y no realizables (es decir, contribuciones que se prevé recibir después del siguiente ejercicio fiscal) y representan los acuerdos financieros suscritos con los Estados Miembros para el pago de contribuciones adeudadas, incluidos aquéllos en el marco de planes de reembolso. Para más detalles, véase el Apéndice 2 – Contribuciones prorrateadas pendientes de pago. En lo referente a contribuciones recibidas por adelantado, véase la Nota 7 – Recursos diferidos.

**NOTA 4: CONTRIBUCIONES POR COBRAR Y OTROS POR COBRAR (continuación)**

98. Las contribuciones voluntarias por cobrar en los Programas de Operaciones provienen de los importes adeudados tras confirmación de que las actividades fueron completadas, ya sea por ejemplo mediante el reembolso tras facturación o la presentación de informes a donantes. En 2012, los importes por cobrar por operaciones de gobiernos y agencias benévolas disminuyeron para totalizar 132,55 millones de dólares EE.UU. (en comparación a 171,7 millones de dólares EE.UU. en 2011), y comprenden los gastos facturados por cobrar por la suma de 89,72 millones de dólares EE.UU. (incluidas las revalorizaciones) (en comparación a 77,1 millones de dólares EE.UU. en 2011), y no facturadas por cobrar por la suma de 42,83 millones de dólares EE.UU. (en comparación a 94,6 millones de dólares EE.UU. en 2011). De los importes por cobrar facturados al 31 de diciembre de 2012, se ha recibido desde entonces 37,9 millones de dólares EE.UU. Los importes por cobrar facturados son aquéllos en que las facturas o solicitudes de fondos fueron enviadas a los donantes, mientras que los importes por cobrar no facturados son aquéllos por los cuales la OIM ha procedido de conformidad con un acuerdo con los donantes pero no ha presentado aún una factura o solicitud de fondos. Las contribuciones por cobrar más cuantiosas al 31 de diciembre de 2012 concernían: La Comisión Europea (19,6 millones de dólares EE.UU., habiéndose recibido desde entonces 6,3 millones de dólares EE.UU.), el Gobierno de Colombia (9,5 millones de dólares EE.UU., habiéndose recibido desde entonces 1,9 millones de dólares EE.UU.), el Gobierno de los Estados Unidos de América (8,5 millones de dólares EE.UU., habiéndose recibido desde entonces 7,9 millones de dólares EE.UU.), el Gobierno del Canadá (6 millones de dólares EE.UU., habiéndose recibido desde entonces 1,3 millones de dólares EE.UU.), el Gobierno de Australia (5,7 millones de dólares EE.UU., habiéndose recibido desde entonces 4,4 millones de dólares EE.UU.), el Gobierno del Reino Unido (5,4 millones de dólares EE.UU.), el Gobierno de Grecia (3,6 millones de dólares EE.UU.), el Gobierno de Bélgica (3,5 millones de dólares EE.UU., habiéndose recibido desde entonces 2,2 millones de dólares EE.UU.) y el Gobierno de los Países Bajos (3,1 millones de dólares EE.UU., habiéndose recibido desde entonces 2,9 millones de dólares EE.UU.).

99. La Administración efectúa un estrecho seguimiento con los donantes de los importes por cobrar. Los retrasos provienen de solicitudes de los donantes para la presentación de informes detallados o de auditorías, y de retrasos por parte de los donantes a la hora de efectuar las revisiones y pagos correspondientes.

100. La Administración también sigue de cerca los acontecimientos relativos a las cuentas por cobrar por la suma de 190.000 dólares EE.UU. del Gobierno de Grecia para un proyecto realizado en Albania, así como de un proyecto ejecutado en Angola, para los cuales ya se había establecido una provisión por cobros dudosos por la suma de 408.000 dólares EE.UU.

101. Al 31 de diciembre de 2012, la OIM tenía 3,6 millones de dólares EE.UU. en importes por cobrar adeudados desde hace más de un año (en comparación a 9,1 millones de dólares EE.UU. en 2011). El cuadro que se presenta a continuación ofrece un desglose de las cuentas por cobrar, que en su mayoría (el 80%) datan de menos de 120 días.

**Desglose de las cuentas por cobrar facturadas, excluidas las revalorizaciones y reembolsos/pagos de facturas (en dólares EE.UU.)**

< 30 días	31 a 120 días	121 a 365 días	> 1 año	TOTAL
48,1	23,1	14,1	3,6	88,9
54%	26%	16%	4%	100%

102. El cuadro que se presenta a continuación ofrece un desglose de las cuentas por cobrar y de las provisiones conexas por cobros dudosos.

## NOTA 4: CONTRIBUCIONES POR COBRAR Y OTROS POR COBRAR (continuación)

	en dólares EE.UU.	
	2012	2011
<b>Realizable</b>		
Contribuciones prorrateadas	3 302 974	2 804 684
Contribuciones voluntarias - donantes	123 277 812	157 982 757
Otros	44 944 490	45 217 073
Intereses devengados	551 891	395 398
<b>Total parcial: cuentas por cobrar realizables</b>	<b>172 077 167</b>	<b>206 399 912</b>
<b>No realizable</b>		
Contribuciones prorrateadas	6 706 037	5 444 386
Contribuciones voluntarias - donantes	9 278 975	13 737 631
<b>Total parcial: cuentas por cobrar no realizables</b>	<b>15 985 012</b>	<b>19 182 017</b>
<b>Menos provisiones por cobros dudosos</b>		
Contribuciones prorrateadas	(6 707 338)	(5 662 986)
Contribuciones voluntarias	(408 024)	(408 024)
<b>Total parcial: cobros dudosos</b>	<b>(7 115 362)</b>	<b>(6 071 010)</b>
<b>Total: cuentas por cobrar</b>	<b>180 946 817</b>	<b>219 510 919</b>

## NOTA 5: PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO

103. La Organización es propietaria de sus edificios de oficina en seis países: Argentina, Australia, Estado Plurinacional de Bolivia, Chile, Perú y Suiza. Los edificios y propiedades que pertenecen a la OIM fueron valorizados el 1° de enero de 2011 a un valor razonable, conforme a lo determinado por las evaluaciones independientes realizadas por expertos en valoración en cada uno de los países donde se hallan las propiedades. La diferencia neta entre el costo histórico y el valor razonable de propiedades y edificios por la suma de 23.236.393 dólares EE.UU. se contabiliza en la reserva de revalorización del activo, que forma parte de un componente separado del activo y capital propio netos. No se observaron cambios materiales en las condiciones de mercado respectivas que pudieran requerir una nueva evaluación mercantil para esta categoría de activo.

104. Las posesiones en propiedades, planta y equipo se desglosan en el cuadro que se presenta a continuación.

Dólares EE.UU.	Propiedades	Edificios	Edificios - estructuras móviles	Vehículos	Comunicaciones y tecnología de información	Muebles y artículos accesorios	Mejoras en propiedades arrendadas	Total
Costo al 1° de enero de 2012	251 296	32 896 597	4 269 262	33 619 436	6 851 234	9 417 301	1 113 797	88 418 923
Adiciones		266 740	1 079 806	6 832 984	1 779 732	1 924 571	27 907	11 911 740
Deterioro				(66 820)	(179 089)	(25 567)		(271 476)
Enajenación/Eliminación			(21 010)	(3 036 478)	(285 551)	(94 106)	(20 770)	(3 457 915)
Transferencias			30 000		(145 425)	(47 246)		(162 671)
<b>Costo al 31 de diciembre de 2012</b>	<b>251 296</b>	<b>33 163 337</b>	<b>5 358 058</b>	<b>37 349 122</b>	<b>8 020 901</b>	<b>11 174 954</b>	<b>1 120 933</b>	<b>96 438 601</b>
Depreciación acumulada al 1° de enero de 2012			(1 750 306)	(24 628 133)	(4 469 480)	(6 649 004)	(351 743)	(37 848 666)
Amortización		(698 335)	(1 100 166)	(5 814 399)	(1 135 559)	(1 433 370)	(213 899)	(10 395 728)
Deterioro				66 820	176 782	25 567		269 169
Enajenación/Eliminación			8 317	2 658 602	114 318	69 649	7 789	2 858 675
Transferencias			(30 000)		97 331	28 090		95 421
Depreciación acumulada al 31 de diciembre de 2012		(698 335)	(2 872 155)	(27 717 110)	(5 216 610)	(7 959 067)	(557 853)	(45 021 131)
<b>Valor neto transferido al 1° de enero de 2012</b>	<b>251 296</b>	<b>32 896 597</b>	<b>2 518 956</b>	<b>8 991 303</b>	<b>2 381 754</b>	<b>2 768 297</b>	<b>762 054</b>	<b>50 570 255</b>
<b>Valor neto transferido al 31 de diciembre de 2012</b>	<b>251 296</b>	<b>32 465 002</b>	<b>2 485 903</b>	<b>9 632 012</b>	<b>2 804 293</b>	<b>3 215 885</b>	<b>563 081</b>	<b>51 417 470</b>

**NOTA 6: ACTIVOS INTANGIBLES**

105. Los activos intangibles se desglosan en el cuadro que se presenta a continuación.

	Dólares EE.UU.	
	Programas computadorizados adquiridos	Total
<b>Costo al 1° de enero de 2012</b>		
Adición	50 626	50 626
Enajenación/Eliminación		
Deterioro		
<b>Costo al 31 de diciembre de 2012</b>	<b>50 626</b>	<b>50 626</b>
<b>Depreciación acumulada al 1° de enero de 2012</b>		
Depreciación 2012	8 353	8 353
<b>Depreciación acumulada al 31 de diciembre de 2012</b>	<b>8 353</b>	<b>8 353</b>
<b>Valor neto transferible al 1° de enero de 2012</b>		
<b>Valor neto transferible al 31 de diciembre de 2012</b>	<b>42 273</b>	<b>42 273</b>

106. El edificio en la Sede, localizado en Ginebra, está situado en un terreno proporcionado por el Cantón de Ginebra por un periodo de 99 años, al precio simbólico de un franco suizo. Si bien la Organización tiene el derecho de disponer la propiedad y transferirla a otra organización internacional, el Cantón puede denegarle la autorización bajo ciertas circunstancias. Además, los derechos de propiedad serán restituidos al Cantón de Ginebra al final del acuerdo. Habida cuenta de las diversas condiciones impuestas por el derecho a la utilización y disposición de propiedades, los derechos de propiedad no pueden considerarse como un activo en el Estado de la situación financiera.

**NOTA 7: RECURSOS DIFERIDOS (CONTRIBUCIONES RECIBIDAS POR ADELANTADO)**

107. Las contribuciones recibidas de donantes antes del suministro de servicios en el marco de los Programas de Operaciones, ascendieron a 470.634.693 dólares EE.UU. (en comparación a 520.393.454 dólares EE.UU. en 2011). En el marco del Programa de Administración, las contribuciones prorrateadas recibidas por adelantado de Estados Miembros para la escala de cuotas del año siguiente, ascendieron a 506.864 dólares EE.UU. (en comparación a 205.960 dólares EE.UU. en 2011), conforme al desglose en el cuadro que se presenta a continuación.

Estados Miembros	Francos suizos
Argentina	39
Benin	32 605
Burkina Faso	29 534
Colombia	16 708
Costa Rica	1 410
Georgia	2 561
Guyana	440
Mongolia	465
Nicaragua	4 354
Noruega	371 783
Pakistán	1 443
Eslovenia	39
Tayikistán	133
Togo	43
República Unida de Tanzania	196
<b>Total: Recursos diferidos – contribuciones prorrateadas – francos suizos</b>	<b>461 753</b>
<b>Total: Recursos diferidos – contribuciones prorrateadas – dólares EE.UU. (tipo de cambio: 0,911)</b>	<b>506 864</b>

**NOTA 7: RECURSOS DIFERIDOS (CONTRIBUCIONES RECIBIDAS POR ADELANTADO) (continuación)**

108. En 2012, hubo otras contribuciones diferidas recibidas de migrantes y migrantes autofinanciados que ascendieron a 22.756.811 dólares EE.UU. (en comparación a 18.958.654 dólares EE.UU. en 2011).

**NOTA 8: PASIVO POR PRESTACIONES DEL PERSONAL**

109. Los emolumentos de fin de contrato son la suma de prestaciones a que tiene derecho el miembro del personal tras el cese del servicio en la Organización, de conformidad con el contrato de empleo o el Estatuto y Reglamento del Personal. Los emolumentos de fin de contrato comprenden: las vacaciones anuales acumuladas no utilizadas, los gastos de repatriación y viaje para los funcionarios, las prestaciones por separación del servicio y la cobertura del seguro de salud tras el cese del servicio para el personal jubilado. Para las obligaciones de emolumentos de fin de contrato relativas a las indemnizaciones por separación del servicio y otros, véase la Nota 15: Reserva para el cese del servicio.

110. En la Septuagésima segunda Reunión del Consejo, celebrada en noviembre de 1996, se aprobó una metodología presupuestaria para financiar los emolumentos de fin de contrato del personal sufragado en la Parte de Administración del Presupuesto. De acuerdo con dicha metodología, los emolumentos de fin de contrato se financian mediante una asignación anual basada en una estimación de las prestaciones para el personal que se prevé dejará la Organización durante el ejercicio correspondiente. Para 2012, el presupuesto de emolumentos de fin de contrato se estableció en 700.000 francos suizos (en comparación a 700.000 francos suizos en 2011), cuando en realidad, los pagos por emolumentos de fin de contrato ascendieron a 716.181 francos suizos (en comparación a 577.668 francos suizos en 2011). En el momento de elaborar el presupuesto no se puede anticipar cuántos miembros del personal dejarán la Organización al año siguiente ni las prestaciones requeridas. Por consiguiente, el pasivo descubierto referente a prestaciones del personal en la Parte de Administración del Presupuesto asciende a 12,4 millones de dólares EE.UU. (en comparación a 11,6 millones de dólares EE.UU. en 2011).

111. En esa misma reunión, el Consejo acordó que los emolumentos de fin de contrato para el personal que se financia en la Parte de Operaciones del Presupuesto se imputen como un porcentaje fijo por gastos salariales.

112. Los miembros del personal (y las personas a su cargo) afiliados ya sea al Plan del Seguro de Salud o al Plan de Servicios Médicos tienen derecho a prestaciones del seguro de salud tras el cese del servicio, por tanto, la OIM ha de efectuar una contribución con miras a sufragar los gastos por primas del seguro.

113. El valor presente de una obligación por prestaciones definidas del seguro médico, tras el cese del servicio, se estableció mediante el método de la unidad de crédito proyectada, descontando los futuros desembolsos previstos y utilizando para ello una tasa de descuento basada en los bonos corporativos de alta calidad.

114. El Reglamento de la Caja Común de Pensiones estipula que el Comité Mixto deberá recibir una valorización actuarial de la Caja efectuada por el actuario o un consultor, por lo menos una vez cada tres años. La práctica del Comité Mixto ha sido de llevar a cabo una valorización actuarial cada dos años, utilizando el método denominado de grupo abierto. El propósito primordial de la valorización actuarial es determinar si el activo actual y previsto de la Caja Común de Pensiones bastará para satisfacer sus obligaciones.

115. Las obligaciones financieras de la OIM de cara a la Caja Común de Pensiones comprenden su contribución obligatoria, conforme a la tasa establecida por la Asamblea General de las Naciones Unidas (actualmente al 7,9% para los participantes y al 15,8% para las organizaciones afiliadas), así como la suma necesaria para enjugar cualquier déficit actuarial, conforme a lo estipulado en el Artículo 26 del Reglamento de la Caja de Pensiones. Los pagos para dicho déficit sólo serán pagaderos si y cuando la Asamblea General de las Naciones Unidas haya invocado las disposiciones del Artículo 26, tras haber determinado en una evaluación actuarial de la Caja Común que su activo puede ser insuficiente para hacer frente a su pasivo en la fecha de valorización. En ese caso, cada organización afiliada contribuirá de cara a esta suma una cantidad proporcional al total de las aportaciones que haya pagado en los tres años anteriores a la fecha de la valorización.

116. La última valorización actuarial se llevó a cabo el 31 de diciembre de 2011. Ésta reveló un déficit actuarial del 1,87% (en comparación al 0,38% de 2009) de la remuneración pensionable, lo que implica que para enjugar el déficit al 31 de diciembre de 2011 se requeriría en teoría una cotización del 25,57%

**NOTA 8: PASIVO POR PRESTACIONES DEL PERSONAL (continuación)**

de la remuneración pensionable, en comparación a la cotización actual del 23,7%. El déficit actuarial se debió primordialmente a resultados inferiores a los previstos en las inversiones efectuadas en los últimos años.

117. Al 31 de diciembre de 2011, y suponiendo que no hubiere futuros reajustes en la pensión, el coeficiente de capitalización del activo actuarial financiado con relación al pasivo actuarial sería del 130% (en comparación al 140% en la valoración de 2009). El coeficiente de capitalización financiado fue del 86% (en comparación al 91% en la valoración de 2009) habida cuenta del sistema de reajustes vigentes.

118. Tras la evaluación de la suficiencia actuarial de la Caja Común, el actuario consultor llegó a la conclusión de que no había requisitos al 31 de diciembre de 2011 por deficiencia de pagos, previstos en el Artículo 26 del Reglamento de la Caja Común, dado que el valor actuarial del activo superaba el valor actuarial de todo el pasivo acumulado en dicha Caja Común. Además, en la fecha de valorización, el valor de realización del activo superaba el valor actuarial de todo el pasivo devengado acumulado. En el momento en que se elabora el presente informe, la Asamblea General no ha invocado las disposiciones del Artículo 26. La remuneración pensionable será revaluada cuando se efectúe la siguiente valorización actuarial prevista al 31 de diciembre de 2013.

119. En su Informe de la Quincuagésima novena Reunión, celebrada en julio de 2012, el Comité Mixto señaló su intención de incrementar la edad normal de jubilación de los nuevos afiliados a la Caja Común a 65 años de edad, para así reducir el déficit, lo que potencialmente cubriría el déficit actual del 1,87%. Por consiguiente, en diciembre de 2012, la Asamblea General autorizó a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas a incrementar la edad normal de jubilación a 65 años para los nuevos participantes, y a más tardar a partir del 1º de enero de 2014, siempre y cuando la Asamblea General decida incrementar la edad de jubilación obligatoria.

120. La Junta de Auditores de las Naciones Unidas lleva a cabo una intervención anual de cuentas de la Caja Común e informa anualmente al Comité Mixto sobre cada intervención de cuentas efectuada. La Caja Común publica informes trimestrales sobre sus inversiones, que pueden consultarse en el sitio web de la misma: [www.unjspf.org](http://www.unjspf.org). Durante 2012, las cotizaciones de la OIM a la Caja Común ascendieron a 23,2 millones de dólares EE.UU. (en comparación a 22 millones de dólares EE.UU. en 2011).

121. Las provisiones y los importes por pagar referentes a prestaciones del personal se desglosan en el cuadro que se presenta a continuación.

	Dólares EE.UU.	
	2012	2011
<b>Realizable</b>		
Pasivo por prestaciones del personal	6 613 224	6 691 772
UNJSPF	(1 181 284)	(1 112 459)
Otros pagaderos al personal	2 456 465	1 315 955
<b>Total parcial: Realizable</b>	<b>7 888 405</b>	<b>6 895 268</b>
<b>No realizable</b>		
Pasivo por prestaciones del personal	73 999 582	71 247 810
<b>Total parcial: No realizable</b>	<b>73 999 582</b>	<b>71 247 810</b>
<b>Total: Pagaderos relativos al personal</b>	<b>81 887 987</b>	<b>78 143 078</b>

122. El pasivo por prestaciones del personal se desglosa en el cuadro siguiente.

## NOTA 8: PASIVO POR PRESTACIONES DEL PERSONAL (continuación)

	Dólares EE.UU.	
	2012	2011
<b>PASIVO REALIZABLE – Provisión por prestaciones de empleo para:</b>		
Vacaciones acumuladas no utilizadas	2 561 339	2 610 321
Fondo de repatriación	571 525	628 419
Viaje de repatriación y mudanza de efectos personales	1 101 805	976 115
Prestaciones por separación del servicio	369 981	604 550
Jubilación anticipada	63 512	12 645
Seguro de salud tras el cese del servicio – Plan del Seguro de Salud	1 307 744	1 175 568
Seguro de salud tras el cese del servicio – Plan de Servicios Médicos	637 318	684 154
<b>Total parcial: Pasivo realizable por prestaciones del personal</b>	<b>6 613 224</b>	<b>6 691 772</b>
<b>PASIVO NO REALIZABLE – Provisión por prestaciones de empleo para:</b>		
Vacaciones acumuladas no utilizadas	23 052 049	23 492 890
Fondo de repatriación	13 372 732	11 278 093
Viaje de repatriación y mudanza de efectos personales	9 916 245	8 785 035
Prestaciones por separación del servicio	9 343 696	10 838 659
Jubilación anticipada	571 610	113 804
Seguro de salud tras cese del servicio – Plan del Seguro de Salud	14 316 403	14 024 052
Seguro de salud tras cese del servicio – Plan de Servicios Médicos	3 426 847	2 715 277
<b>Total parcial: Pasivo no realizable por prestaciones del personal</b>	<b>73 999 582</b>	<b>71 247 810</b>
<b>Total: Pasivo por prestaciones del personal</b>	<b>80 612 806</b>	<b>77 939 582</b>

## Suposiciones y métodos actuariales

123. Cada año, la OIM examina y selecciona las suposiciones y métodos actuariales que serán utilizados por el actuario en la valorización para determinar los requisitos de gastos y contribuciones referentes a los subsidios de repatriación, los pagos por separación del servicio y los seguros de salud tras el cese del servicio. Las siguientes suposiciones y métodos actuariales fueron utilizados para determinar el valor del pasivo tras empleo al 31 de diciembre de 2012.

	2012	2011
Porcentaje de descuento	3,73%	4,06%
Aumento de los gastos médicos	1,00%-2,50%	1,00%-2,50%
Escala anual de sueldos	4,00%-6,60%	5,50%-10,60%

124. Los cuadros que se presentan a continuación contienen la información y análisis adicionales referentes al pasivo por prestaciones del personal, conforme a lo calculado por el actuario.

Conciliación de la obligación por prestación definida	Dólares EE.UU.			
	Tras el cese del servicio Plan de Servicios Médicos	Tras el cese del servicio Plan del Seguro de Salud	Subsidios de repatriación	Prestaciones por separación del servicio
Obligación por prestación definida neta al 1º de enero de 2012	15 199 620	3 399 431	11 906 512	11 443 209
Costo de servicios prestados en 2012	571 462	532 627		
Costo de intereses para 2012	604 106	151 527	628 419	604 550
Otras pérdidas actuariales			2 182 452	(1 342 278)
Prestaciones pagadas por el plan/compañía	(751 041)	(19 420)	(773 126)	(991 804)
<b>Obligación por prestación definida al 31 de diciembre de 2012</b>	<b>15 624 147</b>	<b>4 064 165</b>	<b>13 944 257</b>	<b>9 713 677</b>

Gastos anuales para 2012	Dólares EE.UU.			
	Tras cese del servicio Plan de Servicios Médicos	Tras cese del servicio Plan del Seguro de Salud	Subsidios de repatriación	Prestaciones por separación
Costo de servicios prestados en 2012	571 462	532 627		
Costo de intereses para 2012	604 106	151 527	628 419	604 550
(Ganancias)/Pérdida de amortización por el cambio en las suposiciones actuariales			2 182 452	(1 342 278)
<b>Total de gastos consignado en el Estado financiero de los resultados al 31 de diciembre de 2012</b>	<b>1 175 568</b>	<b>684 154</b>	<b>2 810 871</b>	<b>(737 728)</b>

Sensibilidad a la tendencia de variación asumida de las tasas	Dólares EE.UU.			
	Tras el cese del servicio Plan del Seguro de Salud		Tras el cese del servicio Plan de Servicios Médicos	
	2012	2011	2012	2011
Valoración de la tendencia + 1% (al principio del ejercicio)	2.0%-3.5%	2.0%-3.5%	2.0%-3.5%	2.0%-3.5%
i. Importe de la suma de los componentes del costo de los servicios y del costo por intereses	1 329 435	1 229 202	872 353	719 018
ii. Efecto en la suma de los componentes del costo de los servicios y del costo por intereses	153 867	136 706	188 199	148 007
Valoración de la tendencia + 1% (al final del ejercicio)	1.75%-3.5%	2.0%-3.5%	1.75%-3.5%	2.0%-3.5%
iii. Importe de la obligación por prestación definida	20 493 103	17 051 424	4 230 927	4 214 029
iv. Efecto en la obligación por prestación definida	2 212 570	1 851 804	808 607	814 598
Valoración de la tendencia - 1% (al principio del ejercicio)	0.0%-1.5%	0.0%-1.5%	0.0%-1.5%	0.0%-1.5%
i. Importe de la suma de los componentes del costo de los servicios y del costo por intereses	1 046 827	977 548	545 692	461 012
ii. Efecto en la suma de los componentes del costo de los servicios y del costo por intereses	(128 741)	(114 948)	(138 462)	(109 999)
Valoración de la tendencia - 1% (al final del ejercicio)	0.0%-1.5%	0.0%-1.5%	0.0%-1.5%	0.0%-1.5%
iii. Importe de la obligación por prestación definida	16 516 234	13 641 148	2 818 678	2 786 966
iv. Efecto en la obligación por prestación definida	(1 764 299)	(1 558 472)	(603 642)	(612 465)

**NOTA 9: TRANSFERENCIAS AL/DEL MECANISMO DE AHORROS**

125. En 2012, el importe neto pagadero al Mecanismo de Ahorros por la suma de 5.088.035 dólares EE.UU. (en comparación a 7.381.745 dólares EE.UU. en 2011) se consigna en las cuentas del Mecanismo de Ahorros como cuentas por cobrar de la OIM como sigue.

			Dólares EE.UU.
Mecanismo de Ahorros del personal en dólares EE.UU.			4 572 622
Mecanismo de Ahorros del personal en francos suizos	<b>Francos suizos</b>	537 696	98 464
Mecanismo de Ahorros del personal en euros	<b>Euros</b>	265 084	416 949
			<b>5 088 035</b>

126. En virtud de su Resolución N° 1130 del 2 de diciembre de 2005, el Consejo aprobó la solicitud de la Organización para afiliarse a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (UNJSPF). Esta afiliación se hizo efectiva a partir del 1° de enero de 2007, tras la adopción por la Asamblea General de las Naciones Unidas de la Resolución 61/240. Hay unos cuantos miembros del personal que no están sujetos a la afiliación obligatoria a la UNJSPF y que pudieron permanecer en el Mecanismo de Ahorros. Los resultados de intervención de las cuentas del Mecanismo de Ahorros están a disposición del personal afiliado que lo solicite.

127. En el cuadro que figura *supra* no se consignan los intereses pagaderos al Mecanismo de Ahorros por la suma de 61.944,16 dólares EE.UU.

**NOTA 10: PAGADERO A PROVEEDORES, ASOCIADOS EN LA EJECUCIÓN, RESERVAS INDIVIDUALES DE ESTADOS MIEMBROS Y OTROS**

128. Los importes adeudados a proveedores, asociados en la ejecución, reservas individuales de Estados Miembros y otros se desglosan en el cuadro que se presenta a continuación.

	Dólares EE.UU.	
	2012	2011
<b>Realizable</b>		
Facturados por pagar	43 166 301	23 044 778
Gastos pagaderos	868 174	1 038 530
<b>Total parcial: Pagadero a proveedores, asociados</b>	<b>44 034 475</b>	<b>24 083 308</b>
Otro - pasivo realizable	5 754 502	4 670 049
<b>Total parcial: Por pagar realizable</b>	<b>49 788 977</b>	<b>28 753 358</b>
<b>No realizable</b>		
Otros - pasivo no realizable	1 740 276	1 402 354
<b>Total parcial: Por pagar no realizable</b>	<b>1 740 276</b>	<b>1 402 354</b>
<b>Total: Pagadero a proveedores, asociados en la ejecución, reservas individuales de Estados Miembros y otros</b>	<b>51 529 253</b>	<b>30 155 711</b>

**NOTA 11: EMPRÉSTITOS**

129. La Organización obtuvo un préstamo de fondos del Cantón de Ginebra con el propósito de comprar el edificio de la Sede, localizado en Ginebra. Este préstamo es pagadero en 50 años, y corre hasta 2033. El reembolso correspondiente a 2012 ascendía a 368.600 francos suizos (en comparación a 368.600 francos suizos en 2011). El préstamo en francos suizos se convierte en dólares EE.UU. al tipo de cambio vigente al final del ejercicio. Dicho préstamo no está sujeto al pago de intereses, en virtud de una decisión del Departamento Federal de Relaciones Exteriores de Suiza, que lo exoneró de cualquier pago de intereses; por tanto, dicho préstamo requiere únicamente el reembolso del capital del préstamo. En el cuadro que se presenta a continuación se incluye la deuda original, así como los importes pendientes de pago.

	Francos suizos	
	2012	2011
Préstamo del Gobierno de Suiza	18 000 000	18 000 000
Reembolsos acumulados	(10 259 372)	(9 890 772)
<b>Saldo del préstamo – francos suizos</b>	<b>7 740 628</b>	<b>8 109 228</b>
<b>Saldo del préstamo – dólares EE.UU.</b>	<b>8 496 847</b>	<b>8 581 194</b>
- realizable	404 610	390 053
- no realizable	8 092 237	8 191 141
<b>Saldo del préstamo – dólares EE.UU.</b>	<b>8 496 847</b>	<b>8 581 194</b>
Tipo de cambio aplicable al final del ejercicio (francos suizos/dólares EE.UU.)	0.911	0.945

**NOTA 12: FONDO DE DOTACIÓN SASAKAWA**

130. El Fondo de Dotación Sasakawa se estableció en 1990 con el propósito de promover programas de transferencia de recursos humanos y otros programas de migración para el desarrollo. En el marco del acuerdo de dotación con la Fundación Sasakawa, el capital del fondo debe mantenerse intacto. Por tanto, la Organización sólo puede utilizar los ingresos que genera el mismo para financiar sus actividades.

	Dólares EE.UU.	
	2012	2011
<b>Estado de cuentas del capital al final del ejercicio</b>	<b>2 000 000</b>	<b>2 000 000</b>
<b>Cuenta de recursos</b>		
Intereses devengados durante el ejercicio	25 000	25 000
<u>Transferencias del Fondo de Dotación Sasakawa a proyectos</u>		
Contribución financiera y técnica a la Conferencia Regional de los Países Árabes	(25 000)	
Protección y reintegración de mujeres y menores objeto de trata – África Occidental		(25 000)
<b>Saldo en la cuenta de recursos al final del ejercicio</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**NOTA 13: TRANSFERIBLES AL EJERCICIO SIGUIENTE**

131. Al final del ejercicio correspondiente a 2012, los Programas de Operaciones registraban lo siguiente:

- Un remanente transferible al Mecanismo de Seguridad del Personal por la suma de 6.326.730 dólares EE.UU. (en comparación a 6.668.249 dólares EE.UU. en 2011);
- Un incremento en la Reserva de Ingresos de Apoyo Operacional por la suma de 3.705.159 dólares EE.UU. (en comparación a 6.318.442 dólares EE.UU. en 2011).

132. El incremento en la Reserva de Ingresos de Apoyo Operacional proviene del saldo remanente tras sufragar los gastos imprevistos. Los Ingresos de Apoyo Operacional no son una fuente financiera fiable ni previsible y, además, varían de un año a otro, en función de las actividades llevadas a cabo. Por

**NOTA 13: TRANSFERIBLES AL EJERCICIO SIGUIENTE (continuación)**

consiguiente, será preciso retirar fondos de la Reserva si el importe de Ingresos de Apoyo Operacional, disponible al final del ejercicio anual, fuese inferior al importe aprobado en el presupuesto, establecido utilizando la fórmula adoptada por los Estados Miembros que promedia los tres últimos años.

133. De conformidad con la Resolución N° 134 del Comité Ejecutivo, del 3 de julio de 2012, los Estados Miembros aprobaron la utilización de un excedente acumulativo al 31 de diciembre de 2008 por la suma de 557.251 francos suizos referente a gastos no recurrentes para instalaciones de oficina en el Centro Administrativo de Manila. Hasta la fecha, se ha utilizado de ese importe 376.079 francos suizos (420.958 dólares EE.UU.). Los Estados Miembros también aprobaron la utilización de un excedente acumulativo al 31 de diciembre de 2010 por la suma de 370.708 francos suizos para gastos no recurrentes referentes al desarrollo de un sistema de gestión del saber y a la producción y traducción del *Manual para Proyectos de la OIM*. Hasta la fecha, se ha utilizado de ese importe 170.708 francos suizos (179.504 dólares EE.UU.).

134. En el cuadro a continuación se presentan los recursos transferibles según el sistema de valores devengados (NICSP).

	Dólares EE.UU.		
	2012	2011	(Incremento)/ disminución
<b>Recursos transferibles al ejercicio siguiente – excedente/(déficit)</b>			
<b>Programa de Administración</b>			
Recursos de años anteriores	474 652	474 652	
Recursos del ejercicio considerado	(1 052 473)	97 011	1 149 484
(Incremento)/disminución en el excedente administrativo – años anteriores	(247 989)		247 989
Repercusiones netas de los reajustes por NICSP	(11 139 092)	(11 139 092)	
<b>Programa de Administración: Recursos transferibles</b>	<b>(11 964 902)</b>	<b>(10 567 429)</b>	<b>1 397 473</b>
<b>Programa de Operaciones</b>			
7Programa de Operaciones – Ingresos de Apoyo Operacional	14 308 600	10 603 441	(3 705 159)
Mecanismo de Seguridad del Personal	6 326 730	6 668 249	341 519
Repercusiones netas de los reajustes por NICSP	17 641 258	17 641 258	
<b>Programa de Operaciones: Recursos transferibles</b>	<b>38 276 588</b>	<b>34 912 949</b>	<b>(3 363 640)</b>
<b>Total parcial: Excedentes/(déficits) acumulados</b>	<b>26 311 686</b>	<b>24 345 519</b>	<b>(1 966 167)</b>
<b>Conversión de divisas (ganancias/(pérdidas))</b>	<b>21 969 618</b>	<b>8 192 668</b>	<b>(13 776 950)</b>
<b>Total: Recursos transferibles al ejercicio siguiente</b>	<b>48 281 304</b>	<b>32 538 187</b>	<b>(15 743 117)</b>

**NOTA 14: CONVERSIÓN DE DIVISAS (GANANCIAS/(PÉRDIDAS))**

135. La reserva por conversión de divisas, por la suma de 21.969.618 dólares EE.UU. (en comparación a 8.192.668 dólares EE.UU. en 2011), ha sido transferida del Estado de los resultados financieros y ahora figura bajo “Activo y capital propio netos” en el Estado de la situación financiera. Ello comprende la revalorización acumulada no realizada del activo y del pasivo monetario en divisas, convertida a dólares EE.UU., junto con cualquier ganancia y pérdida realizada por conversión de divisas, tras pago de cuentas por cobrar y pagaderas y tras haber completado proyectos expresados en otra divisa que no fuese el dólar EE.UU.

**NOTA 15: RESERVA PARA EL CESE DEL SERVICIO**

136. Se ha establecido una reserva para satisfacer los otros requisitos por cese del servicio. Por ejemplo, en el Estatuto y Reglamento del Personal, las indemnizaciones por separación del servicio son pagaderas al personal cuyos contratos fueron rescindidos antes de la fecha de expiración (por ejemplo, por motivos de salud). El importe proveniente de los emolumentos de fin de contrato con ese fin asciende a 23.364.302 dólares EE.UU. (en comparación a 14.529.013 dólares EE.UU. en 2011).

**NOTA 16: FONDO DE RESPUESTA RÁPIDA PARA EL TRANSPORTE**

137. El 31 de mayo de 2000, la OIM y el ACNUR suscribieron una nota de orientación sobre la cooperación en el ámbito del transporte. A efectos de que la OIM pudiese satisfacer sus responsabilidades en el marco de dicha nota de orientación, se decidió establecer el Fondo de Respuesta Rápida para el Transporte, en virtud del Boletín General de la OIM N° 1277, del 27 de diciembre de 2000.

138. Este Fondo ha de servir, en particular, para situaciones de emergencia donde existe una clara necesidad de realizar gastos de evaluación y de transporte inmediatos, antes de que se reciban fondos externos. El ACNUR podrá solicitar la asistencia de transporte de la OIM para repatriaciones voluntarias, traslados de retorno, reasentamiento de refugiados y, en determinados casos, evacuaciones organizadas. La OIM asumirá la responsabilidad de la organización puntual del transporte por vía aérea, marítima o terrestre de refugiados u otras personas de que se ocupa el ACNUR.

139. Cualquier utilización autorizada de este Fondo será considerada como un adelanto para actividades específicas que conciernen la asistencia de transporte. Por tanto, todos los importes recibidos como anticipo de este Fondo deberán reembolsarse íntegramente antes de la conclusión de la operación y, a más tardar, seis meses después de haber sido autorizados.

	Dólares EE.UU.	
	2012	2011
<b>Saldo al principio del ejercicio</b>	<b>545 665</b>	<b>2 292 010</b>
<u>Contribuciones al Fondo</u>		
Intereses devengados	982	980
<b>Total: Contribuciones al Fondo</b>	<b>982</b>	<b>980</b>
<u>Transferencias del Fondo a los siguientes proyectos</u>		
Repatriación voluntaria de refugiados desde la República Unida de Tanzania - Burundi	(300 000)	
Asistencia de transporte a nacionales de terceros países - Senegal		(1 000 000)
Transporte y asistencia médica de emergencia - Kenya		(250 000)
Asistencia a refugiados somalíes - Etiopía		(250 000)
Asistencia a etíopes desamparados - Yemen		(500 000)
<b>Total: Transferencias del Fondo a proyectos</b>	<b>(300 000)</b>	<b>(2 000 000)</b>
<u>Reembolsos de los proyectos al Fondo</u>		
Repatriación voluntaria de refugiados desde la República Unida de Tanzania - Burundi	300 000	
Transporte y asistencia médica de emergencia - Kenya		250 000
Asistencia a etíopes desamparados - Yemen		2 675
<b>Total: Reembolsos al Fondo de proyectos</b>	<b>300 000</b>	<b>252 675</b>
<b>Saldo al final del ejercicio</b>	<b>546 647</b>	<b>545 665</b>

**NOTA 17: RESERVA PARA IMPREVISTOS**

140. La utilización de esta reserva para imprevistos, por la suma de 1,0 millón de dólares EE.UU., se atiene a la Resolución del Consejo N° 413, aprobada el 17 de noviembre de 1967.

**NOTA 18: CUENTA PARA OPERACIONES DE EMERGENCIA**

141. La Cuenta para Operaciones de Emergencia se estableció en virtud del Boletín General N° 1054, del 30 de agosto de 1993. Esta Cuenta se ha de utilizar cuando es preciso evaluar inmediatamente una situación e incurrir en gastos operacionales antes de recibir financiamiento exterior. Cualquier utilización autorizada de esta Cuenta se considera como un préstamo para la operación específica que apoya. Por consiguiente, todos los fondos desembolsados de la Cuenta para Operaciones de Emergencia deberán reembolsarse a la brevedad posible, en cuanto la operación obtenga fondos de donantes.

	Dólares EE.UU.	
	2012	2011
<b>Saldo en la Cuenta para Operaciones de Emergencia al principio del ejercicio</b>	<b>380 933</b>	<b>406 645</b>
<b>Transferencias de la Cuenta a proyectos:</b>		
Desarme, desmovilización y reintegración de excombatientes y reconciliación - Iraq	(70 000)	
Asistencia de albergue a regiones afectadas por el ciclón - Mozambique	(99 000)	
Respuesta regional de la OIM a la situación de crisis en la República Árabe Siria	(200 000)	
Repatriación voluntaria de refugiados de Côte d'Ivoire y asistencia a refugiados liberianos que llegan	(106 018)	
Respuesta a la situación de emergencia - República Democrática del Congo	(150 000)	
Asistencia humanitaria y de evacuación a migrantes - Japón		(100 000)
Respuesta a inundaciones - Namibia		(87 000)
Asistencia a desplazados internos - Côte d'Ivoire		(100 000)
Repatriación voluntaria de refugiados - Angola		(100 000)
Repatriación voluntaria de la República Democrática del Congo - Angola		(100 000)
Gestión de campamentos y distribución de artículos no alimentarios - Filipinas		(50 000)
<b>Total de transferencias de la Cuenta a proyectos</b>	<b>(625 018)</b>	<b>(537 000)</b>
<b>Reembolsos a la Cuenta de proyectos:</b>		
Asistencia de albergue a regiones afectadas por el ciclón - Mozambique	99 000	
Respuesta regional de la OIM a la situación de crisis en la República Árabe Siria	200 000	
Respuesta a las inundaciones - Zambia	13 894	
Desarme, desmovilización y reintegración de excombatientes y reconciliación - Iraq	70 000	
Asistencia psicosocial - Kirguistán		11 288
Asistencia a desplazados internos - Côte d'Ivoire		100 000
Asistencia humanitaria y de evacuación a migrantes - Japón		100 000
Respuesta a inundaciones - Namibia		50 000
Repatriación voluntaria de refugiados - Angola		100 000
Gestión de campamentos y distribución de artículos no alimentarios - Filipinas		50 000
Repatriación voluntaria de la República Democrática del Congo - Angola		100 000
<b>Total reembolsos a la Cuenta de proyectos</b>	<b>382 894</b>	<b>511 288</b>
<b>Saldo en la Cuenta para Operaciones de Emergencia al final del ejercicio</b>	<b>138 809</b>	<b>380 933</b>

**NOTA 19: PRÉSTAMOS DE LOS ESTADOS MIEMBROS**

142. En virtud de la Resolución N° 70, del 30 de abril de 1954, se estableció una reserva por la suma de 1.680.400 dólares EE.UU. a partir de préstamos sin interés otorgados por los Estados Miembros. Estos préstamos permiten que la Organización disponga de una reserva en efectivo para sufragar cualquier problema pasajero de liquidez en los Programas de Administración o de Operaciones. La utilización de la reserva en efectivo se atiene a lo estipulado en el Artículo 14 del Reglamento Financiero.

**NOTA 20: MECANISMO DE FINANCIACIÓN DE SITUACIONES DE EMERGENCIA RELATIVAS A LA MIGRACIÓN**

143. El Mecanismo de Financiación de Situaciones de Emergencia relativas a la Migración fue establecido de conformidad con la Resolución del Consejo N° 1229, del 5 de diciembre de 2011. Este Mecanismo tiene por finalidad colmar la brecha entre el inicio de operaciones de emergencia y la ulterior recepción de fondos de los donantes. El Mecanismo se financia mediante contribuciones voluntarias de la base más amplia posible, incluidos Estados Miembros, sector privado y personas. Cualquier interés devengado se reasigna al Mecanismo. El Director General está autorizado a utilizar los fondos de este Mecanismo para garantizar una respuesta rápida a una situación que concierna la migración, en espera de recibir las contribuciones de los donantes para dicha emergencia. Habrá que reponer los fondos del Mecanismo en cuanto se reciban las contribuciones de los donantes y dentro de los límites de los fondos asignados para dicha emergencia.

**Estado del Mecanismo de Financiación de Situaciones de Emergencia relativas a la Migración para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2012**

	2012 Dólares EE.UU.
<b>Saldo transferible al principio del ejercicio</b>	
Intereses devengados durante el ejercicio	4 008
<b>Contribuciones al Mecanismo</b>	
Mauricio	10 000
Namibia	3 000
Noruega	1 056 786
Filipinas	50 000
Rumania	20 000
Sudáfrica	29 348
Turquía	200 000
Estados Unidos de América	2 500 000
<b>Total de contribuciones e intereses para el Mecanismo</b>	<b>3 873 142</b>
<b>Transferencias del Mecanismo a proyectos</b>	
Respuesta regional de la OIM a la situación de crisis en la República Árabe Siria	900 000
<b>Total de los gastos</b>	<b>900 000</b>
<b>Saldo transferible al ejercicio siguiente</b>	<b>2 973 142</b>

**NOTA 21: PASIVO EVENTUAL**

- Pago de impuestos en Francia

144. El 15 de octubre de 2010, el Embajador de Francia y el Director General efectuaron un canje de cartas referentes a la exención de impuestos a la renta para el personal residente en la región fronteriza de Francia que trabaja en la Sede. Por consiguiente, se otorgará a los miembros del personal una exención de impuestos a la renta, relativa a los sueldos y emolumentos abonados por la OIM, poniendo así un término al riesgo que corre la Organización de tener que reembolsar cualquier impuesto pagadero. Esta exención entrará en vigor una vez que el canje de cartas haya sido aprobado por la Asamblea Nacional de Francia, proceso que tomará otro año más. Durante este periodo, no es posible prever el importe que tendría que pagar la OIM.

- Financiamiento conjunto

145. Ciertos donantes, en particular la Comisión Europea, se comprometen a financiar únicamente un porcentaje fijo de los gastos totales de un proyecto y exigen el financiamiento conjunto para sufragar el porcentaje restante de dichos gastos. La OIM ha suscrito acuerdos sin una confirmación de un financiamiento conjunto integral pero se ha comprometido a obtener dicho financiamiento conjunto durante la realización del proyecto. Hasta la fecha, la OIM ha podido asegurar el financiamiento conjunto

**NOTA 21: PASIVO EVENTUAL (continuación)**

de estos proyectos, mayormente gracias a fondos externos, incluido un alineamiento de propuestas del Fondo de la OIM para el Desarrollo con necesidades de financiamiento conjunto y, en caso de ser necesario, ha procedido a una reducción o interrupción de las actividades de proyectos. Ahora bien, la exposición asociada al financiamiento conjunto fue considerada como un riesgo para la OIM y señalada a la atención de los Estados Miembros en el documento IC/2006/2, titulado “Mecanismo de Financiamiento Conjunto”, presentado en las consultas informales relativas a cuestiones presupuestarias y administrativas, celebradas el 22 de junio de 2006. Simultáneamente, se adoptaron varias medidas internas a fin de encarar esta cuestión. También se estableció un Grupo de Financiamiento Conjunto, integrado por personal de la Sede y de Bruselas, a efectos de examinar la situación sobre estas inclusiones y los medios de financiar el pasivo resultante del financiamiento conjunto. Al 31 de diciembre de 2012, la OIM contaba con 19 proyectos activos que requerían financiamiento conjunto. De esos proyectos, 15 no disponían de una confirmación del financiamiento conjunto, lo que representaba un riesgo máximo de 1,7 millones de dólares EE.UU. Se ha solicitado a los administradores de estos proyectos que negocien activamente la obtención de los requisitos de financiamiento conjunto durante el periodo de implementación del proyecto.

- Cuentas congeladas en Guatemala

146. En 2008, un tribunal de Guatemala congeló cuatro cuentas bancarias de la OIM en el Banco de Desarrollo Rural de Guatemala (Banrural). En junio de 2012, las 17 cuentas restantes de la OIM en Banrural también fueron congeladas por orden del tribunal. Tradeco, una constructora mexicana, inició estas acciones legales en espera de la resolución de un litigio entre Tradeco, el Fondo Nacional para la Paz (FONAPAZ) y la OIM. El litigio concierne un proyecto inconcluso de construcción de carretera, administrado por la OIM en nombre de FONAPAZ con recursos del Gobierno de Guatemala (véase el Apéndice 9). Las gestiones en curso para resolver este litigio de larga fecha se han llevado a cabo al más alto nivel político entre el Gobierno de Guatemala, el Gobierno de México, Tradeco, y funcionarios de la Sede y de las Oficinas exteriores de la OIM. El 27 de diciembre de 2012, se debitaron fondos por la suma de 10.828.513 dólares EE.UU. de las 21 cuentas de depósito congeladas de la OIM en Banrural. La OIM no recibió ninguna notificación al respecto. El débito fue descubierto el 2 de enero de 2013 al proceder al control de cuentas de final del ejercicio. La OIM emprendió acciones legales para la recuperación de fondos el 7 de enero de 2013. Cabe destacar que la OIM puso un término a su cooperación oficial con FONAPAZ en 2010. La OIM ha cerrado la gran mayoría de proyectos financiados por FONAPAZ. Quedan 3 subproyectos en espera de su conclusión, el principal de los cuales concierne a Tradeco.

- Posible denegación de gastos

147. Tras la auditoría efectuada por la Oficina del Inspector General de los Estados Unidos de América, referente a la implementación de un proyecto de la OIM financiado por USAID en el Afganistán, en el marco del Programa de Acuerdos Cooperativos de Asistencia a los civiles afganos suscritos en 2011, USAID denegó ciertos gastos y emitió a la OIM una nota por cobrar por el importe de 3.437.000 dólares EE.UU. más los intereses acumulados al 1% anual. La OIM refuta esta reclamación y, por ello, presentó dos documentos de recurso en octubre de 2011 y en junio de 2012 que rehúsan la substancia de la reclamación en el marco de los procedimientos aplicables. Si bien la OIM tiene la firme convicción de que los gastos incurridos estaban autorizados y que no debe reembolsar el importe antedicho, hasta la fecha no se ha resuelto esta cuestión. USAID no ha cambiado de postura, salvo a efectos de reducir el importe principal adeudado de 3.437.000 dólares EE.UU. a 3.389.000 dólares EE.UU. tras la revisión del primer documento de recurso. La OIM prosigue este litigio puesto que considera que se hizo una utilización óptima de los recursos, y que no hubo transacciones inadecuadas o malversaciones que merezcan la desautorización de este importe de gastos. Habida cuenta de lo antedicho, no se ha efectuado una provisión para una eventual pérdida. Si en última instancia el resultado no fuese favorable a la OIM, habría que contabilizar intereses o sanciones adicionales al monto de la deuda.

**NOTA 22: PARTES RELACIONADAS**

148. El Consejo, órgano rector de la Organización, está integrado por los representantes de los 149 Estados Miembros. Éstos no reciben remuneración alguna de la OIM. Las transacciones entre la OIM y sus Estados Miembros se efectúan a través de contribuciones prorrateadas, de conformidad con una escala de cuotas aprobada cada año por dicho Consejo. Además, en el curso normal de las gestiones de la OIM, los Estados Miembros aportan contribuciones voluntarias para programas y proyectos específicos.

149. La OIM no posee participaciones de propiedad en asociaciones o en empresas.

**NOTA 22: PARTES RELACIONADAS (continuación)**

150. El Director General, el Director General Adjunto, el Asesor Jurídico, el Jefe de Gabinete y los Jefes de los Departamentos de la Sede y del Centro Administrativo de Manila, tienen la autoridad y responsabilidad de la planificación, dirección y control de las actividades de la OIM. Este personal de dirección clave recibe una remuneración de la Organización.

151. A continuación se presenta el personal de gestión clave, así como su remuneración global, incluidos sueldos, subsidios, cotizaciones al seguro de salud y a la caja de pensiones, etc.

	2012		2011	
	Número de titulares	Remuneración global (dólares EE.UU.)	Número de titulares	Remuneración global (dólares EE.UU.)
Director General, Directora General Adjunta y otro personal de alto rango de la Oficina del Director General	4	1 487 066	4	1 460 840
Otros directores de alto nivel	5	1 432 852	5	1 560 147

152. No se efectuaron préstamos al personal directivo clave o a sus familiares que no estuvieran a disposición de las demás categorías del personal. Además, cuentan con las mismas prestaciones tras el cese del servicio que el resto del personal (incluida la jubilación y las prestaciones de salud). Por tanto, el personal directivo clave y sus familiares cercanos no reciben ninguna otra remuneración o indemnización.

**NOTA 23: COMPARACIÓN DEL PRESUPUESTO CON LOS IMPORTES REALES**

153. Los documentos de presupuesto se elaboran sobre la base de un financiamiento confirmado conocido y un nivel de actividades previsto hasta finales del ejercicio como sigue:

- Programa y Presupuesto – en agosto del año precedente al ejercicio presupuestario;
- Revisión del Programa y Presupuesto – en marzo del ejercicio presupuestario;
- Resumen Actualizado del Programa y Presupuesto – en septiembre del ejercicio presupuestario.

154. El Consejo aprueba los dos primeros documentos y toma nota del Resumen Actualizado.

155. La OIM recibió financiamiento adicional confirmado para actividades por 287,6 millones de dólares EE.UU. en los últimos cuatro meses del ejercicio. La implementación real durante el resto del ejercicio puede, en algunos casos, ser más rápida o más lenta que la originalmente prevista debido a las realidades operativas. Ahora bien, en circunstancias excepcionales, el Director General está autorizado a incurrir en gastos y efectuar pagos con relación a proyectos de operaciones que no fueron incluidos en la Parte de Operaciones del Presupuesto aprobada, y ello siempre y cuando se satisfagan ciertas condiciones (véase el Artículo 4.7 del Reglamento Financiero).

156. A efectos de garantizar la plena comparación se reajustaron los importes reales de Apoyo General a Programas a fin de que correspondieran al apartado VIII en el rubro Servicios y Apoyo del cuadro recapitulativo que figura en los documentos presupuestarios MC/2317 y MC/EX/717, en lo que atañe al personal adscrito; a la aplicación para la gestión de migrantes y sistemas operativos (MiMOSA); al personal y servicios financiados mediante Ingresos varios; al Fondo de Dotación Sasakawa y al Fondo de la OIM para el Desarrollo. Los importes presentados en el Estado de los resultados financieros se clasifican según su naturaleza, mientras que los presupuestos se presentan únicamente por esfera de servicio.

157. La comparación entre importes presupuestados y reales para el Programa de Administración se presenta por separado en francos suizos, conforme a lo estipulado por el Artículo 3.2 del Reglamento Financiero —véase el Estado de los resultados financieros (Programa de Administración) (Estado Financiero V b)). Las fuentes y asignación de Ingresos de Apoyo Operacional, incluidos los remanentes transferidos, se presentan por separado de conformidad con el Artículo 6.3 del Reglamento Financiero —véase el Apéndice 4.

**NOTA 23: COMPARACIÓN DEL PRESUPUESTO CON IMPORTES REALES (continuación)**

158. Las principales diferencias entre un sistema de valores devengados, como el consignado en el Estado de los resultados financieros y en el Estado del flujo del efectivo, y el sistema parcial de valores devengados (presupuestario) presentado en el Estado de comparación de los resultados financieros con el presupuesto con los importes reales se explican a continuación.

- Adquisición de propiedades, planta y equipo – Sobre la base presupuestaria (y para fines y presentación de informes a donantes), los gastos del activo se imputan íntegramente en el mes de su adquisición. En el Estado de los resultados financieros y en el Estado del flujo efectivo, los activos adquiridos se capitalizan y amortizan de conformidad con las políticas contables enunciadas en la Nota 2.
- Prestaciones del personal – Conforme a lo señalado en la Nota 8 (Pasivo por prestaciones del personal), sobre la base presupuestaria, los emolumentos de fin de contrato se imputan una vez que han sido desembolsados en la Parte de Administración del Presupuesto. En lo que respecta a la Parte de Operaciones del Presupuesto, estos pagos se imputan según un porcentaje fijo de gastos de sueldo establecidos por el Consejo. En el Estado de resultados financieros y en el Estado del flujo de efectivo, los gastos de estas prestaciones también tienen debidamente en cuenta el cambio en la provisión (pasivo) para cada prestación, conforme a lo señalado por el actuario o por la Organización, y de acuerdo con las normas contables esbozadas en la Nota 2.

**Conciliación de los Estados de comparación del presupuesto con los importes reales  
Estados Financieros V a) y V b) y Estado de los resultados  
financieros (Estado Financiero II)**

	Dólares EE.UU.			
	Actividades operacionales	Actividades de inversión	Actividades de empréstitos	Total
<b>Excedente en el Programa de Administración sobre la base presupuestaria (Estado Financiero V b)) en dólares EE.UU.</b>	(381 119)			(381 119)
Recursos operacionales sobre la base presupuestaria	1 194 757 843			1 194 757 843
Gastos operacionales sobre la base presupuestaria (Estado Financiero V a))	(1 197 439 392)			(1 197 439 392)
Diferencia por conversión de divisas	16 106 680			16 106 680
<b>Excedente en las operaciones sobre la base presupuestaria</b>	13 425 131			13 425 131
<b>Total del excedente en las operaciones sobre la base presupuestaria</b>	13 044 012			13 044 012
Ganancia/(Pérdida) por venta del activo	(599 241)			(599 241)
Gastos por prestaciones del personal	(2 174 164)			(2 174 164)
Gastos de adquisiciones		21 806 616		21 806 616
Deterioro	(2 307)			(2 307)
Gastos de depreciación	(10 404 081)			(10 404 081)
<b>Total de reajustes</b>	(13 179 793)	21 806 616		8 626 823
<b>Resultado neto conforme al Estado de los resultados financieros (Estado Financiero II)</b>	(135 781)	21 806 616		21 670 835

**NOTA 24: SERVICIOS EN ESPECIE**

159. Los servicios en especie son servicios prestados a la OIM gratuitamente. Las principales categorías de servicios en especie que recibe la OIM incluye aquéllos esbozados en el cuadro que se presenta a continuación.

**NOTA 24: SERVICIOS EN ESPECIE (continuación)**

Donante	Tipo/Categoría de servicios en especie recibidos	Unidad/Medida
Gobierno de la India	Servicios de intervención de cuentas	317 días
DLA Piper	Servicios jurídicos	29,4 horas
CDC Development Solutions	Servicios de consultoría (tecnología de información)	90 días
Kuehne Foundation	Servicios de asesoramiento en logística	60 días
Miembros del Comité de Asesoramiento en Auditoría	Servicios de asesoramiento en auditoría	34 días

160. Para las contribuciones en especie véase el Apéndice 7: Lista de contribuciones voluntarias por donante y el Apéndice 8: Lista de contribuciones voluntarias por donante y por programa o proyecto.

**NOTA 25: CONTABILIDAD EN PÉRDIDAS**

161. El Reglamento Financiero de la OIM en su Artículo 10.2 estipula que: “El Director General puede, tras exhaustiva investigación, dar su autorización para que se contabilicen pérdidas de fondos en efectivo o de otros bienes. Se presentará a los Interventores Exteriores de Cuentas la declaración de todas esas pérdidas, que serán inscritas en los estados financieros.”

162. Hay ciertas actividades de proyecto emprendidas durante el ejercicio que no disponían del financiamiento adecuado para ser completadas. Dichos descubiertos comprenden déficits de proyectos (principalmente en la República Democrática del Congo), descubiertos de financiamiento conjunto para proyectos financiados por la Comisión Europea y otros gastos imprevistos que cabe financiar. Al no disponer de otras fuentes de ingresos, hubo que recurrir a 2.765.466 dólares EE.UU. de Ingresos de Apoyo Operacional para sufragar los descubiertos imprevistos.

**NOTA 26: INFORMACIÓN POR SEGMENTOS**

163. Los segmentos geográficos se basan primordialmente en las clasificaciones regionales adoptadas por la Organización de las Naciones Unidas en algunas instancias con agrupaciones regionales. El segmento geográfico de “América Latina y el Caribe” combina las dos regiones de las Naciones Unidas de “América Central y el Caribe” y de “América del Sur”. Igualmente, el segmento geográfico de “Asia-Oceanía” combina las dos regiones de las Naciones Unidas de “Asia Central, Oriental y Meridional” con el “Pacífico Meridional”. El segmento geográfico para Europa incluye a Turquía. El segmento de Actividades Globales comprende todas las actividades que no se limitan a una región única o múltiple. El segmento de Programa de Administración comprende las actividades financiadas en la Parte de Administración del Presupuesto. Para los segmentos por servicios, véase el Apéndice 3.

**ESTADO DE LOS RESULTADOS FINANCIEROS POR REGIÓN GEOGRÁFICA PARA EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**  
(en dólares EE.UU.)

Estado de los resultados financieros por región geográfica para el 31 de diciembre de 2012  
(en dólares EE.UU.)

	Asia y Oceanía	Europa	África	América Latina y el Caribe	Medio Oriente	América del Norte	Actividades globales	Programa de Administración	Total
<b>RECURSOS</b>									
<b>Contribuciones con destino fijo</b>									
Transferencias del ejercicio anterior							6 668 249		6 668 249
Contribuciones prorrateadas								41 693 506	41 693 506
Contribuciones voluntarias - con destino fijo	229 828 877	155 337 776	222 742 432	319 603 883	99 350 168	37 350 898	56 895 748		1 121 109 782
Reembolsos de refugiados, migrantes, etc.	35 233 793	11 518 796	6 002 311	9 770 791	1 505 001	594 185	(17 445 871)		47 179 006
Contribuciones en especie	1 382 294	16	7 213 980	(14 585)	1 046 849		327 061		9 970 200
Transferencias entre proyectos	7 602	399 332	(540 449)		358 217	(338 406)	128 289		
<b>Total parcial: con destino fijo</b>	<b>266 452 566</b>	<b>167 255 920</b>	<b>235 418 274</b>	<b>329 360 089</b>	<b>102 260 235</b>	<b>37 606 677</b>	<b>46 573 476</b>	<b>41 693 506</b>	<b>1 226 620 743</b>
<b>Contribuciones sin destino fijo</b>									
Intereses y otros sin destino fijo - neto							5 137 443		5 137 443
Contribuciones voluntarias - sin destino fijo							4 093 922		4 093 922
<b>Total parcial: sin destino fijo</b>							<b>9 231 365</b>		<b>9 231 365</b>
<b>TOTAL DE LOS RECURSOS</b>	<b>266 452 566</b>	<b>167 255 920</b>	<b>235 418 274</b>	<b>329 360 089</b>	<b>102 260 235</b>	<b>37 606 677</b>	<b>55 804 841</b>	<b>41 693 506</b>	<b>1 235 852 108</b>
<b>GASTOS</b>									
Asistencia de transporte	51 939 745	37 862 166	49 008 569	19 680 020	33 683 956	25 340 451	7 998 816		225 513 723
Asistencia médica	5 411 948	1 139 998	2 371 371	4 025 427	2 507 349	171 121	6 042 703		21 669 917
Asistencia directa a beneficiarios	49 127 442	27 774 694	22 814 597	21 121 992	13 793 154	1 437 878	4 096 923		140 166 680
Transferencias a asociados en la ejecución	22 885 569	4 658 480	12 477 984	28 314 202	1 701 060	211 781	366 583		70 615 659
Servicios por contrata (inclusive en nombre de beneficiarios)	37 444 628	19 209 714	35 272 739	183 683 450	15 376 876	842 305	11 467 114	1 633 757	304 900 283
Sueldos y prestaciones del personal	57 781 559	50 516 464	55 074 889	42 963 934	16 175 364	6 685 319	47 129 680	35 029 561	311 356 770
Viajes y viáticos	4 404 593	3 692 077	7 747 648	2 428 841	2 923 647	369 034	3 989 560	1 618 641	27 174 041
Suministros y aprovisionamientos	25 526 626	13 052 581	33 989 314	18 832 824	11 553 509	1 287 407	7 858 524	3 732 245	115 833 030
Despeceación y amortización	907 177	295 750	2 148 561	1 922 541	349 858	159 810	4 414 744	205 639	10 404 080
Pérdidas por deterioro							2 307		2 307
Provisión por cobros dudosos								819 508	819 508
Incremento/(disminución)	383 551	2 161 513	747 234	(3 425 123)	(83 569)	36 253	2 208 457		2 187 865
Otros gastos	10 189 660	6 564 166	10 733 312	11 128 146	3 955 540	960 409	(43 531 233)	159 549	
Transferencia entre proyectos									
<b>TOTAL DE LOS GASTOS</b>	<b>266 002 498</b>	<b>166 927 603</b>	<b>232 386 218</b>	<b>330 675 954</b>	<b>101 936 744</b>	<b>37 471 768</b>	<b>52 044 178</b>	<b>43 198 900</b>	<b>1 230 643 863</b>

Nota: Para los segmentos por servicios, véase el Apéndice 3. El Apéndice 5 contiene un resumen de los gastos por localización en que fueron incurridos. Habida cuenta de que los proyectos pueden abarcar localizaciones múltiples, los desgloses regional de los gastos en la Nota 26 y en el Apéndice 3 no son comparables.

**NOTA 27: REFORMULACIÓN DEL ACTIVO, PASIVO Y DEL ACTIVO Y CAPITAL PROPIO NETOS CORRESPONDIENTES A 2011**

164. En el siguiente cuadro se presenta los saldos correspondientes al Estado de la situación financiera registrada en el Informe financiero para el ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2011. Estos saldos reformulados incorporan los ajustes por cambios registrados en las políticas contables a raíz de la adopción, el 1º de enero de 2012, de las NICSP 17 y 25. El resultado neto de todo el reajuste es un incremento en el activo y capital propio netos acumulado de 44.267.572 dólares EE.UU., conforme a lo presentado en el cuadro a continuación.

	Notas	Dólares EE.UU.		
		Estado de la situación financiera al 31 de diciembre de 2011 (MC/2345)	Reajustes por aplicación de las NICSP	Estado de la situación financiera al 31 de diciembre de 2011, de conformidad con las NICSP
<b>ACTIVO</b>				
<b>Activo realizable</b>				
Efectivo y equivalentes al efectivo		481 369 026		481 369 026
Por cobrar – transacciones sin contraprestación				
– contribuciones voluntarias		157 982 757		157 982 757
– contribuciones prorrateadas		2 804 684		2 804 684
Por cobrar – transacciones con contraprestación		45 607 839		45 607 839
<b>Total activo realizable</b>		<b>687 764 306</b>		<b>687 764 306</b>
<b>Activo no realizable</b>				
Por cobrar – contribuciones voluntarias		13 737 631		13 737 631
– contribuciones prorrateadas		5 444 386		5 444 386
Propiedades, planta y equipo - edificios	1	8 747 139	41 823 116	50 570 255
Activos intangibles				
Otros activos no realizables		4 632		4 632
<b>Total activo no realizable</b>		<b>27 933 788</b>	<b>41 823 116</b>	<b>69 756 904</b>
Menos provisión por cobros dudosos		(6 071 010)		(6 071 010)
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>		<b>709 627 084</b>	<b>41 823 116</b>	<b>751 450 200</b>
<b>PASIVO</b>				
<b>Pasivo realizable</b>				
Recursos diferidos – contribuciones voluntarias		520 393 454		520 393 454
– contribuciones prorrateadas		205 960		205 960
– otros		18 958 654		18 958 654
Pagadero por prestaciones del personal	2	8 290 710	(1 395 442)	6 895 268
Pagadero al Mecanismo de Ahorros		7 381 745		7 381 745
Pagadero a proveedores		24 083 308		24 083 308
Empréstitos – préstamo del edificio		390 053		390 053
Otro pasivo realizable	1	4 181 948	488 101	4 670 049
<b>Total pasivo realizable</b>		<b>583 885 832</b>	<b>(907 341)</b>	<b>582 978 491</b>
<b>Pasivo no realizable</b>				
Pagadero por prestaciones del personal	2	72 784 925	(1 537 115)	71 247 810
Empréstitos – préstamo del edificio		8 191 141		8 191 141
Fondo de Préstamos a los Refugiados – capital de los Estados Unidos de América		11 408 260		11 408 260
Fondo de Dotación Sasakawa		2 000 000		2 000 000
Otro pasivo no realizable		1 402 354		1 402 354
<b>Total pasivo no realizable</b>		<b>95 786 680</b>	<b>(1 537 115)</b>	<b>94 249 565</b>
<b>TOTAL DEL PASIVO</b>		<b>679 672 512</b>	<b>(2 444 456)</b>	<b>677 228 056</b>
<b>ACTIVO Y CAPITAL PROPIO NETOS</b>				
Excedentes/(déficits) acumulados	3	17 843 353	6 502 166	24 345 519
Conversión de divisas (ganancias/(pérdidas))		8 192 668		8 192 668
<b>Total parcial: Excedente acumulado</b>		<b>26 036 021</b>	<b>6 502 166</b>	<b>32 538 187</b>
Reserva para el cese del servicio	4		14 529 013	14 529 013
Fondo de Respuesta Rápida para el Transporte		545 665		545 665
Reserva para gastos imprevistos		1 000 000		1 000 000
Cuenta para Operaciones de Emergencia		380 933		380 933
Préstamo – Estados Miembros		1 680 400		1 680 400
Fondo de Préstamos a los Refugiados – capital propio de la OIM		311 553		311 553
<b>Total parcial: Reservas acumuladas</b>		<b>3 918 551</b>	<b>14 529 013</b>	<b>18 447 564</b>
Reserva por revalorización del activo	5		23 236 393	23 236 393
<b>Excedente por revalorización</b>			<b>23 236 393</b>	<b>23 236 393</b>
<b>TOTAL ACTIVO Y CAPITAL PROPIO NETOS</b>		<b>29 954 572</b>	<b>44 267 572</b>	<b>74 222 144</b>
<b>TOTAL DEL PASIVO y DEL ACTIVO Y CAPITAL PROPIO NETOS</b>		<b>709 627 084</b>	<b>41 823 116</b>	<b>751 450 200</b>

- Nota 1: El reajuste por la aplicación de las NICSP en el saldo al principio del ejercicio para propiedades, planta y equipo, asciende a 41.823.116 dólares EE.UU., y comprende los equipos al valor neto en libros de 17.422.363 dólares EE.UU. y las propiedades y bienes al valor razonable de 24.400.753 dólares EE.UU.
- Nota 2: El reajuste por la aplicación de las NICSP por la suma de 2.932.557 dólares EE.UU. consiste en la valorización actuarial de las prestaciones tras jubilación por 41.948.772 dólares EE.UU. más otras prestaciones del personal por la suma de 35.990.810 dólares EE.UU. menos el saldo a la reserva de emolumentos de fin de contrato al 31 de diciembre de 2011 por la suma de 80.872.139 dólares EE.UU. Los reajustes por la aplicación de las NICSP por 2.932.557 dólares EE.UU. se clasifican de conformidad con los ajustes necesarios sobre la base de la valorización actuarial para la porción de pasivo realizable por la suma de 1.395.442 dólares EE.UU., cuando su pago se prevé en un plazo de 12 meses, y para la porción no realizable por la suma de 1.537.115 dólares EE.UU., cuando el plazo de pago supera los 12 meses después de la fecha de presentación del informe.
- Nota 3: El reajuste por la aplicación de las NICSP por la suma de 6.502.166 dólares EE.UU. comprende el reconocimiento inicial de equipos al valor neto en libros, más un reajuste por depreciación acumulada en años anteriores para propiedades para su reconocimiento a un valor razonable, menos el reconocimiento inicial de las prestaciones del personal en la Parte de Administración del Presupuesto.
- Nota 4: El importe restante en la Parte de Operaciones del Presupuesto, por emolumentos de fin de contrato por la suma de 14.529.013 dólares EE.UU., tras reajustes por la aplicación de las NICSP, se establece para indemnizaciones por separación del servicio, que normalmente son pagaderas al personal cuyo contrato fue rescindido antes de la fecha de expiración (por ejemplo, por motivos de salud), estimadas en 17.211.471 dólares EE.UU.
- Nota 5: La revalorización del excedente de 23.236.393 dólares EE.UU. representa la diferencia neta por el reajuste del valor histórico de los edificios al valor razonable y por el reconocimiento inicial de las propiedades a un valor razonable.

**CONTRIBUCIONES PRORRATEADAS PARA EL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL  
31 DE DICIEMBRE DE 2012  
(PROGRAMA DE ADMINISTRACIÓN)**

ESTADOS MIEMBROS	Francos suizos	
	2012	2011
Afganistán	1 694	1 694
Albania	4 254	4 254
Argelia	54 631	54 671
Angola	4 254	4 254
Argentina	122 497	122 536
Armenia	2 127	2 127
Australia	825 100	825 336
Austria	363 236	363 354
Azerbaiyán	6 420	6 420
Bahamas	7 681	7 681
Bangladesh	4 254	4 254
Belarús	17 922	17 922
Bélgica	458 870	458 988
Belice	433	433
Benin	1 300	1 300
Bolivia (Estado Plurinacional de)	2 993	2 993
Bosnia y Herzegovina	5 987	5 987
Botswana	7 681	
Brasil	687 675	687 833
Bulgaria	16 228	16 228
Burkina Faso	1 300	1 300
Burundi	433	433
Camboya	1 300	1 300
Camerún	4 687	4 687
Canadá	1 368 930	1 369 284
Cabo Verde	433	433
República Centroafricana	433	
Chile	100 755	100 755
Colombia	61 485	61 485
Congo	1 300	1 300
Costa Rica	14 495	14 534
Côte d'Ivoire	4 254	4 254
Croacia	41 397	41 397
Chipre	19 655	19 655
República Checa	148 965	149 005
República Democrática del Congo	1 300	1 300
Dinamarca	314 159	314 237
República Dominicana	17 922	17 922
Ecuador	17 055	17 094
Egipto	40 136	40 136
El Salvador	8 114	8 114
Estonia	17 055	17 094
Finlandia	241 606	241 645
Francia	2 613 630	2 614 300
Gabón	5 987	5 987
Gambia	433	433
Georgia	2 560	2 560
Alemania	3 422 502	3 423 369
Ghana	2 560	2 560
Grecia	294 937	295 016
Guatemala	11 935	11 974
Guinea	867	867
Guinea-Bissau	433	433
Haití	1 300	1 300
Honduras	3 427	3 427

**CONTRIBUCIONES PRORRATEADAS PARA EL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL  
31 DE DICIEMBRE DE 2012  
(PROGRAMA DE ADMINISTRACIÓN) (continuación)**

	Francos suizos	
	2012	2011
<b>ESTADOS MIEMBROS (continuación)</b>		
Hungría	124 230	124 230
India	227 938	228 017
Irán (República Islámica del)	99 455	99 494
Irlanda	212 577	212 616
Israel	163 893	163 972
Italia	2 133 845	2 134 396
Jamaica	5 987	5 987
Japón	5 348 300	5 349 639
Jordania	5 987	5 987
Kazajstán	32 456	32 456
Kenya	5 120	5 120
Kirguistán	433	433
Letonia	16 228	16 228
Lesotho	433	
Liberia	433	433
Libia	55 064	55 064
Lituania	27 729	27 769
Luxemburgo	38 403	38 443
Madagascar	1 300	1 300
Malí	1 300	1 300
Malta	7 247	7 247
Mauritania	433	433
Mauricio	4 687	4 687
México	1 005 654	1 005 930
Mongolia	867	867
Montenegro	1 694	1 694
Marruecos	24 775	24 775
Namibia	3 427	3 427
Nepal	2 560	2 560
Países Bajos	791 817	792 014
Nueva Zelanda	116 549	116 549
Nicaragua	1 300	1 300
Níger	867	867
Nigeria	33 283	33 322
Noruega	371 783	371 901
Pakistán	35 016	35 016
Panamá	9 374	9 374
Paraguay	2 993	2 993
Perú	38 403	38 443
Filipinas	38 403	38 443
Polonia	353 429	353 507
Portugal	218 131	218 170
República de Corea	964 691	964 927
República de Moldova	867	867
Rumania	75 546	75 586
Rwanda	433	433
Senegal	2 560	2 560
Serbia	15 795	15 795
Sierra Leona	433	433
Eslovaquia	60 618	60 618
Eslovenia	43 957	43 996
Somalia	433	433
Sudáfrica	164 327	164 366

**CONTRIBUCIONES PRORRATEADAS PARA EL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 (PROGRAMA DE ADMINISTRACIÓN) (continuación)**

	Francos suizos	
	2012	2011
<b>ESTADOS MIEMBROS (continuación)</b>		
España	1 356 089	1 356 444
Sri Lanka	8 114	8 114
Sudán	4 254	4 254
Swazilandia	1 300	
Suecia	454 183	454 301
Suiza	482 345	482 464
Tayikistán	867	867
Tailandia	89 214	89 253
Timor-Leste	433	
Togo	433	433
Trinidad y Tabago	18 788	18 788
Túnez	12 801	12 801
Turquía	263 348	263 427
Uganda	2 560	2 560
Ucrania	37 143	37 143
Reino Unido	2 818 920	2 819 669
República Unida de Tanzania	3 427	3 427
Estados Unidos de América	9 390 414	9 392 816
Uruguay	11 541	11 541
Venezuela (República Bolivariana de)	134 037	134 077
Viet Nam	14 101	14 101
Yemen	4 254	4 254
Zambia	1 694	1 694
Zimbabwe	1 300	1 300
<b>Total parcial: Estados Miembros – en francos suizos</b>	<b>39 388 000</b>	<b>39 388 000</b>
<b>Total parcial: Estados Miembros – en dólares EE.UU.</b>	<b>41 680 423</b>	<b>41 417 455</b>
<b>NUEVOS ESTADOS MIEMBROS</b>		
Botswana		7 681
República Centroafricana		433
Lesotho		433
Swazilandia		1 300
Timor-Leste		433
Antigua y Barbuda	867	
Chad	867	
Comoras	433	
Djibouti	433	
Etiopía	3 427	
Guyana	433	
Santa Sede	433	
Maldivas	433	
Micronesia (Estados Federados de)	433	
Mozambique	1 300	
Nauru	433	
Seychelles	867	
Sudán del Sur	1 300	
Vanuatu	433	
<b>Total parcial: Nuevos Estados Miembros – en francos suizos</b>	<b>12 092</b>	<b>10 280</b>
<b>Total parcial: Nuevos Estados Miembros – en dólares EE.UU.</b>	<b>12 824</b>	<b>10 810</b>
<b>TOTAL – en francos suizos</b>	<b>39 400 092</b>	<b>39 398 280</b>
<b>TOTAL – en dólares EE.UU.</b>	<b>41 693 506</b>	<b>41 428 265</b>

**CONTRIBUCIONES PRORRATEADAS PARA EL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL  
31 DE DICIEMBRE DE 2012  
(PROGRAMA DE ADMINISTRACIÓN) (continuación)**

Notas: A finales de 2012, la OIM contaba con 149 Estados Miembros (en comparación a 146 a finales de 2011).

Lesotho, la República Centro Africana, Timor-Leste, Botswana y Swazilandia fueron admitidos como Estados Miembros en la OIM, en virtud de las respectivas Resoluciones Nos. 1193, 1194, 1195, 1196 y 1197, aprobadas por el Consejo el 29 de noviembre de 2010.

Djibouti, Chad, Etiopía, Maldivas, Guyana, Nauru, Comoras, Antigua y Barbuda, Santa Sede, Estados Federados de Micronesia, Sudán del Sur, Mozambique, Seychelles y Vanuatu fueron admitidos como Estados Miembros de la OIM en virtud de las respectivas Resoluciones Nos. 1207, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1217, 1218, 1219 y 1220, aprobadas por el Consejo el 5 de diciembre de 2011.

San Vicente y las Granadinas, Myanmar y Papua Nueva Guinea fueron admitidos como Estados Miembros en la OIM, en virtud de las respectivas Resoluciones Nos. 1233, 1234 y 1235, las primeras dos aprobadas por el Consejo el 27 de noviembre de 2012 y la tercera el 30 de noviembre de 2012.

La contribución prorrateada del Sudán del Sur ha sido incorporada puesto que la Asamblea General de las Naciones Unidas ha fijado y adoptado la cuota porcentual para dicho país.

**CONTRIBUCIONES PRORRATEADAS PENDIENTES DE PAGO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012  
(PROGRAMA DE ADMINISTRACIÓN)**

Estados Miembros	Francos suizos					
	2011	2010	Años anteriores	Total	2012	Total general
Angola					4 254	4 254
Belice					433	433
Bolivia (Estado Plurinacional de) <sup>1</sup>			210 370	210 370	2 993	213 363
Brasil*	687 833	368 227	2 569 076	3 625 136	687 675	4 312 811
Burundi*	433	433	10 317	11 183	433	11 616
Camerún					514	514
Comoras					433	433
Cabo Verde*	433	433	7 604	8 470	433	8 903
República Centroafricana	433			433	433	866
Chad					867	867
Chile					69 486	69 486
Congo					1 300	1 300
Côte d'Ivoire	1 551			1 551	4 254	5 805
República Democrática del Congo*	1 300	1 260	9 504	12 064	1 300	13 364
Djibouti					433	433
República Dominicana <sup>1</sup>			448 387	448 387	17 922	466 309
Ecuador					102	102
El Salvador					1 175	1 175
Etiopía					3 427	3 427
Gabón*	5 987	3 347	36 136	45 470	5 987	51 457
Gambia*	433	433	101 092	101 958	433	102 391
Georgia <sup>1</sup>			13 423	13 423		13 423
Ghana					2 560	2 560
Grecia	250 617			250 617	294 937	545 554
Guatemala	36			36	11 935	11 971
Guinea*	867	433	119 725	121 025	867	121 892
Guinea-Bissau*	433	433	144 090	144 956	433	145 389
Honduras					65	65
Irán (República Islámica del)	99 494	16 347		115 841	99 455	215 296
Jordania					5 987	5 987
Kenya	333			333	5 120	5 453
Kirguistán <sup>1</sup>			17 274	17 274		17 274
Lesotho					433	433
Liberia* <sup>2</sup>	433	433	219 341	220 207	433	220 640
Libia					9 323	9 323
Madagascar	1 300	566		1 866	1 300	3 166
Malí	159			159	1 300	1 459
Malta					7 247	7 247
Mauritania	334			334	433	767
Mauricio					4 687	4 687
Micronesia (Estados Federados de)					433	433
Montenegro	1 694			1 694	1 694	3 388
Mozambique					1 300	1 300
Nauru					433	433
Nepal	2 560			2 560	2 560	5 120
Níger*	867	433	57 329	58 629	867	59 496
Nigeria	2 054			2 054	33 283	35 337
Panamá					355	355
Perú	25 749			25 749	38 403	64 152
Rwanda	433			433	433	866
Senegal*	2 560	1 693	21 659	25 912	2 560	28 472
Seychelles					867	867
Sierra Leona*	433	433	102 388	103 254	433	103 687
Somalia*	433	433	5 749	6 615	433	7 048

CONTRIBUCIONES PRORRATEADAS PENDIENTES DE PAGO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012  
(PROGRAMA DE ADMINISTRACIÓN) (continuación)

Estados Miembros	Francos suizos					
	2011	2010	Años anteriores	Total	2012	Total general
Sudáfrica	120 143			120 143	164 327	284 470
Sudán del Sur					1 300	1 300
España					1 356 089	1 356 089
Sudán*2	4 254	4 213	20 791	29 258	4 254	33 512
Timor-Leste	433			433	433	866
Uganda <sup>1</sup>			159 547	159 547		159 547
Uruguay	8 833			8 833	11 541	20 374
Venezuela (República Bolivariana de)	125 471			125 471	134 037	259 508
Yemen					987	987
Zambia <sup>1</sup>			88 707	88 707		88 707
<b>Total francos suizos</b>	<b>1 348 326</b>	<b>399 550</b>	<b>4 362 509</b>	<b>6 110 385</b>	<b>3 007 824</b>	<b>9 118 209</b>
<b>Total en dólares EE.UU. (tipo de cambio: 0,911)</b>	<b>1 480 050</b>	<b>438 584</b>	<b>4 788 704</b>	<b>6 707 338</b>	<b>3 301 673</b>	<b>10 009 011</b>

- \* Estado Miembro sujeto a las disposiciones del Artículo 4 de la Constitución (en total: 14).  
<sup>1</sup> Estado Miembro que ha suscrito un plan de reembolso y que cumple con las obligaciones acordadas (en total: 6).  
<sup>2</sup> Estado Miembro que ha suscrito un plan de reembolso y que no cumple con las obligaciones acordadas (en total: 2).

## Provisión por cobros dudosos

De acuerdo con las normas contables de la OIM, se establece una provisión por cobros dudosos para las contribuciones prorrateadas pendientes de pago desde hace dos o más años. Por consiguiente, se ha establecido una provisión de 6.110.385 francos suizos (6.707.338 dólares EE.UU.) para las contribuciones prorrateadas pendientes de pago correspondientes a 2011 y años anteriores.

	Francos suizos	Dólares EE.UU.
<b>Provisión al 1° de enero de 2011 (A)</b>	<b>5 160 236</b>	<b>5 426 116</b>
Contribuciones prorrateadas pendientes de pago de 2010 al 1° de enero de 2011 (B)	1 119 747	1 177 442
Pagos recibidos en 2011 por contribuciones prorrateadas pendientes de pago correspondientes a 2010 y años anteriores (C)	(928 462)	(975 024)
Incremento en la provisión por contribuciones adeudadas por Estados Miembros (B – C)	<b>191 285</b>	<b>202 418</b>
Fluctuaciones en la conversión de divisas durante el ejercicio (D)		34 451
<b>Provisión al 31 de diciembre de 2011 (A + B – C + D)</b>	<b>5 351 521</b>	<b>5 662 985</b>
	<b>CHF</b>	<b>USD</b>
<b>Provisión al 1° de enero de 2012 (E)</b>	<b>5 351 521</b>	<b>5 662 985</b>
Contribuciones prorrateadas pendientes de pago de 2011 al 1° de enero de 2012 (F)	2 443 850	2 588 213
Pagos recibidos en 2012 por contribuciones prorrateadas pendientes de pago correspondientes a 2011 y años anteriores (G)	(1 684 986)	(1 768 705)
Incremento en la provisión por contribuciones adeudadas de Estados Miembros (F – G)	<b>758 864</b>	<b>819 508</b>
Fluctuaciones en la conversión de divisas durante el ejercicio (H)		224 846
<b>Provisión al 31 de diciembre de 2012 (E + F – G + H)</b>	<b>6 110 385</b>	<b>6 707 338</b>

ESTADO DE LOS RESULTADOS FINANCIEROS POR SERVICIO PARA EL EJERCICIO ANUAL  
 TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012  
 (en dólares EE.UU.)

ESTADO DE LOS RESULTADOS FINANCIEROS POR SERVICIO PARA EL EJERCICIO ANUAL  
 TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 (en dólares EE.UU.)

	Migración y Desarrollo	Migración y Salud	Políticas e Investigación sobre Migración	Programas de Resarcimiento	Migración Facilitada	Gestión Migratoria de Situaciones de Emergencia y Consecutivas a Crisis	Migración Regulada	Apoyo General a Programas/ Servicios	Programa de Administración	Total
<b>RECURSOS</b>										
<b>Contribuciones con destino fijo</b>										
Transferencias del ejercicio anterior								6 668 249		6 668 249
Contribuciones prorrateadas									41 693 506	41 693 506
Contribuciones voluntarias - con destino fijo	61 219 768	68 605 547	3 106 599	8 784 322	28 070 788	671 268 694	270 557 618	9 496 446		1 121 109 782
Reembolsos de refugiados, migrantes, etc.	(2 270 523)	17 235 272	3 396 807	(239)	24 125 191	13 121 905	(2 373 004)	(6 056 403)		47 179 006
Contribuciones en especie		2 324 071			16	7 310 258	596	335 259		9 970 200
Transferencias entre proyectos	(3 034 453)	377 663	256 155	25 866	113 244	(1 068 527)	2 806 167	523 885		
<b>Total parcial: con destino fijo</b>	<b>55 914 792</b>	<b>88 542 553</b>	<b>6 759 561</b>	<b>8 809 949</b>	<b>52 309 239</b>	<b>690 632 330</b>	<b>270 991 377</b>	<b>10 967 436</b>	<b>41 693 506</b>	<b>1 226 620 743</b>
<b>Contribuciones sin destino fijo</b>										
Intereses y otros sin destino fijo - neto								5 137 443		5 137 443
Contribuciones voluntarias - sin destino fijo								4 093 922		4 093 922
<b>Total parcial: sin destino fijo</b>	<b>55 914 792</b>	<b>88 542 553</b>	<b>6 759 561</b>	<b>8 809 949</b>	<b>52 309 239</b>	<b>690 632 330</b>	<b>270 991 377</b>	<b>9 231 365</b>	<b>41 693 506</b>	<b>9 231 365</b>
<b>TOTAL DE LOS RECURSOS</b>	<b>55 914 792</b>	<b>88 542 553</b>	<b>6 759 561</b>	<b>8 809 949</b>	<b>52 309 239</b>	<b>690 632 330</b>	<b>270 991 377</b>	<b>20 198 801</b>	<b>41 693 506</b>	<b>1 235 852 108</b>
<b>GASTOS</b>										
Asistencia de transporte	2 738 481	5 441 226	452 166	398 583	19 147 766	161 027 671	35 291 490	1 016 340		225 513 723
Asistencia médica	62 832	12 368 998	42	27 797	482 991	7 153 753	1 278 435	295 069		21 669 917
Asistencia directa a beneficiarios	17 371 864	1 585 824	40 308	79 370	1 621 847	73 875 671	46 711 939	(1 120 143)		140 166 680
Transferencias a asociados en la ejecución	3 490 530	2 265 793	399 628	1 915 009	1 647 917	54 047 931	6 260 319	588 532		70 615 659
Servicios por contrata	19 402 503	12 101 586	1 947 911	3 427 653	10 696 570	161 940 664	82 815 136	10 934 503	1 633 757	304 900 283
Sueldos y prestaciones del personal	6 351 486	36 441 789	2 777 014	1 693 367	10 931 430	121 027 783	56 851 591	40 252 749	35 029 561	311 356 770
Viajes y viáticos	747 871	2 915 965	331 137	73 461	1 107 817	12 319 425	5 407 109	2 652 615	1 618 641	27 174 041
Suministros y provisionamientos	2 910 514	9 158 212	471 506	773 461	4 147 669	63 409 020	25 103 183	6 127 220	3 732 245	115 833 030
Depreciación y amortización		897 159	1 828	18 237	107 470	3 865 020	611 386	4 635 776	205 639	10 404 080
Pérdidas por deterioro	61 565							2 307		2 307
Cobros dudosos									819 508	819 508
Otros gastos	262 227	195 418	73 383	(299 854)	702 099	(3 120 574)	1 933 691	2 281 926	159 549	2 187 865
Transferencia entre proyectos	2 362 303	4 987 664	255 715	649 942	1 699 705	32 803 474	8 574 913	(51 333 716)		
<b>TOTAL DE LOS GASTOS</b>	<b>55 762 176</b>	<b>88 359 634</b>	<b>6 750 638</b>	<b>8 757 026</b>	<b>52 293 281</b>	<b>688 349 838</b>	<b>270 839 192</b>	<b>16 333 178</b>	<b>43 198 900</b>	<b>1 230 643 863</b>

Para los segmentos por región, véase la Nota 26: Información por segmentos.

## FUENTES Y ASIGNACIÓN DE INGRESOS DE APOYO OPERACIONAL PARA EL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012

### I. GENERAL

	Dólares EE.UU.		
	Presupuesto revisado para 2012	Real	Diferencia
Transferido del ejercicio correspondiente a 2011 Ingresos de Apoyo Operacional (a)			
Transferido del ejercicio correspondiente a 2011 Ingresos de Apoyo Operacional (seguridad del personal) (b)		6 668 249	
<b>FUENTES EN 2012</b>			
<b>Ingresos por gastos generales a cargo de proyectos</b>			
Ingresos generales (c)	31 670 000	38 854 110	(7 184 110)
Ingresos para sufragar la seguridad del personal (d)	7 558 000	9 312 844	(1 754 844)
<b>Total de Ingresos por gastos generales a cargo de proyectos</b>	<b>39 228 000</b>	<b>48 166 954</b>	<b>(8 938 954)</b>
<b>Ingresos varios</b>			
Contribuciones sin destino fijo	2 171 000	4 093 922	(1 922 922)
Intereses devengados y otros	5 310 000	5 137 443	172 557
<b>Total Ingresos varios (e)</b>	<b>7 481 000</b>	<b>9 231 365</b>	<b>(1 750 365)</b>
<b>TOTAL</b>	<b>46 709 000</b>	<b>57 398 319</b>	<b>(10 689 319)</b>
<b>ASIGNACIÓN EN 2012</b>			
<b>Asignación de Ingresos por gastos generales a cargo de proyectos</b>			
Personal y servicios de la Sede	7 743 000	6 826 652	916 348
Personal y servicios de Oficinas Regionales	11 350 000	11 593 938	(243 938)
Personal y servicios del Centro Administrativo de Manila	4 223 000	4 564 185	(341 185)
Personal y servicios del Centro Administrativo de Panamá	720 000	828 278	(108 278)
Personal y servicios de las Oficinas Especiales de Enlace	619 000	645 122	(26 122)
Personal y servicios de las Oficinas en Países	1 195 000	1 615 903	(420 903)
Centro de Fortalecimiento Institucional en África	399 000	414 019	(15 019)
Actividades generales y apoyo	2 497 000	2 564 379	(67 379)
PRISM	2 000 000	2 112 096	(112 096)
Estructuras y actividades no presupuestadas	924 000	3 752 720	(2 828 720)
<b>Asignación de Ingresos por gastos generales a cargo de proyectos, excluyendo la seguridad del personal (f)</b>	<b>31 670 000</b>	<b>34 917 292</b>	<b>(3 247 292)</b>
Seguridad del personal (g)	7 558 000	9 987 679	(2 429 679)
<b>Asignación de Ingresos por gastos generales a cargo de proyectos</b>	<b>39 228 000</b>	<b>44 904 971</b>	<b>(5 676 971)</b>
<b>Asignación de Ingresos varios</b>			
Personal y servicios de Oficinas en Países	1 198 000	1 313 961	(115 961)
Fondo de la OIM para el Desarrollo - Línea presupuestaria 1	1 400 000	1 400 000	
Fondo de la OIM para el Desarrollo - Línea presupuestaria 2	4 663 000	7 021 369	(2 358 369)
Actividades generales y apoyo	220 000	222 523	(2 523)
<b>Asignación de Ingresos varios (h)</b>	<b>7 481 000</b>	<b>9 957 853</b>	<b>(2 476 853)</b>
<b>TOTAL</b>	<b>46 709 000</b>	<b>54 862 824</b>	<b>(8 153 824)</b>

#### SALDOS TRANSFERIBLES AL EJERCICIO CORRESPONDIENTE A 2013

	Según sistema parcial de valores devengados (presupuestario)	Según sistema de valores devengados (NICSP)
Reserva de Ingresos de Apoyo Operacional (a + c + e - f - h) <sup>1, 2</sup>	3 210 329	3 705 159
Seguridad del personal (b + d - g) <sup>3</sup>	5 993 415	6 326 730
<b>Total transferible al ejercicio siguiente</b>	<b>9 203 744</b>	<b>10 031 889</b>

<sup>1</sup> La Reserva de Ingresos de Apoyo Operacional asciende actualmente a 14.308.600 dólares EE.UU. (en comparación a 10.603.441 dólares EE.UU. en 2011).

<sup>2</sup> El reajuste neto por devengo al sistema de valores devengados (NICSP) asciende a 494.830 dólares EE.UU. para la reserva de Ingresos de Apoyo Operacional.

<sup>3</sup> El reajuste neto por devengo al sistema de valores devengados (NICSP) asciende a 333.315 dólares EE.UU. para la seguridad del personal.

## II. MECANISMO DE SEGURIDAD DEL PERSONAL

En virtud de la Resolución del Comité Ejecutivo N° 134, del 3 de julio de 2012, el Director General mantendrá un mecanismo para monitorear con transparencia los ingresos generados del 1% de porcentaje del 5% de Ingresos por gastos generales a cargo de proyectos para todas las actividades de proyecto (que no sean de reasentamiento ni de retorno), y del 2,5% de porcentaje del 12% de los Ingresos por gastos generales a cargo de proyectos por gastos de personal y oficina para programas de retorno y asentamiento. Estos fondos sirven para sufragar los gastos de participación de la OIM en el Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas (UNDSS) y, dentro de los límites de los recursos disponibles, para financiar los requisitos mínimos de cumplimiento de las Normas Mínimas de Seguridad Operacional (MOSS), las evacuaciones y otros gastos de seguridad del personal.

**Estado del Mecanismo de Seguridad del Personal para el ejercicio anual  
terminado el 31 de diciembre de 2012**

	Dólares EE.UU.	
	2012	2011
<b>Saldo transferible al principio del ejercicio</b>	<b>6 668 249</b>	<b>6 009 146</b>
<b>Recursos</b>		
Ingresos por gastos generales a cargo de proyectos (del 2,5% y del 1%)	9 312 844	9 816 621
<b>Total de las contribuciones al Mecanismo</b>	<b>15 981 093</b>	<b>15 825 767</b>
<b>Gastos</b>		
Cuotas del UNDSS		
Póliza de seguros contra daños causados por actos intencionales	353 270	199 682
Gastos conexos relativos a las Oficinas exteriores	5 501 964	5 886 620
Total cuotas del UNDSS	5 855 234	6 086 302
Requisitos MOSS y otros gastos de seguridad del personal	3 799 129	3 071 216
<b>Total de los gastos</b>	<b>9 654 363</b>	<b>9 157 518</b>
<b>Saldo transferible al final del ejercicio (según sistema de valores devengados (NICSP))</b>	<b>6 326 730</b>	<b>6 668 249</b>

## III. FONDO DE LA OIM PARA EL DESARROLLO

De conformidad con la Resolución del Comité Ejecutivo N°134, del 3 de julio de 2012, se solicita al Director General que asigne 1.400.00 dólares EE.UU. de Ingresos de Apoyo Operacional al desarrollo de proyectos de migración a favor de Estados Miembros en desarrollo y de Estados Miembros con economías en transición, sobre la base de una distribución regional equitativa, sin perjuicio de los fondos ya asignados con esos fines, a lo que se denominará Línea presupuestaria 1.

El 25% adicional de Ingresos de Apoyo Operacional (excluyendo gastos de seguridad) que superen los 20,0 millones de dólares EE.UU. se asignarán al Fondo de la OIM para el Desarrollo, a lo que se denomina Línea presupuestaria 2.

Habida cuenta de que en 2012 se obtuvo 48,1 millones de dólares EE.UU. de Ingresos de Apoyo Operacional (en comparación a 48,0 millones de dólares EE.UU. en 2011), se pudo asignar un importe adicional de 7,0 millones de dólares EE.UU. a la Línea presupuestaria 2 del Fondo de la OIM para el Desarrollo, con miras a su utilización en 2013 (en comparación a 6,8 millones de dólares EE.UU. en 2011). Este importe es adicional a los 1,4 millones de dólares EE.UU. que anualmente se asignan a la Línea presupuestaria 1 del Fondo de la OIM para el Desarrollo. El monto total para su asignación en 2013 asciende a 8,4 millones de dólares EE.UU.

El importe total disponible para el Fondo de la OIM para el Desarrollo (sin contar las contribuciones voluntarias directas) no puede superar el total de Ingresos varios (es decir, contribuciones sin destino fijo e intereses devengados), conforme a lo estipulado en la Resolución del Comité Ejecutivo N° 134.

		2012 Dólares EE.UU.
<b>Línea presupuestaria 1</b>		<b>1 400 000</b>
<b>Línea presupuestaria 2</b>		
Ingresos de Apoyo Operacional reales en 2012	48 085 474	
Base de Ingresos de Apoyo Operacional	20 000 000	
Diferencia	28 085 474	
Asignación a la Línea presupuestaria 2 (o sea, del 25% de 28.085.474 dólares EE.UU.) para su asignación en 2013)	7 021 369	<b>7 021 369</b>
<b>Asignación total de Ingresos de Apoyo Operacional correspondiente a 2012</b>		<b>8 421 369</b>

**GASTOS POR LOCALIZACIÓN PARA EL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL  
31 DE DICIEMBRE DE 2012  
(en dólares EE.UU.)**

	Dólares EE.UU.		
	Programas de Operaciones	Programa de Administración	Total
<b>ASIA Y EL PACÍFICO</b>			
Afganistán	44 231 373		44 231 373
Australia	5 717 775		5 717 775
Bangladesh	17 230 730		17 230 730
Camboya	1 867 653		1 867 653
China	1 634 238		1 634 238
China, Hong Kong (Región Administrativa Especial de China)	385 985		385 985
India	942 161		942 161
Indonesia	31 114 046		31 114 046
Irán (República Islámica del)	1 537 324		1 537 324
Japón	5 998 283		5 998 283
República Democrática Popular Lao	564 358		564 358
Malasia	13 574 752		13 574 752
Islas Marshall	123 842		123 842
Micronesia (Estados Federados de)	1 169 368		1 169 368
Mongolia	126 609		126 609
Myanmar	7 750 699		7 750 699
Nauru	102 717		102 717
Nepal	32 244 911		32 244 911
Pakistán	46 664 324		46 664 324
Papua Nueva Guinea	1 242 563		1 242 563
Filipinas – Centro Administrativo	16 314 034	1 336 447	17 650 481
República de Corea	351 319		351 319
Islas Salomón	107 906		107 906
Sri Lanka	7 303 040		7 303 040
Tailandia – Oficina Regional	28 958 304	1 114 349	30 072 653
Timor-Leste	1 717 549		1 717 549
Vanuatu	194 669		194 669
Viet Nam	5 336 795		5 336 795
<b>TOTAL ASIA Y EL PACÍFICO</b>	<b>274 507 325</b>	<b>2 450 796</b>	<b>276 958 121</b>
<b>ÁFRICA CENTRAL Y OCCIDENTAL</b>			
Burkina Faso	756 302		756 302
Camerún	291 420		291 420
Cabo Verde	56 216		56 216
Chad	7 757 437		7 757 437
Congo	215 716		215 716
Côte d'Ivoire	4 009 479		4 009 479
Gambia	51 289		51 289
Ghana	7 766 137		7 766 137
Guinea	1 255 221		1 255 221
Guinea-Bissau	4 245		4 245
Liberia	588 982		588 982
Malí	853 227		853 227
Mauritania	951 520		951 520
Níger	3 029 144		3 029 144
Nigeria	4 005 996		4 005 996
Senegal – Oficina Regional	2 154 047	739 179	2 893 226
Sierra Leona	1 332 451		1 332 451
<b>TOTAL ÁFRICA CENTRAL Y OCCIDENTAL</b>	<b>35 078 831</b>	<b>739 179</b>	<b>35 818 010</b>

**GASTOS POR LOCALIZACIÓN PARA EL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL  
31 DE DICIEMBRE DE 2012  
(en dólares EE.UU.) (continuación)**

	Dólares EE.UU.		
	Programas de Operaciones	Programa de Administración	Total
<b>ÁFRICA MERIDIONAL Y ORIENTAL</b>			
Angola	3 875 452		3 875 452
República Democrática del Congo	9 584 926		9 584 926
Djibouti	1 732 303		1 732 303
Etiopía	14 877 756		14 877 756
Kenya	29 678 932		29 678 932
Mauricio	647 601		647 601
Mozambique	1 429 243		1 429 243
Namibia	386 280		386 280
Rwanda	1 477 031		1 477 031
Somalia	25 630 888		25 630 888
Sudáfrica - Oficina Regional	9 588 312	783 220	10 371 533
Sudán del Sur	52 052 455		52 052 455
Uganda	6 373 512		6 373 512
República Unida de Tanzania	5 375 545		5 375 545
Zambia	3 241 247		3 241 247
Zimbabwe	10 204 629		10 204 629
<b>TOTAL ÁFRICA MERIDIONAL Y ORIENTAL</b>	<b>176 156 114</b>	<b>783 220</b>	<b>176 939 334</b>
<b>MEDIO ORIENTE Y ÁFRICA SEPTENTRIONAL</b>			
Argelia	14 700		14 700
Egipto - Oficina Regional	7 858 178	604 412	8 462 591
Iraq	25 668 137		25 668 137
Jordania	27 593 733		27 593 733
Kuwait	465 053		465 053
Líbano	4 203 827		4 203 827
Libia	9 523 295		9 523 295
Marruecos	2 815 878		2 815 878
Arabia Saudita	407 715		407 715
Sudán	26 958 890		26 958 890
República Árabe Siria	13 253 502		13 253 502
Túnez	4 660 258		4 660 258
Yemen	23 982 148		23 982 148
<b>TOTAL MEDIO ORIENTE Y ÁFRICA SEPTENTRIONAL</b>	<b>147 405 314</b>	<b>604 412</b>	<b>148 009 727</b>
<b>AMÉRICA DEL SUR</b>			
Argentina - Oficina Regional	37 416 954	610 805	38 027 759
Bolivia (Estado Plurinacional de)	1 470 324		1 470 324
Chile	4 602 046		4 602 046
Colombia	133 902 060		133 902 060
Ecuador	6 656 027		6 656 027
Paraguay	163 325		163 325
Perú	66 435 551		66 435 551
Uruguay	660 485		660 485
Venezuela (República Bolivariana de)	814 930		814 930
<b>TOTAL AMÉRICA DEL SUR</b>	<b>252 121 702</b>	<b>610 805</b>	<b>252 732 507</b>

**GASTOS POR LOCALIZACIÓN PARA EL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL  
31 DE DICIEMBRE DE 2012  
(en dólares EE.UU.) (continuación)**

	Dólares EE.UU.		
	Programas de Operaciones	Programa de Administración	Total
<b>AMÉRICA CENTRAL, AMÉRICA DEL NORTE Y EL CARIBE</b>			
Canadá	2 602 820		2 602 820
Costa Rica – Oficina Regional	5 952 980	769 291	6 722 271
República Dominicana	1 658 559		1 658 559
El Salvador	942 820		942 820
Guatemala	3 156 821		3 156 821
Guyana	352 158		352 158
Haití	49 930 203		49 930 203
Honduras	3 722 355		3 722 355
Jamaica	208 397		208 397
México	1 937 918		1 937 918
Nicaragua	568 729		568 729
Panamá – Centro Administrativo	2 567 751	287 011	2 854 762
Trinidad y Tabago	273 608		273 608
EE.UU. – Orange County	708 246		708 246
EE.UU. – Chicago	3 937 875		3 937 875
EE.UU. – Aeropuerto JFK	9 155 279		9 155 279
EE.UU. – Los Ángeles	3 535 941		3 535 941
EE.UU. – Miami	2 626 964		2 626 964
EE.UU. – Nueva York	3 793 403	211 580	4 004 983
EE.UU. – Aeropuerto Newark	2 991 171		2 991 171
EE.UU. – Washington D. C.	2 505 118	96 340	2 601 459
<b>TOTAL AMÉRICA CENTRAL, AMÉRICA DEL NORTE Y EL CARIBE</b>	<b>103 129 116</b>	<b>1 364 223</b>	<b>104 493 339</b>
<b>ESPACIO ECONÓMICO EUROPEO</b>			
Bélgica – Oficina Regional	21 514 389	1 114 021	22 628 410
Bulgaria	401 833		401 833
República Checa	457 983		457 983
Dinamarca	14 571		14 571
Estonia	511 614		511 614
Finlandia	5 161 683		5 161 683
Francia	983 943		983 943
Alemania	6 907 169		6 907 169
Grecia	9 470 050		9 470 050
Hungría	1 074 233		1 074 233
Irlanda	1 787 436		1 787 436
Italia	6 911 389		6 911 389
Letonia	210 714		210 714
Lituania	578 163		578 163
Malta	963 875		963 875
Países Bajos	16 302 356		16 302 356
Noruega	10 392 085		10 392 085
Polonia	2 407 337		2 407 337
Portugal	1 391 431		1 391 431
Rumania	1 684 804		1 684 804
Eslovaquia	1 750 169		1 750 169
Eslovenia	55 051		55 051
España	1 875 452		1 875 452
Suiza	6 991 810		6 991 810
Reino Unido	3 599 216		3 599 216
<b>TOTAL ESPACIO ECONÓMICO EUROPEO</b>	<b>103 398 756</b>	<b>1 114 021</b>	<b>104 512 777</b>

**GASTOS POR LOCALIZACIÓN PARA EL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL  
31 DE DICIEMBRE DE 2012**  
(en dólares EE.UU.) (continuación)

	Dólares EE.UU.		
	Programas de Operaciones	Programa de Administración	Total
<b>EUROPA ORIENTAL Y SUDORIENTAL Y ASIA CENTRAL</b>			
Albania	898 387		898 387
Armenia	600 849		600 849
Austria – Oficina Regional	5 435 964	796 566	6 232 530
Azerbaiyán	1 107 237		1 107 237
Belarús	2 031 533		2 031 533
Bosnia y Herzegovina	4 251 465		4 251 465
Croacia	66 878		66 878
Georgia	4 017 271		4 017 271
Kazajstán	2 759 453		2 759 453
Kirguistán	3 048 087		3 048 087
Montenegro	286 711		286 711
República de Moldova	4 406 738		4 406 738
Federación de Rusia	9 016 520		9 016 520
Serbia	2 581 275		2 581 275
Kosovo/Resolución 1244 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas	6 972 271		6 972 271
Tayikistán	2 248 192		2 248 192
ex República Yugoslava de Macedonia	233 581		233 581
Turquía	8 558 523		8 558 523
Turkmenistán	657 877		657 877
Ucrania	8 297 239		8 297 239
Uzbekistán	571 220		571 220
<b>TOTAL EUROPA ORIENTAL Y SUDORIENTAL Y ASIA CENTRAL</b>	<b>68 047 270</b>	<b>796 566</b>	<b>68 843 836</b>
<b>TOTAL LOCALIZACIONES EN EL TERRENO</b>	<b>1 159 844 429</b>	<b>8 463 222</b>	<b>1 168 307 651</b>
<b>TOTAL SEDE EN GINEBRA</b>	<b>37 594 963</b>	<b>33 967 313</b>	<b>71 562 276</b>
<b>TOTAL GENERAL SOBRE LA BASE PRESUPUESTARIA DE LA OIM</b>	<b>1 197 439 392</b>	<b>42 430 535</b>	<b>1 239 869 927</b>
Reajuste neto por devengo	(9 994 429)	768 365	(9 226 064)
<b>TOTAL GENERAL DE ACUERDO CON LAS NICSP</b>	<b>1 187 444 963</b>	<b>43 198 900</b>	<b>1 230 643 863</b>

La repartición regional es consecuente con el Programa y Presupuesto para 2012.

FONDO DE PRÉSTAMOS A LOS REFUGIADOS

Creación y propósito del Fondo

El Fondo de Préstamos a los Refugiados, establecido en virtud de la Resolución N° 210 del 12 de mayo de 1960, permite sufragar, total o parcialmente, el costo de los traslados de los refugiados y otros servicios conexos prestados, ofreciendo préstamos sin interés a quienes precisan asistencia financiera para emigrar a países de reasentamiento. El reembolso de estos préstamos se garantiza mediante pagarés firmados por el refugiado o por su patrocinador.

Anteriormente, había dos fondos separados, pero en su Sexagésima primera Reunión, celebrada el 28 de noviembre de 1990, el Consejo aprobó la fusión del Fondo de Préstamos para los Refugiados y del Fondo de Préstamos para los Refugiados fuera de Europa, que se hizo efectiva a partir del 1° de enero de 1991.

Durante 2012, en el marco del Fondo de Préstamos a los Refugiados, se efectuó 69.886 traslados (en comparación a 52.087 en 2011).

Estado del fondo para el ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2012

	Dólares EE.UU.	
	2012	2011
<b>Saldo al principio del ejercicio</b>		
Saldo de los fondos del Gobierno de los Estados Unidos de América	11 408 260	17 872 471
Saldo de los fondos del Fondo de Préstamos a los Refugiados – OIM	311 553	311 553
<b>Saldo al principio del ejercicio</b>	<b>11 719 813</b>	<b>18 184 024</b>
<b>Contribuciones al Fondo</b>		
Contribuciones del Gobierno de los Estados Unidos de América	137 861 289	104 688 043
Contribuciones de migrantes autofinanciados en la Federación de Rusia y Ucrania	11 912	26 727
Reembolso de pagarés	41 759 415	42 808 223
Intereses devengados	3 560	14 630
Ingresos varios	272 659	53 845
<b>Total de las contribuciones al Fondo</b>	<b>179 908 835</b>	<b>147 591 468</b>
<b>Transferencias del Fondo a proyectos de operaciones</b>		
África	(54 789 845)	(44 808 459)
Medio Oriente	(33 018 345)	(15 875 677)
América Latina	(2 566 207)	(2 211 213)
América del Norte	(997 438)	(845 093)
Asia y Oceanía	(73 841 870)	(75 012 873)
Europa	(16 434 304)	(15 287 734)
<b>Total de transferencias del Fondo a proyectos de operaciones</b>	<b>(181 648 009)</b>	<b>(154 041 049)</b>
Intereses abonados al Gobierno de los Estados Unidos de América	(3 560)	(14 630)
<b>Saldo al final del ejercicio</b>	<b>9 977 079</b>	<b>11 719 813</b>
<b>Saldo al final del ejercicio</b>		
Saldo de los fondos del Gobierno de los Estados Unidos de América	9 665 526	11 408 260
Saldo de los fondos del Fondo de Préstamos a los Refugiados – OIM	311 553	311 553
<b>TOTAL</b>	<b>9 977 079</b>	<b>11 719 813</b>

**FONDO DE PRÉSTAMOS A LOS REFUGIADOS (continuación)****Contabilización y evaluación de los pagarés**

Los refugiados a quienes se brinda asistencia por intermedio del Fondo de Préstamos se comprometen a aportar contribuciones para costear sus gastos de transporte. El total de los mismos es abonado inicialmente por el Fondo de Préstamos, pero cada refugiado (o familia) tiene la obligación de firmar un pagaré para reembolsar dichos gastos. Cuando los refugiados ya están asentados, deben cumplir con el compromiso contraído y hacer efectivos sus pagarés.

En nombre del Gobierno de los Estados Unidos de América, la OIM tiene a su cargo el cobro de los importes adeudados, en virtud de los pagarés. Colaboran en este quehacer distintas agencias benévolas que, además, tienen derecho a descontar el 25% de los importes reembolsados para costear sus propios gastos. El 75% restante se gira a la OIM y se acredita al Fondo de Préstamos.

El valor total de los pagarés por cobrar representa un importante activo del Fondo de Préstamos a los Refugiados y, por ello, debe ser evaluado a los efectos de su contabilización. Sin embargo, no es posible hacer un cálculo exacto pues los futuros reembolsos dependen del esfuerzo sostenido para obtener el pago, que a su vez depende de acontecimientos políticos y económicos.

Un método práctico y razonable para calcular el valor de los pagarés por cobrar es formular previsiones sobre la base de la experiencia adquirida hasta la fecha en materia de cobros. El cálculo del promedio de reembolsos al 31 de diciembre de 2012 para préstamos efectuados en 2001 y años anteriores, gira en torno al 70%. Este promedio de reembolsos ha servido para prever el valor reembolsable de los pagarés emitidos en 2012 en el análisis que se presenta a continuación. El valor reembolsable de los pagarés emitidos anteriormente no ha sufrido mayores reajustes.

	Dólares EE.UU.	
	2012	2011
Valor reembolsable de los pagarés previsto al principio del ejercicio	73 100 000	82 400 000
Valor reembolsable de los nuevos pagarés emitidos previsto durante el ejercicio	40 461 050	33 190 099
Reajuste del valor reembolsable previsto anteriormente	98 365	318 124
Cobros en efectivo efectuados durante el ejercicio	(41 759 415)	(42 808 223)
<b>Valor reembolsable previsto al final del ejercicio*</b>	<b>71 900 000</b>	<b>73 100 000</b>

\* Valor reembolsable previsto para el Gobierno de los Estados Unidos de América.

A título informativo, cabe destacar que el promedio de reembolsos de préstamos que datan de cinco o más años, ha ido aumentando durante los últimos años y ha pasado de un 44% en 1996 al 77% en 2012. Este incremento en las actividades de cobro refleja la labor que realiza la oficina de la OIM en *Orange County* y las técnicas de cobro apropiadas que utilizan las agencias hoy en día.

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES)

	Dólares EE.UU.			Total
	Contribuciones en especie	Sin destino fijo	Con destino fijo	
<b>ESTADOS MIEMBROS</b>				
Afganistán			9 713	9 713
Argentina			30 196 597	30 196 597
Australia			59 607 962	59 607 962
Austria		16 000	1 913 348	1 929 348
Bangladesh			3 164 124	3 164 124
Bélgica		2 077 922	9 659 726	11 737 648
Belice			49 295	49 295
Bulgaria			396 926	396 926
Canadá			35 488 021	35 488 021
Chile			373 000	373 000
Colombia			113 381 063	113 381 063
Congo			47 250	47 250
Côte d'Ivoire			291 787	291 787
República Checa			1 651 577	1 651 577
Dinamarca			4 073 977	4 073 977
Estonia			107 397	107 397
Finlandia			4 805 772	4 805 772
Francia			1 967 502	1 967 502
Alemania			11 362 055	11 362 055
Grecia			4 281 701	4 281 701
Haití			60 816	60 816
Honduras			2 510 173	2 510 173
Hungría			431 423	431 423
India			360 352	360 352
Irlanda			1 756 116	1 756 116
Israel			294 000	294 000
Italia	96 278		12 292 489	12 388 767
Jamaica			16 725	16 725
Japón			34 326 800	34 326 800
Jordania			80 113	80 113
Kenya			4 699	4 699
Letonia			147 732	147 732
Libia			2 108 124	2 108 124
Lituania			449 641	449 641
Luxemburgo			590 323	590 323
Malta			489 271	489 271
México			1 698 639	1 698 639
Países Bajos			29 376 274	29 376 274
Nueva Zelanda			1 061 053	1 061 053
Nicaragua			6 113	6 113
Noruega			22 782 429	22 782 429
Panamá			6 062	6 062
Paraguay			59 533	59 533
Perú			61 574 287	61 574 287
Filipinas			200 000	200 000
Polonia			2 932 126	2 932 126
Portugal			1 948 456	1 948 456
República de Corea			1 175 781	1 175 781
Rumania			889 754	889 754
Eslovaquia			1 206 327	1 206 327
Eslovenia			26 348	26 348
Sudáfrica			223 277	223 277
España			2 069 632	2 069 632
Suecia			20 694 162	20 694 162
Suiza			16 579 940	16 579 940
Tailandia			2 253 296	2 253 296
Trinidad y Tabago			14 951	14 951
Turquía			186 335	186 335
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte			43 450 083	43 450 083
Estados Unidos de América	7 214 090	2 000 000	331 131 813	340 345 903
Yemen			9 308	9 308
<b>Total: Estados Miembros</b>	<b>7 310 368</b>	<b>4 093 922</b>	<b>880 303 569</b>	<b>891 707 859</b>
<b>ESTADOS NO MIEMBROS, ORGANISMOS Y OTROS</b>				
Estados no Miembros			2 835 930	2 835 930
Comisión Europea			78 705 522	78 705 522
Organizaciones de las Naciones Unidas	1 567 920		106 070 733	107 638 653
Sector privado	335 870		4 127 777	4 463 647
Otras organizaciones	756 041		18 697 090	19 453 131
<b>Total: Estados no Miembros, organismos y otros</b>	<b>2 659 831</b>		<b>210 437 052</b>	<b>213 096 884</b>
Reembolso de pagarés			41 759 414	41 759 414
Intereses netos devengados y otros recursos		5 137 443		5 137 443
Refugiados, migrantes, patrocinadores y otros			53 847 255	53 847 255
Ajustes netos por devengo al final del ejercicio			(11 390 254)	(11 390 254)
<b>TOTAL GENERAL CONTRIBUCIONES</b>	<b>9 970 200</b>	<b>9 231 365</b>	<b>1 174 957 037</b>	<b>1 194 158 602</b>

Nota: Las contribuciones de los Estados miembros de la Unión Europea y de la Comisión Europea totalizan 237.675.660 dólares EE.UU.

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>MEMBER STATES</b>			
<b>AFGHANISTAN</b>			
Technical support for the independent electoral commission – Afghanistan			9,713
<b>Total: Afghanistan – Earmarked</b>			<b>9,713</b>
<b>ARGENTINA</b>			
Administrative and technical assistance to government programmes – Argentina			14,137,810
Technical cooperation to the ministry of science, technology and productive innovation, linking entrepreneurs worldwide and promoting return of experts			6,653,746
Administrative and technical assistance to the national directorate of migration (DNM) programme			3,263,564
Technical cooperation among developing countries			2,320,678
Administrative assistance to Río Negro: Development and implementation of initiatives to support productive modernization			1,537,053
Identification and formulation of international policies to reverse rural to urban migration – Argentina			635,519
Modernization of equipment for immigrant registration procedures – Argentina			548,279
Support for the management of technical affairs of the border directorate – Argentina			240,128
Administrative assistance for implementing Spanish–Argentine governance			235,534
Technical assistance for the efficient management of health expenditures of Río Negro – Argentina			215,336
Assistance to small producers in the province of Río Negro – Argentina			165,968
Assistance for Río Negro to develop and execute programmes for native and migrant labour – Argentina			129,646
Administrative and technical assistance to the interior ministry – Argentina			72,235
Technical cooperation among developing countries (TCADC)			36,236
Technical assistance for the efficient management of health expenditures of Río Negro – Argentina			4,867
<b>Total: Argentina – Earmarked</b>			<b>30,196,597</b>
<b>AUSTRALIA</b>			
Care and voluntary return of irregular migrants – Indonesia			19,867,631
Management and care of intercepted irregular immigrants project – phase II (MCIIP II) – Indonesia			7,770,204
Assisted passage, medical and related services for movements to Australia			4,908,730
Health assessment for Australia-bound migrants (visa class 200 to 204)			2,590,918
Imigrasi – quarantine support project for Indonesia – phase II			2,236,643
Australian cultural orientation (AUSCO global 2) – net of subsequent refund			1,950,368
Strengthening disaster risk reduction capacity and promoting community resilience in West Java			1,878,914
Immigration information and counselling services in Australia			1,865,599
Emergency operations centres for enhanced disaster preparedness and response capacity – Indonesia			1,655,307
Pre-departure medical screening for Australian government-funded cases			1,608,688
Climate adaptation, disaster risk reduction and education – Federated States of Micronesia			1,551,189
Case management, counselling and reintegration planning for Christmas Island in Australia			1,374,784
Voluntary return support and reintegration assistance for Bali process member states			947,000
Post-arrival assistance for vulnerable Afghan returnees from Pakistan			803,213
Partnership in migration management and border control in Papua New Guinea (PMMBC)			727,250
Community liaison team project to promote the Australian government's message to potential irregular migrants – phase II – Indonesia			663,310
Socioeconomic transitions and rehabilitation programme for Sri Lanka (ACRP 3)			574,113
Enabling health protection in northern Sri Lanka to avert irregular migration flows			553,232
Establishment of the regional support office within the Bali process regional cooperation framework – phase I – Thailand			538,537
Reinforcing management of irregular migration in Indonesia			516,529
Immediate assistance for vulnerable undocumented Afghan returnees from Iran			500,000
Reducing vulnerabilities through outreach and access to social and health services – Thailand			470,056
Capacity-building in migration management: integrated capacity-building programme Iraq – phase IV			460,000
CBMM: Integration capacity-building programme in Iraq – phase IV – part II			399,725
Support for the migration service of Timor-Leste			341,462
Reintegration assistance for irregular migrant (asylum-seeker) returnees from Australia			293,904
Bali process (Australian funds)			254,099
Solomon Islands border strengthening programme			231,534
Review, revision and reprinting of manual and field guide to assist smuggling investigations			194,742
Enhancing data collection among member states and international organizations of the Bali process – Thailand			194,154

**LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)**

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>AUSTRALIA (continued)</b>			
Irregular migration: Threat assessment and risk analysis capacity-building workshop in Africa			191,431
Vanuatu border capability improvement programme (BCIP) – Australia			166,679
Imigrasi information technology in-house consultancy project (IITICP) for Indonesia			163,683
Bali ministerial conference on people smuggling, trafficking and related transnational crime – net of subsequent refund			163,406
Immediate post-arrival assistance for vulnerable undocumented returnees from Iran			150,003
Community liaison to promote Australian government messaging to potential irregular immigrants – Indonesia			121,328
Capacity-building in migration management in Afghanistan: advisory support to ministry of refugees – phase II			106,972
Papua New Guinea border management system project and related initiatives			100,696
Campaign against illegal recruitment, human trafficking and irregular migration in Maguindanao, Philippines			97,371
Support for migrant-processing facilities in Nauru – Australia			78,451
Maldives migration management assessment			62,792
World migration report 2013 – Australian-funded			60,000
International dialogue on migration 2012: managing migration in crisis situations			49,975
Border protection development project – Latin America (Peru)			46,769
Funds received in 2012 – to be allocated			44,727
Timor-Leste project development and support activities			41,966
Roof and floor construction project at Suan Plu immigration processing facility – Thailand			32,288
Enhancing border management to improve security and facilitate legitimate travel			31,157
Training on enhancing border management to improve counter-terrorism response in Kenya – net of subsequent refund			27,307
Document verification services for the departments of immigration and citizenship in West Africa			6,699
Assistance for irregular migrants in Timor-Leste			2,775
Document verification services for the departments of immigration and citizenship in East Africa (Kenya)			1,452
Enhancement of response capacity to reduce vulnerability and displacement of population – Indonesia – refund			(3,216)
Processing of Australia-bound irregular migrants – refund			(28,471)
Disaster risk reduction in Timor-Leste – phase II (DRMP 2) – refund			(30,111)
<b>Total: Australia – Earmarked</b>			<b>59,607,962</b>
<b>AUSTRIA</b>			
Unearmarked income		16,000	
Austrian voluntary contribution			433,000
Assisted voluntary return and reintegration of returnees to the Russian Federation (Chechen Republic)			252,777
Voluntary repatriation from Austria – net of subsequent refund			245,890
Voluntary return and reintegration assistance for Nigerian nationals			175,711
IOM Dollo Ado refugee shelter project – Ethiopia			166,003
Provision of transitional shelters in Kenya			155,280
Assistance for the return and reintegration of returnees to the Russian Federation			138,155
Return and reintegration assistance for voluntary returnees to Nigeria – phase II			115,887
Assistance for the voluntary return and reintegration of returnees to Georgia			106,589
Cultural orientation training for unaccompanied minor refugees in Austria			85,845
Austria, Belgium, France, the Netherlands and Switzerland towards job placement for Iraqi returnees			12,987
Regional initiative against trafficking in human beings, Austria			11,029
Plural + Austria			9,740
Migration for development in the western Balkans (MIDWEB)			1,948
Enhancement of effective implementation of counter-trafficking policies and cooperation in Austria			1,338
Processing of requests for country-specific info on health care for Austrian ministry of interior			1,168
<b>Total: Austria – Unearmarked and earmarked</b>		<b>16,000</b>	<b>1,913,348</b>
<b>BANGLADESH</b>			
The repatriation and reintegration of Bangladeshi returnees from Libya			3,164,124
<b>Total: Bangladesh – Earmarked</b>			<b>3,164,124</b>
<b>BELGIUM</b>			
Unearmarked income		2,077,922	
Return assistance from Belgium (REAB 2011)			5,403,045

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>BELGIUM (continued)</b>			
Assisted voluntary return and reintegration from Belgium-plus (AVRR B-plus)			920,371
Reintegration assistance from Belgium (direct assistance costs)			747,439
Pilot project for the mobilization of Moroccans residing in Belgium for the development of Morocco			745,342
Strengthening capacities for migration management in the Democratic Republic of the Congo border crossings of Zongo and Kamako			536,193
Return assistance from Belgium (REAB 2011) – net of subsequent refund			416,796
Funds received in 2012 – to be allocated			341,003
Joint programme of UNHCR, UNODC and IOM to combat human trafficking in Serbia			224,004
Staff and office expenses – Brussels			182,275
Promoting responsible migration decisions among youth through outreach and education – UNSC resolution 1244-administered Kosovo			144,168
Promoting migration decisions among ethnic minorities through outreach and education – UNSC resolution 1244-administered Kosovo			94,177
External evaluation of MIDA – phase IV – Belgium			93,825
Joint programme of UNHCR, UNODC and IOM to combat human trafficking in Serbia			90,911
Reintegration assistance from Belgium (REAB 2011)			63,090
Support for Georgian authorities to implement the EU readmission agreement			30,704
A comprehensive assisted voluntary return and reintegration approach to targeted countries – Belgium			10,963
Assistance for internally displaced persons: preventing trafficking in persons in Medellin, Colombia – refund			(3,869)
Cooperation on services for refugee resettlement – Brussels – refund			(9,263)
Capacity-building for stakeholders in assisted voluntary return and reintegration – Belgium – refund			(12,998)
Exchange of information and practices in six EU member states on assisted voluntary return and reintegration of persons with mental and physical disabilities			(15,741)
Associate expert – Lanneau, Dakar – refund			(19,028)
Associate expert – Rabat – refund			(20,430)
Strengthening the capacity of migration management in the Democratic Republic of the Congo – refund			(55,452)
Enhanced assisted voluntary return and reintegration support from Belgium – refund			(87,963)
Post-conflict psychosocial assistance and infrastructure rehabilitation in Lebanon – refund			(159,836)
<b>Total: Belgium – Unearmarked and earmarked</b>		<b>2,077,922</b>	<b>9,659,726</b>
<b>BELIZE</b>			
Establishment of the technical support unit of the regional conference on migration			42,923
Return of highly vulnerable migrants to Central America and Mexico (RCM)			6,372
<b>Total: Belize – Earmarked</b>			<b>49,295</b>
<b>BULGARIA</b>			
Assisted voluntary return and reintegration of third-country nationals illegally residing in Bulgaria			113,175
Assisted voluntary return and reintegration of persons in their countries of origin – Bulgaria			69,910
Assisted voluntary return of third-country nationals – Bulgaria			69,438
Network of information centres for immigrants in the cities of Sofia, Plovdiv, Kurdjali and Burgas			52,966
Network of information centres for immigrants in Bulgaria			52,962
Assisted voluntary return of third-country nationals illegally staying in Bulgaria			32,467
Assisted voluntary return of third-country national asylum-seekers in Bulgaria			16,339
Assisted voluntary return of third-country nationals – Bulgaria – net of subsequent refund			(10,332)
<b>Total: Bulgaria – Earmarked</b>			<b>396,926</b>
<b>CANADA</b>			
Canadian resettlement programme			11,055,243
Assisted voluntary return and reintegration of potential migrants from West Africa to their country of origin			4,987,646
Reconstruction of police commissariats for the endangered population of earthquake-affected areas – Haiti			3,068,748
Assisted voluntary return and reintegration pilot programme – Canada			2,692,427
Assistance for Afghan immigration processing and settlement in Canada			2,123,417
Emergency humanitarian assistance for returnees and refugees, in the upper Nile state, South Sudan			1,529,052
Canadian orientation abroad			1,497,002
Emergency response and durable solutions to provide assistance to mobile and vulnerable populations, Zimbabwe			1,019,368
Front-line officer awareness training on people smuggling for Indonesia (FLOAT)			758,576

**LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)**

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>CANADA (continued)</b>			
Construction activities in Croix des Bouquets, Port-au-Prince			584,073
Support for the land restitution policy for internally displaced persons in Colombia			536,970
Emergency preparedness and response and disaster risk reduction in extremely vulnerable areas – Haiti			500,000
Reintegration of migrants and victims of human trafficking in El Salvador			494,237
Emergency shelter support and non-food items for the cities of Cagayan de Oro and Iligan, Philippines			375,622
Haitian national police perimeter wall construction to reduce risk of displacement due to earthquake damage – Haiti			366,240
Capacity-building for immigration and law enforcement agencies of Malaysia to combat migrant smuggling			350,504
Strengthening border management and intelligence capacity of Thai government officials			348,259
Capacity-building in migration management (CBMM) – phase II			323,999
Addressing health and psychosocial barriers to return and relocation for internally displaced persons – Haiti			300,000
Improved livelihood opportunities for vulnerable returnees – Haiti			291,262
Canadian immigration medical examination and pre-departure screening of Bhutanese in Nepal (CIMEP)			262,745
Police commissariat containers for use by the Haitian national police			241,777
Construction of a slipway and workshop at the Killick coast guard facility in Haiti			204,549
Advising and assisting front-line officers in immigration, border and identity management through the document examination support centre – Thailand			178,683
Addressing displacement through reparations and restitution – Colombia			169,903
Transitional shelter support for internally displaced persons in Léogâne, Haiti			150,000
Strengthening national capacity to respond to migrant smuggling in Cambodia			149,195
Enhanced capacity to combat people smuggling in Viet Nam			120,250
The modernization of a legal counter-trafficking framework to strengthen enforcement in El Salvador			115,346
Enhancing the capacity of the Lao People's Democratic Republic government to combat smuggling of migrants in/through its country			110,312
Strengthening immigration management systems to combat terrorism and irregular migration – Bangladesh			102,005
Establishment of the technical support unit of the regional conference on migration			83,500
Roll-out of the eMedical system for Canadian immigration medical examinations – Switzerland			79,268
Pre-consular support services for Alberta province – Canada (CSSA)			77,117
Pre-departure malaria treatment protocol			70,755
Conducting and transmitting resettlement needs surveys for Bhutanese refugees in Nepal			29,344
Document verification services in China for the Manitoba province of Canada			24,232
Sri Lankan integrated inquiry management system			20,000
Administrative and logistical support services in Kyiv			19,423
Border control and migration needs assessment mission in Nepal			15,690
Return of highly vulnerable migrants to Central America and Mexico (RCM)			15,000
Enhancement of anti-terrorism procedures and prevention of irregular migration in Sri Lanka			11,066
2011 Pakistan monsoon rains and flood appeal – emergency shelter and non-food items in Sindh, Pakistan			10,501
Rehabilitation of the Lukusa training centre – Democratic Republic of the Congo			7,111
Administrative and logistical services for Quebec immigration campaign in the Republic of Moldova			6,924
Preventing corruption by building capacities of prosecutors to tackle trafficking and migrant smuggling – Peru			6,861
Fostering school enrolment and studies validation for migrant children in Tapachula, Chiapas – Mexico			5,202
Overcoming land tenure and barriers to reconstruction and return – American Red Cross – Haiti			3,717
Dialogue on solutions to the Palestinian refugee problem (DSPR)			3,010
Quebec promotion and recruitment campaign in the Russian Federation (QPRC)			1,745
Mining trade centres in the Democratic Republic of the Congo – refund			(458)
Enhancing the capacity of national authorities to detect false travel documents in Central America and Mexico			(496)
Pilot biometrics project in Torkham, Afghanistan, phase II – refund			(8,900)
<b>Total: Canada – Earmarked</b>			<b>35,488,021</b>
<b>CHILE</b>			
Towards a migratory policy in Chile (TMPC)			358,000
Syria crisis – IOM regional response			15,000
<b>Total: Chile – Earmarked</b>			<b>373,000</b>

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>COLOMBIA</b>			
Rights restitution and prevention of recruitment of children affected by conflict – Colombia			29,640,852
Improving educational infrastructure for the population displaced by natural disasters – Colombia			16,246,496
Community stabilization and improving infrastructure of educational establishments – Colombia			14,406,865
Prevention of recruitment and displacement through improving services in early childhood – Colombia			11,632,898
Protection of children's rights and prevention of displacement caused by violence			10,103,788
Prevention of displacement through support for the public land policy – Colombia			5,056,843
Support for the coordination and management of temporary accommodation – Colombia			4,246,665
Support for the implementation of policies of social protection for vulnerable population – Colombia			4,009,196
Institutional strengthening for the Afro-Colombian population through training strategies – Colombia			3,996,209
Prevention of infectious diseases and the promotion of sexual and reproductive rights – Colombia			3,635,837
Mobile offices for families – Colombia			2,618,983
Protecting children from being recruited by illegal armed groups in Colombia			1,909,470
Assistance for internally displaced persons and vulnerable people in the promotion and protection of human rights – Colombia			1,665,741
Deploying rapid response projects in south-eastern Colombia			1,417,625
Contribution to improve education and links with higher education – Colombia			1,036,859
Technical support for access to goods, rural development and prosperity for displaced/vulnerable families			894,855
Supporting social sustainability and victims of violence on returned land – Colombia			859,891
Strengthening policies for effective exercise of rights of vulnerable population – Colombia – net of subsequent refund			662,983
Strengthening institutional capacities for the provision of education services in emergencies – Colombia			586,023
Institutional strengthening for victims of forced displacement – Colombia			555,247
Actions towards strengthening the territorial authorities' capacity to combat trafficking in persons – Colombia			477,378
Strengthening the institutional capacity of local authorities on internal displacements – Colombia			450,986
Systematization of social service activities for participants to comply with law 1424 – Colombia			446,411
Support for the youth penal criminal system in Colombia			340,201
Institutional strengthening to support the transitional justice mechanism – Colombia			325,967
Technical support for access to goods, rural development and prosperity for displaced families			282,486
Technical assistance for the implementation of the inter-institutional justice and peace information system (SIJYP) – Colombia			281,769
Improving sustainability of income-generation initiatives for displaced populations – Colombia			236,318
Promoting good practices for internally displaced persons in the process of reintegration and reconciliation – Colombia			225,894
Increased access to education for vulnerable populations in isolated border areas of Colombia			160,887
Supporting psychosocial activities in compliance with judgement T-045 of 2010 – Colombia			133,630
Peace and development in Colombia			127,930
Supporting referral centres and opportunities for returning Colombians in the department of Nariño			122,157
Support to the land restitution policy in Colombia			104,741
Health project: Dose of life – Ecuador			102,954
Technical cooperation among developing countries (TCDC) – Colombia			100,000
Strengthening international labour migration management – Colombia			98,619
Contribution to the development of productive educational projects for young people – Colombia			57,883
Technical assistance to rehabilitate displaced children through the home infrastructure – Colombia			43,620
Improving employment opportunities for former combatants via the process of reintegration – Colombia			24,630
Prevention of trafficking in persons in Latin America – Colombia			16,538
Logistical support to guarantee the rights of the population and mitigate displacement – Colombia – refund			(646)
Policies for Afro-Colombian communities towards improving their living conditions – Colombia – refund			(2,564)
Response to the Niña phenomenon: Shelter, water, sanitation and hygiene and education – Colombia – refund			(3,749)
Improvement of educational infrastructures affected by natural disasters – refund			(9,754)
Protecting children at risk of illegal armed groups recruitment in Colombia – refund			(15,527)
Acquisition of new housing in support for 300 displaced families in Cúcuta – Colombia – refund			(28,916)
Red Juntos project to reduce poverty and promote equity – Colombia – refund			(47,286)
Protection of the land and property of internally displaced persons in Colombia (PTPD – GOC) – refund			(256,587)
Improving the living standards of children in the department of Chocó – Colombia – refund			(354,813)
Family welfare to support internally displaced persons – Colombia – refund			(1,940,075)
Protecting children at risk of illegal armed groups recruitment in Colombia – refund			(3,303,343)
<b>Total: Colombia – Earmarked</b>			<b>113,381,063</b>

### LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO (PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>CONGO</b>			
Inter-State dialogue and intraregional cooperation on migration management in Central Africa (the Congo)			47,250
<b>Total: Congo – Earmarked</b>			<b>47,250</b>
<b>CÔTE D'IVOIRE</b>			
Structure support for restoration, social capital and social cohesion activities (RCSCS)			162,538
Restoration project of social capital and social cohesion – Côte d'Ivoire			129,250
<b>Total: Côte d'Ivoire – Earmarked</b>			<b>291,787</b>
<b>CZECH REPUBLIC</b>			
Reintegration of returning Georgian migrants and the implementation of the EU readmission agreement			1,182,301
Assisted voluntary returns from the Czech Republic			144,658
Funds received in 2012 – to be allocated			140,496
Establishment of a return centre – Czech Republic			39,610
Resettlement of refugees of Myanmar from Malaysia in the Czech Republic in 2012			32,114
Establishment of a return centre – Czech Republic			26,731
IOM Prague – return counselling in 2012			25,662
Reintegration programme for returnees from the Czech Republic			19,284
Support for migration management in Central Asia			13,550
Creation of innovative concepts in the field of the return policy in the Czech Republic			12,682
Innovative components in returns II – Czech Republic			9,954
Assisted voluntary returns in the Czech Republic			8,947
Training project for consular staff at Czech embassies in Russian-speaking areas			4,687
Support for migration management in the Republic of Moldova with emphasis on labour migration – 2008			3,921
Models for integration and prevention of exclusion: Empowering migrant youth – IYouth, Finland			3,605
Support for migration management in the South Caucasus – 2009			3,392
Information campaign on preventing the irregular migration of Mongolian nationals (CPIM) – refund			3,390
Summer school on migration studies – refund			(984)
Building the capacity of civil society and government institutions and preventing human trafficking – phase II – refund			(1,715)
Reintegration and stabilization activities of the Czech Republic in Mongolia – phase I – net of subsequent refund			(2,033)
Assistance in the creation of migration and asylum infrastructure in Bosnia and Herzegovina – refund			(18,673)
<b>Total: Czech Republic – Earmarked</b>			<b>1,651,577</b>
<b>DENMARK</b>			
Danish programme against human trafficking in Eastern and South-Eastern Europe			2,550,559
Quota cases to Denmark (QCDK)			581,546
Reception and reintegration for Afghan returnees from Denmark			469,113
Family reunification in Denmark (FRDK)			362,656
Assisted voluntary return and reintegration for vulnerable victims of trafficking from Denmark – phase II			99,436
Tracing of unaccompanied minors' families in the country of origin by the government of Denmark			59,630
Voluntary return assistance from Denmark (RADE)			27,678
Assisted voluntary return, cargo arrangements and grant payments for returnees from Denmark to Iraq			4,100
Linking in EU resettlement – connecting (local) resettlement practitioners – Belgium			1,617
Facilitation of funding for 2011 GFMD-related activities – refund			(11,303)
Associate expert – Addis Ababa – refund			(25,887)
Reception and reintegration of Afghan returnees to Afghanistan – refund			(45,167)
<b>Total: Denmark – Earmarked</b>			<b>4,073,977</b>
<b>ESTONIA</b>			
Voluntary assisted return and reintegration programme from Estonia (VARRE III)			73,173
Capacity-building of stakeholders in asylum processes: Procedures for cultural orientation – Estonia			70,844
Public awareness-raising in Estonia: Refugees and migrants (PAREM)			45,134
Cultural diversity, psychological reactions and best practices in return processes – Estonia – net of subsequent refund			24,478
Voluntary assisted return and reintegration for Estonia (VARRE II) – net of subsequent refund			(49,129)
Minimum standards for the reception and protection of asylum-seekers in Estonia – phase V – refund			(57,102)
<b>Total: Estonia – Earmarked</b>			<b>107,397</b>

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>FINLAND</b>			
Institutional health improvement through temporary return of Somali health professionals – Finland – phase II			1,305,752
Promoting better health and well-being among migrants transiting through Egypt and Yemen			1,050,994
Common transport service – upper Nile state, South Sudan			627,353
Quota refugee and family reunification resettlement – Finland			620,552
Developing assisted voluntary return in Finland (DAVRiF III)			511,902
Staff and office costs – Helsinki office			154,616
Associate expert – Geneva			144,385
Developing assisted voluntary return in Finland (DAVRiF II)			135,529
Developing a programme for operational and effective migration management for Afghanistan			124,224
Indirect support costs – Finland			61,960
Developing assisted voluntary return in Finland (DAVRiF) – indirect costs			40,589
Prevention of violence against women in Central America – San Salvador			30,571
Assisted voluntary return and reintegration dialogue in Somalia (Somaliland) – Finland, Norway and Sweden			(572)
Empowering the government and civil society in Yemen to protect victims of trafficking (EGC) – refund			(2,082)
<b>Total: Finland – Earmarked</b>			<b>4,805,772</b>
<b>FRANCE</b>			
Support to returnees, internally displaced persons and their host communities in Lower Juba, Gedo and Mogadishu, Somalia			1,298,701
Reintegration and assistance return programme (ARER)			562,920
Providing counselling to Afghan nationals returning from Belgium, France, the Netherlands and Sweden			145,725
Partnership for management of labour migration – EU, Benin, Cameroon, Mali and Senegal (PML)			50,755
Promoting East African Community regional integration through immigration capacity-building – United Republic of Tanzania			39,168
Providing assistance to Azerbaijan nationals in Belgium, France, the Netherlands and Sweden			14,115
Austria, Belgium, France, the Netherlands and Switzerland towards job placement for Iraqi returnees			12,920
Associate expert – Geneva			12,422
Best practices to assist unaccompanied minor asylum-seekers in EU member states			6,460
European local cooperation for integration (ELCI) – France			6,435
Enhancing Guinea's migration management capacities – refund			(16,731)
Cooperation on transfer and reception in France of displaced Iraqi citizens and other refugees – net of subsequent refund			(165,389)
<b>Total: France – Earmarked</b>			<b>1,967,502</b>
<b>GERMANY</b>			
Reintegration and emigration programme for asylum-seekers in Germany (REAG)/GARP Germany 2012 – net of subsequent refund			5,864,870
Regional and multisector assistance for populations affected by the Syria crisis			2,590,674
Social reintegration of returnees through community stabilization in areas of high return – Chad			873,826
Disarmament, demobilization and reintegration in Iraq			600,000
Humanitarian assistance to the flood-affected population in Chad			407,213
Psychosocial care for Chadian returnees from Libya and other vulnerable persons in areas of return			226,794
Resettlement of refugees from Tunisia in Germany			163,373
Associate expert – Geneva			138,734
Associate expert Rupp-Gembs, Geneva			136,086
IOM information and return counselling centre in Berlin, Germany			135,770
Associate expert – Geneva – net of subsequent refund			134,207
Resettlement of Iraqi refugees from Turkey in Germany			107,373
Berlin alliance against trafficking for labour exploitation (BAAT) – net of subsequent refund			103,254
ZIRF counselling – individual return-related inquiries 2012 – Germany			98,503
Interreligious cultural orientation courses for leadership of migrant communities – Germany			97,964
Health assistance to vulnerable flood-affected and displaced persons, including migrant workers in Thailand			64,599
ZIRF counselling 2012 – country fact sheets – Germany			53,852
Identification and protection of victims of trafficking in human beings in the asylum system – Germany			30,179
Migration for development in the western Balkans (MIDWEB)			23,316
Reintegration – pilot initiative to test feasible and sustainable joint reintegration measures			17,487
Integrated experts programme (GAPPO)			14,901

Apéndice 8 (continuación)  
(únicamente en inglés)

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>GERMANY (continued)</b>			
Linking in EU resettlement – connecting (local) resettlement practitioners – Belgium			12,547
Kurdish regional government reintegration of returnees from Germany			11,242
Diversity camp: Celebration of five years of the diversity initiative in Ukraine			7,353
ZIRF counselling 2011 – country fact sheets – refund			(1,152)
Strengthening counter-terrorism capacities: Effective border control and law enforcement – Mauritania – refund			(7,349)
ZIRF counselling 2011 – Individual return – related enquiries – Germany – net of subsequent refund			(19,540)
Support for the comprehensive disengagement plan for north and south Kivu (COMDIS) – net of subsequent refund			(56,393)
Reintegration and emigration programme for asylum-seekers in Germany/GARP Germany 2011 – net of subsequent refund			(467,628)
<b>Total: Germany – Earmarked</b>			<b>11,362,055</b>
<b>GREECE</b>			
Implementation of voluntary returns, including reintegration measures – Greece			4,267,483
Drafting and publication of an information guide for third-country nationals with disabilities – Greece			24,063
Rapid response humanitarian assistance (Greek fund) – Afghanistan – refund			(9,845)
<b>Total: Greece – Earmarked</b>			<b>4,281,701</b>
<b>HAITI</b>			
Beneficiary selection support for relocation initiatives in Port-au-Prince, Haiti			60,816
<b>Total: Haiti – Earmarked</b>			<b>60,816</b>
<b>HONDURAS</b>			
Institutional strengthening – Honduras (ISMI)			2,510,173
<b>Total: Honduras – Earmarked</b>			<b>2,510,173</b>
<b>HUNGARY</b>			
Hungarian assisted voluntary return and reintegration programme (HAVRR 2011)			399,960
Hungarian assisted return and reintegration programme III (HARRP III)			26,498
Promotion of resettlement in the EU			2,681
Funds received in 2012 – to be allocated			2,284
<b>Total: Hungary – Earmarked</b>			<b>431,423</b>
<b>INDIA</b>			
Skills development initiative for potential migrants from the north-east states of India			306,273
Developing a labour market assessment in selected European countries – India			54,079
<b>Total: India – Earmarked</b>			<b>360,352</b>
<b>IRELAND</b>			
Assisted return and reintegration for non-EEA nationals – VARRP and I-VARRP 2012 – Ireland			1,297,937
Voluntary assisted return and reintegration programme for non-EEA nationals (2011) – Ireland			410,188
Reimbursable transportation and other costs – Irish-funded			19,347
GIVE – Grassroots integration through volunteering experiences – Ireland			12,987
Development of a thematic training support handbook on counter-trafficking – Ireland			9,181
Creation of a voluntary return European network – Italy			6,477
<b>Total: Ireland – Earmarked</b>			<b>1,756,116</b>
<b>ISRAEL</b>			
Facilitating overseas employment of workers from Thailand			294,000
<b>Total: Israel – Earmarked</b>			<b>294,000</b>
<b>ITALY</b>			
Emergency water, sanitation and hygiene support for refugees in the upper Nile state, South Sudan			1,865,672
NIGERIMM – challenges of migration in Niger			1,408,763
Assisted voluntary return and reintegration in countries of origin for vulnerable groups (PARTIR III) – Italy			1,386,718
Capacity-building initiative for the ministry of humanitarian affairs and disaster management and the relief and rehabilitation commission of South Sudan			1,363,333
Education and training for Egyptian youth in the Fayoum governorate to promote regular migration			1,126,318
Assisted voluntary return and reintegration activities for vulnerable migrants (PARTIR IV) – Italy			695,107

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>ITALY (continued)</b>			
Assisted voluntary return and reintegration in countries of origin for vulnerable groups (PARTIR II) – Italy			685,548
Addressing the negative effects of migration on minors and families left behind – Republic of Moldova			675,645
Assistance for the Italian programme “international labour mobility” in line with labour migration management			618,868
Family tracing activities and organization of assisted voluntary return for unaccompanied migrant children – Italy			459,559
Re-employment of unemployed migrants – module I – Italy			267,230
MIRAVE – Assisted voluntary return: Urgent measures for migrants in Italy			200,753
Common approach to assist asylum-seekers in Italy and Malta			180,706
Raising awareness about the risks of irregular migration through artistic expression – Tunisia			168,209
Associate expert – Geneva			166,300
Syria crisis – IOM regional response	96,278		38,860
PRAESIDIUM VII			134,048
Associate expert – Geneva			128,855
PRAESIDIUM VII bis – Italy			125,471
Best practices on collecting and sharing labour migration data			124,224
Associate expert – Geneva			107,654
Research in migration – southern and eastern Mediterranean and sub-Saharan countries			101,196
Analysis of the role of local authorities in developing reception and integration policies – Italy			92,160
Assisted voluntary return to North Africa (RIVAN II)			69,647
Repatriation of non-EU citizens from Italy			64,953
RE-FORM II – Exchange of practices and training of experts in assisted voluntary return in Italy – phase II			24,846
RE-FORM – Exchange of practices and training of experts in assisted voluntary return in Italy – net of subsequent refund			22,341
PARIVUL – Programme to support the voluntary return of vulnerable migrants – Italy			21,031
Common reception standards in the Lazio region, Italy			15,058
Assisted voluntary return of migrants from North Africa to Italy (RIVAN)			12,802
Linking in EU resettlement – connecting (local) resettlement practitioners – Belgium			6,494
Youth social revitalization in Montenegro – refund			(1,325)
Integrated migration information system programme (phase II) for Egypt (IMIS Plus) – refund			(2,964)
Associate expert – Geneva – refund			(9,503)
Strengthening the capacity of the ministry of manpower and emigration to provide pre-departure orientation – refund			(52,087)
<b>Total: Italy – Earmarked</b>	<b>96,278</b>		<b>12,292,489</b>
<b>JAMAICA</b>			
Miscellaneous income – IOM Kingston			16,725
<b>Total: Jamaica – Earmarked</b>			<b>16,725</b>
<b>JAPAN</b>			
Assistance for returnees from Iran and support to identify victims of trafficking – Afghanistan			7,707,227
Border control and migration management in South Sudan			5,460,794
Somalia drought and livelihood response			4,000,000
Emergency assistance for Somali refugees in Daadab and other refugee camps in Kenya			3,000,000
Return assistance for qualified Afghans			2,292,773
Addressing piracy and migration management in Djibouti			2,200,000
Improving environmental health conditions of internally displaced persons in Somalia			2,000,000
Enhancing socioeconomic reintegration opportunities for Rwandan returnees and other vulnerable groups			1,500,000
Support for combating piracy through capacity-building and enhanced social protection – Somalia			1,500,000
Promotion of human security among internally displaced persons, returned migrants and third-country nationals in Zimbabwe			1,000,000
Rehabilitation of shelter and infrastructure affected by the civil war in western Côte d'Ivoire			1,000,000
Emergency grant aid following the floods in Pakistan			1,000,000
Emergency provision of clean water and improving environmental health conditions for internally displaced persons – Somalia			528,722
Emergency reintegration assistance for Ghanaian migrants affected by the 2011 Libya crisis			500,000
Return and reintegration assistance for trafficking victims in Japan			275,022
Preparation of the pilot project for refugee resettlement to Japan			215,287

**LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)**

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>JAPAN (continued)</b>			
Associate expert Nakamura, Accra			136,975
Bali process website support (Japanese funds)			10,000
<b>Total: Japan – Earmarked</b>			<b>34,326,800</b>
<b>JORDAN</b>			
Enhancing tuberculosis management for the international migrant population – Jordan			80,113
<b>Total: Jordan – Earmarked</b>			<b>80,113</b>
<b>KENYA</b>			
Restoration of farm infrastructure in Kenya			4,699
<b>Total: Kenya – Earmarked</b>			<b>4,699</b>
<b>LATVIA</b>			
Continuation of voluntary return and reintegration in Latvia – phase IV			116,819
Consolidation of voluntary return and reintegration in Latvia			30,913
<b>Total: Latvia – Earmarked</b>			<b>147,732</b>
<b>LIBYA</b>			
Libya out-of-country voting – net of subsequent refund			2,108,124
<b>Total: Libya – Earmarked</b>			<b>2,108,124</b>
<b>LITHUANIA</b>			
Return home IV – Lithuania			80,132
European migration network – national contact point for Lithuania 2012			50,546
Return home III – Lithuania			38,167
Practitioner capacity-building – Lithuania			38,003
Assistance for children and their families: Building specialists' intercultural competence – Lithuania			36,796
Improving decision-making processes in asylum cases: Appeal level – Lithuania			35,485
Return home II – Lithuania			34,475
Reintegration: A future in homeland Lithuania			32,074
Assisted voluntary return for vulnerable persons IV – Lithuania			30,283
Reintegration in countries of origin – Lithuania			21,082
Capacity-building for practitioners III – Lithuania			19,656
Reintegration: Towards sustainable return – Lithuania			18,030
Assisted voluntary return for vulnerable persons – phase III – Lithuania			12,735
Capacity-building of practitioners to promote awareness of best return practice – phase II – Lithuania			11,689
Voluntary return of vulnerable persons II – Lithuania – refund			(9,513)
<b>Total: Lithuania – Earmarked</b>			<b>449,641</b>
<b>LUXEMBOURG</b>			
Assisted voluntary return and reintegration from Luxembourg – phase III			332,664
Assisted voluntary return and reintegration from Luxembourg – phase II			245,345
Assisted voluntary return and reintegration from Luxembourg			7,581
Promoting enterprise development and employment creation in Mitrovica and Zvecan municipalities			4,733
<b>Total: Luxembourg – Earmarked</b>			<b>590,323</b>
<b>MALTA</b>			
Voluntary return and sustainable reintegration in the country of origin – RESTART II – Malta			227,623
Assisted voluntary return and sustainable reintegration in the country of origin			93,732
Support for open and closed reception systems by profiling, action research and knowledge transfer – Malta			69,102
Launching initiatives supporting Malta's effort to suppress trafficking – LIMES			67,370
Consultative assessment of third-country national integration in Malta – net of subsequent refund			16,522
Funds received in 2012 – to be allocated			9,387
Cooperation between Malta and African countries to enhance migration dialogue and development			5,536
<b>Total: Malta – Earmarked</b>			<b>489,271</b>
<b>MEXICO</b>			
Assisted voluntary return programme from Mexico 2012			1,299,110
Project to assist migrant returnees – Mexico			264,580
Assisted voluntary return from Mexico – net of subsequent refund			94,526

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>MEXICO (continued)</b>			
Establishment of the technical support unit of the regional conference on migration			33,342
Return of highly vulnerable migrants to Central America and Mexico (RCM)			7,080
<b>Total: Mexico – Earmarked</b>			<b>1,698,639</b>
<b>NETHERLANDS</b>			
Return and emigration of aliens from the Netherlands (REAN 2012)			8,756,349
Return and emigration of aliens from the Netherlands (REAN 2013)			2,857,143
Humanitarian assistance for irregular migrants stranded in Yemen			2,142,857
Return and reintegration regulation 2010 (HRT 2010)			2,116,053
Return and reintegration regulation 2012 (HRT 2012)			1,956,242
Assisted voluntary return and reintegration of families with children under age 2 (AVR FC) – the Netherlands			1,479,750
Funds received in 2012 – to be allocated			1,444,329
Assisted voluntary return and reintegration of families with children – the Netherlands			1,167,526
Assisted voluntary return from detention III – the Netherlands			676,968
Sustainable returns and reconstruction in the Abyei area, South Sudan			649,351
Assisted voluntary return – the native counselling methodology (AVR-NC) – the Netherlands			640,664
Temporary return of qualified nationals (TRQN) II			600,461
MIDA Ghana health III			485,206
Invited refugees in the Netherlands (IREN)			464,927
UAM 4 – outreach, counselling and reintegration of former unaccompanied minors project – the Netherlands			464,081
Temporary return of qualified nationals (TRQN)			389,610
Enhanced reintegration support (AVR ERS) – the Netherlands			388,538
Return and reintegration of unaccompanied minors III project – the Netherlands			356,664
Resettlement in the Netherlands			330,766
Supporting Abyei youth and returnees through administration with consultants – Sudan			330,067
Relocation of IOM The Hague			327,654
Outreach and assisted voluntary return for vulnerable irregular migrants – the Netherlands			308,807
Reintegration assistance for former combatants and conflict-associated vulnerable groups in Sri Lanka			269,179
Providing counselling to Afghan nationals returning from Belgium, France, the Netherlands and Sweden			230,866
Reception and reintegration of Afghan nationals in Afghanistan – REAN plus			212,741
Providing assistance to Azerbaijan nationals in Belgium, France, the Netherlands and Sweden			166,995
Capacity-building in migration management for the regional immigration training academy in Moshi, United Republic of Tanzania – net of subsequent refund			160,840
Associate expert Menkveld, Geneva			153,841
NLCO II – Innovative orientation approaches towards refugee integration – the Netherlands			84,606
Supporting Turkey's effort to manage migration in line with the new national legislation			83,117
Assisting victims of political violence through enhanced information management and humanitarian assistance – Zimbabwe			56,922
Enhancing effectiveness of support processes in the implementation of return procedures – Bulgaria			47,730
Challenges facing temporary contractual labour systems within the Gulf Cooperation Council countries – Kuwait			38,790
The role of corporations in promoting social responsibility towards labour in Gulf Cooperation Council countries – Kuwait			32,000
Assisted voluntary return for irregular migrants in Turkey			31,963
Return and reintegration of unaccompanied minor asylum-seekers of the Democratic Republic of the Congo from the Netherlands			14,215
Austria, Belgium, France, the Netherlands and Switzerland towards job placement for Iraqi returnees			13,405
Strengthening civil society to fight human trafficking (SCST)			11,563
Strengthening the capacity of the Kuwaiti government to provide direct assist to victims of trafficking – phase II			9,000
Supporting Gulf Cooperation Council governments' efforts to protect temporary contract workers			5,882
Developing a handbook on engaging diaspora in development activities in host and home countries			4,873
Raising awareness about international migration in Istanbul, Turkey			3,748
Return and reintegration of unaccompanied minors project – the Netherlands			1,528
Post-arrival assistance to Afghan nationals returned from the Netherlands – refund			(5,301)
Assessing assisted voluntary return – the Netherlands in a European perspective (AAVR) – refund			(8,989)
Migration management dialogue on irregular and transit migration – West Africa – refund			(15,825)

### LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO (PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>NETHERLANDS (continued)</b>			
Cultural orientation programme for refugees selected for resettlement on a dossier basis (NLCO) – refund			(26,365)
Counter-trafficking: Social services development and direct assistance – Nigeria – refund			(35,394)
Post-arrival assistance to Azerbaijani nationals returned from the Netherlands – refund			(92,359)
Assisted voluntary return and reintegration of Iraqi nationals from the Netherlands (AVRR – Iraq) – refund			(407,306)
<b>Total: Netherlands – Earmarked</b>			<b>29,376,274</b>
<b>NEW ZEALAND</b>			
Movements to New Zealand			998,319
Consular support services for New Zealand			62,734
<b>Total: New Zealand – Earmarked</b>			<b>1,061,053</b>
<b>NICARAGUA</b>			
Establishment of the technical support unit of the regional conference on migration			5,013
Return of highly vulnerable migrants to Central America and Mexico (RCM)			1,100
<b>Total: Nicaragua – Earmarked</b>			<b>6,113</b>
<b>NORWAY</b>			
Voluntary assisted return programme from Norway			4,872,229
Financial support for assisted voluntary returnees			4,102,474
Information on return and reintegration of Iraqi nationals to Iraq (IRRINI)			3,879,936
Information on return and reintegration of Afghan nationals to Afghanistan (IRRANA I)			1,854,202
Norway – contributions and invoicing			1,343,656
Coordinated response to human trafficking in Uganda (CRTU)			794,492
Reintegration and rehabilitation of victims of trafficking in Ukraine – phase II			727,690
Rehabilitation and reintegration of victims of trafficking – Republic of Moldova			691,683
Cultural orientation programme for Norway-bound refugees			596,774
Family reunification in Norway – refugees from the Middle East and Africa (RMEA)			579,357
Post-arrival reintegration assistance for Afghan nationals (PRAN IV)			579,260
Quota cases to Norway – refugees from Europe – Norway (REN)			556,784
Construction of a centre for women in Faryab, Afghanistan			495,622
Funds received in 2012 – to be allocated			441,158
Cooperation between government and non-governmental organizations in combating trafficking – Kazakhstan			249,742
Supporting Turkey's efforts to develop a strategy and national action plan on irregular migration			181,518
Outreach voluntary return 2011 – Norway			166,696
Establishing mechanisms safeguarding the rights of persons involved in migration in Azerbaijan			165,017
Assisted voluntary return and reintegration in Somalia			157,068
Information, voluntary return and reintegration support for vulnerable migrants from Norway			139,616
Information, counselling, return and reintegration of unaccompanied minor asylum-seekers – Norway			99,298
Return and reintegration assistance for victims of trafficking from Norway			87,967
Empowering Polish construction workers (EPOC)			24,917
Voluntary repatriation from Norway			20,203
Assisted voluntary return and reintegration dialogue in Somalia (Somaliland) – Finland, Norway and Sweden – refund			(585)
Regional temporary exit programme for persons at high risk – Colombia – refund			(24,344)
<b>Total: Norway – Earmarked</b>			<b>22,782,429</b>
<b>PANAMA</b>			
Establishment of the technical support unit of the regional conference on migration			5,000
Return of highly vulnerable migrants to Central America and Mexico (RCM)			1,062
<b>Total: Panama – Earmarked</b>			<b>6,062</b>
<b>PARAGUAY</b>			
Miscellaneous income for IOM PY10			31,533
Technical cooperation project in the area of migration (PLACMI)			28,000
<b>Total: Paraguay – Earmarked</b>			<b>59,533</b>

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>PERU</b>			
Technical assistance project for EsSalud's work management services – Peru – net of subsequent refund			33,720,772
Technical support for Lima's town hall work execution services			26,687,498
Management of funds to transfer qualified human resources and humanitarian mobilization – net of subsequent refund			1,048,969
Strengthening the public ministry – Peru			89,451
Technical cooperation among developing countries			30,000
Programme to reorganize and modernize the public ministry			12,963
Technical support for Lima's town hall work execution services – refund			(3,176)
Strengthening the institutional management of the national penitentiary institute (INPE) – Lima, Peru – net of subsequent refund			(12,190)
<b>Total: Peru – Earmarked</b>			<b>61,574,287</b>
<b>PHILIPPINES</b>			
Syria crisis – IOM regional response			200,000
<b>Total: Philippines – Earmarked</b>			<b>200,000</b>
<b>POLAND</b>			
Information campaign and assistance in voluntary return – Poland			917,840
Consultancy, travel and reintegration: Assistance in voluntary returns from Poland – phase II			481,013
Migrants' rights in practice – Poland			229,925
Information, travel and reintegration – assisted voluntary returns from Poland – phase I (ITRP)			192,068
Assisted voluntary return from Poland and reintegration			179,977
Optimizing actions in the field of voluntary return in Poland			164,733
Information, travel and reintegration – assisted voluntary returns from Poland – phase III			137,744
Intercultural school in a multicultural society in Poland – phase III			123,180
Assisted voluntary return from Poland and reintegration			119,614
Migrants' rights in practice – Poland			86,645
Educational campaign to improve health and medical care for asylum-seekers – phase II – Poland			74,083
Assisted voluntary return from Poland and reintegration			66,894
Assistance in voluntary return and reintegration from Poland for irregular migrants – phase II			58,509
Campaign to improve medical services for asylum-seekers in Poland (ECHS)			37,420
Intercultural school in multicultural society in Poland – phase II			24,576
Cooperation – the path to integration – phase III – Poland			15,719
Poland assisted voluntary returns programme 2006			10,586
Improving the quality of guardianship and care for unaccompanied minor asylum-seekers in Central European countries			6,219
Increasing efficiency of actions in the field of voluntary return – Poland			5,381
<b>Total: Poland – Earmarked</b>			<b>2,932,126</b>
<b>PORTUGAL</b>			
Assisted voluntary return and reintegration programme (ARVoRE III) – Portugal			740,661
Assisted voluntary return and reintegration programme (ARVoRE II) – Portugal			641,449
Assisted voluntary return and reintegration project in Portugal			372,627
Programme for voluntary return from Portugal			129,709
IPAD-MFA expert in bilateral cooperation, migration and development			42,893
Certification and monitoring of a temporary installation centre (CIT) in Porto			10,721
Strengthening the capacity of Cape Verde to manage labour and return migration			10,395
<b>Total: Portugal – Earmarked</b>			<b>1,948,456</b>
<b>REPUBLIC OF KOREA</b>			
Kahriz rehabilitation project in Azerbaijan			397,964
Transitional shelter support for internally displaced persons in Léogâne, Haiti			300,000
Economic development action to formalize employment of marginalized ethnic Koreans in Ukraine (EDAF)			299,500
Support for migration research and a training centre – net of subsequent refund			178,317
<b>Total: Republic of Korea – Earmarked</b>			<b>1,175,781</b>
<b>ROMANIA</b>			
Strengthening voluntary return and reintegration programmes in Romania			293,012
Assistance for third-country nationals in Romania			214,681

### LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO (PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>ROMANIA (continued)</b>			
Assistance for third-country nationals in Romania			176,473
Network of counselling and information centres for third-country nationals – Romania			138,043
Assisted humanitarian voluntary returns from Romania (AHVR)			67,545
<b>Total: Romania – Earmarked</b>			<b>889,754</b>
<b>SLOVAKIA</b>			
Migration information centre to support integration of migrants in Slovakia – phase V			417,381
Reintegration assistance for asylum-seekers and irregular migrants from Slovakia – phase II			355,961
Trafficking in humans beings – Slovakia			100,473
Causes, forms and consequences of violence against third-country nationals in Slovakia (research)			91,845
Information centre to support social, economic and cultural integration of migrants in Slovakia – phase IV – net of subsequent refund			50,300
European migration network – national contact point for Slovakia			40,883
IOM Slovakia service fee collector			39,286
Providing social and cultural orientation for migrants in Slovakia			34,287
Individual integration to ensure effective integration from Guantanamo Bay, Cuba, to Slovakia			32,175
Enhancing intercultural competencies of professionals working with migrants – phase III – Slovakia			28,323
Contribution towards rented premises – Bratislava, Slovakia			12,652
Addressing urgent needs arising from the continued population influx from the Syrian Arab Republic in Iraq			12,547
Development of the film “It cannot happen to me II” and its use in preventing trafficking in human beings – Slovakia – refund			(297)
Return of unsuccessful asylum-seekers and irregular migrants from Slovakia to their countries of origin – phase III – refund			(9,490)
<b>Total: Slovakia – Earmarked</b>			<b>1,206,327</b>
<b>SLOVENIA</b>			
Programme for voluntary return of foreigners from Slovenia and reintegration programmes			11,710
Slovenia assisted voluntary return and reintegration programme (SAVRR)			8,365
Best practices to assist unaccompanied minor asylum-seekers in EU member states			6,274
<b>Total: Slovenia – Earmarked</b>			<b>26,348</b>
<b>SOUTH AFRICA</b>			
Funds received in 2012 – to be allocated			118,883
Southern African migration project (SAMP) – Migration dialogue for Southern Africa (MDSA)			68,478
Capacity-building for South African police in travel document examination			35,916
<b>Total: South Africa – Earmarked</b>			<b>223,277</b>
<b>SPAIN</b>			
Voluntary return of migrants from Spain – PREVIE 2012			496,894
Assisted voluntary return: Irregular migrants in vulnerable situations (FER 2012) – Spain			311,688
Administrative and technical assistance for the ministry of foreign affairs – MREC – Argentina			198,255
Voluntary return and reintegration of Colombian migrants from Spain			193,798
Reintegration and voluntary return of irregular migrants from Spain			167,959
Assisted voluntary return of migrants from Catalonia – PREVICAT 2010			163,827
Assisted voluntary return of irregular migrants in vulnerable situations (Meiss 2012) – Spain			162,338
Voluntary return of migrants from Catalonia – PREVICAT 2012			161,917
Voluntary return of migrants from Catalonia – PREVICAT 2011			160,875
Assisted voluntary return and reintegration of irregular migrants to Colombia, Peru and Dominican Republic (MEYSS 2012)			129,870
Assisted voluntary return and reintegration of irregular migrants to Latin America (FER 2012) – Spain			103,896
Funds received in 2012 – to be allocated			79,102
Information, advice and support for the voluntary return of migrants – phase II – Spain			25,840
European local cooperation for integration (ELCI) – France			12,987
Voluntary return and reintegration of immigrants in the Plurinational State of Bolivia from Catalonia, Spain			12,484
Information advice and support for voluntary return of migrants – Spain			11,921
National commission for reparation and reconciliation: Creation, diffusion and implementation – phase III – refund			(374)
Development of social programmes for minors in Beni Mellal and Nador, Morocco – refund			(8,092)
Community stabilization programme – food security and agriculture in the Huambo province of Angola (FSSC 2) – refund			(32,100)
Migration management in the Dominican Republic – net of subsequent refund			(283,454)
<b>Total: Spain – Earmarked</b>			<b>2,069,632</b>

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>SWEDEN</b>			
Education and sanitation assistance to host and returnee countries – South Sudan			5,258,413
Reintegration grants for voluntary returnees from Sweden to Afghanistan			2,904,133
Partnership on health and mobility in East and Southern Africa (PHAMESA)			2,595,024
Quota cases to Sweden – refugees from Europe – Sweden (RFES)			1,959,300
Support and assistance for sustainable return and relocation of internally displaced persons – Haiti			1,133,216
Support for the protection, assistance and sustainable return and relocation of internally displaced persons in the framework of CCCM			1,099,475
Direct assistance for the most vulnerable internally displaced persons living in camps under threat of eviction – Haiti			944,347
Humanitarian and shelter response to hurricane Sandy – Haiti			751,202
Supporting civil society in protecting the rights of vulnerable groups in Belarus			587,372
Internally displaced persons protection, assistance and durable solutions – CAP Zimbabwe 2011			544,002
Medical teams for Bosnia and Herzegovina			511,309
Assistance for returned migrants and migration-affected communities in border regions in Beitbridge, Zimbabwe			476,022
Shelter assistance to support the return of vulnerable people displaced by conflict – Côte d'Ivoire			450,721
Prevention and response to sexual and gender-based violence in internally displaced person camps in Port-au-Prince, Haiti			400,900
Family reunification resettlement cases to Sweden			329,698
Comprehensive assistance for returnees and migration-affected communities in border regions in Plumtree, Zimbabwe			288,498
Assisted voluntary return and reintegration for victims of trafficking for sexual exploitation and prostitution in Sweden			236,546
Strengthening IOM's contribution to international migration policy development (SCIMP)			127,000
Improving emergency reproductive health care and strengthening service delivery and referral systems – Zimbabwe			124,654
Associate expert – Dar es Salaam			105,745
Strengthening IOM's contribution to international migration policy development (SCIMP)			49,375
Raising awareness about international migration in Istanbul, Turkey			41,843
Thematic discussions on international migration and development (HLD series 2013)			41,000
"Buy responsibly" awareness-raising campaign to counter human trafficking – Turkey			32,403
Facilitating intervention to address mental health issues of defence personnel – Bosnia and Herzegovina			25,907
Voluntary return assistance from Sweden			21,037
GFMD preparatory workshop round table 2 on factoring migration into development planning – Mauritius			15,000
Reimbursable transportation and other costs			11,571
The Söderköping process website management and translation facilitation – Ukraine – net of subsequent refund			4,450
Assisted voluntary return and reintegration dialogue in Somalia (Somaliland) – Finland, Norway and Sweden – refund			(569)
Pre-departure information and reintegration assistance for voluntary returnees from Sweden to Iraq – refund			(1,807)
Capacity-building for stakeholders in combating the demand side of human trafficking – the former Yugoslav Republic of Macedonia – refund			(2,037)
Associate expert – Bogota – refund			(17,314)
Associate expert – Dar es Salaam – net of subsequent refund			(46,707)
Facilitating temporary and safe migration of Zimbabwean farm workers to Limpopo province – refund			(107,780)
Trafficking in human beings in Belarus – phase IV (THBP) – refund			(199,785)
<b>Total: Sweden – Earmarked</b>			<b>20,694,162</b>
<b>SWITZERLAND</b>			
Assisted voluntary return from Switzerland to Iraq			2,060,860
IOM Bern office costs			1,915,696
Reintegration assistance from Switzerland 2012			1,858,551
Assisted voluntary return and reintegration from Switzerland to Tunisia			1,603,250
Reimbursable movements to/from Switzerland – SwissREPAT – IOM movements (SIM)			1,287,521
Assisted voluntary return and reintegration from Switzerland to Nigeria (AVRSN 5)			1,000,000
Funds received in 2012 – to be allocated			739,965
Promoting return and reintegration for individuals with rejected asylum claims from Shousha camp			706,557
Prevention of human trafficking through social work and community mobilization – phase II – Ukraine			613,155

**LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)**

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>SWITZERLAND (continued)</b>			
Syria crisis – IOM regional response			559,179
Emergency assistance for displaced persons in North Kivu			539,957
Facilitating the reintegration of internally displaced persons through equal participation in the reconstruction of Zimbabwe			522,466
Assisted voluntary return to Georgia (AVRGE)			362,009
Intraregional migration data and research management			261,233
Increasing awareness about trafficking in persons in Armenia, Azerbaijan and Georgia through education			215,054
Producing fact sheets and organizing round tables on trafficking in human beings			189,017
Reimbursable movements from/to Switzerland – Federal Office for Migration			166,426
Assisted voluntary returns from Switzerland to Guinea			160,000
Expanding the capacity of Nigerian immigration services to reduce irregular migration to Switzerland			157,631
Reinforcing the capacities of foreign Congolese households and promotion of objective debate on migration, the Congo			156,083
Protection and reintegration of victims of trafficking in Morocco			127,955
Pilot project between IOM Bern and the canton of Vaud – assisted voluntary return and reintegration – Switzerland			119,912
Pilot project between IOM Bern and the canton of Vaud – assisted voluntary return and reintegration			114,096
Strengthening the national referral system for victims and potential victims of trafficking in persons – phase II – Republic of Moldova			103,520
Technical support to MIDWA and fostering the development impact of South-South migration (West Africa)			89,796
Thematic discussions on international migration and development (HLD series 2013)			80,000
Strategic dissemination of the IOM-MPI handbook on diaspora engagement			79,720
Facilitating internally displaced persons transition via community-based planning and access to basic social services – Zimbabwe			76,440
Assisted voluntary return for the western Balkans			75,836
Assisted voluntary return and reintegration for victims of trafficking and cabaret dancers in Switzerland			75,000
Return of irregular migrants stranded in Bosnia and Herzegovina (IMSB IV)			72,365
Strengthening the national referral system in the Republic of Moldova			62,052
Assisted voluntary return and reintegration in Morocco and reintegration into countries of origin			54,407
Pilot project between IOM Bern and the canton of Vaud – assisted voluntary return and reintegration			53,255
Support costs – New York observation office			50,000
Emergency assisted voluntary return of stranded Ethiopians in Yemen			49,228
World migration report 2013: Migrants' well-being and development (Swiss-funded)			43,197
Sri Lankan integrated inquiry management system			33,076
Provision of family planning services in Egypt, Georgia, Sri Lanka, Tunisia, Philippines and Morocco (SADC-funded)			31,682
Return information fund (RIF)			28,044
Secondary school education in Armenia, Azerbaijan and Georgia to prevent trafficking in persons			26,713
Improving counter-trafficking responses and capacities in the Syrian Arab Republic			23,113
International migration law course – Nigeria			22,378
Regional assisted voluntary return and reintegration programme for stranded migrants in Libya and Morocco			20,899
Support for the immigration management system of Bosnia and Herzegovina			16,972
Joint programme of UNHCR, UNODC and IOM to combat human trafficking in Serbia			13,017
Joint programme of UNHCR, UNODC and IOM to combat human trafficking in Serbia			6,983
Institutional health improvement through the temporary return of Somali health professionals – phase II – Finland			6,477
Assistance for victims of trafficking in Romania			6,152
Migrant women and men working together to stop violence against women – Viet Nam			2,564
EU election observation mission in Tunisia 2011			2,243
International seminar: Mainstreaming migration into strategic policy development in Chisinau, Republic of Moldova – refund			(311)
Global consultation of chairs and secretariats of regional consultative processes on migration (2011) – refund			(492)
Migration profiles as a tool for informed policymaking, reintegration and emergency response – refund			(16,323)
Organization of the GFMD thematic meeting in West Africa – Nigeria – refund			(20,952)
GFMD 2011 thematic meeting in Dhaka – refund			(23,682)
<b>Total: Switzerland – Earmarked</b>			<b>16,579,940</b>

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>THAILAND</b>			
Containment of artemisinin resistance and moving towards eliminating plasmodium falciparum – Thailand			2,253,296
<b>Total: Thailand – Earmarked</b>			<b>2,253,296</b>
<b>TRINIDAD AND TOBAGO</b>			
Maintaining technical cooperation on migration in Trinidad and Tobago (MTCM)			14,951
<b>Total: Trinidad and Tobago – Earmarked</b>			<b>14,951</b>
<b>TURKEY</b>			
Institutionalization of counter-trafficking efforts (ICTE)			186,335
<b>Total: Turkey – Earmarked</b>			<b>186,335</b>
<b>UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND</b>			
Voluntary assisted return and reintegration programme (VARRP) – indirect costs 2009–2010			7,512,598
Assisted voluntary return and reintegration, return for irregular migrants, families and children in the United Kingdom			7,141,238
Emergency and early recovery shelter support to flood-affected populations in Sindh, Pakistan			6,347,910
Voluntary assisted return and reintegration programme (VARRP) – direct costs 2009–2010			4,168,679
Voluntary return and reintegration for detained migrants (VRR-DM) in the United Kingdom			3,083,817
Central Asia regional migration programme (CARM)			2,313,420
Voluntary assisted return and reintegration programme (VARRP) 2008–2009 for the United Kingdom			2,288,902
Combined VARRP, AVRIM and AVRFC programme in Great Britain (indirect costs)			2,132,668
Mass communication to flood-affected persons to support cash compensation schemes – Pakistan – net of subsequent refund			1,357,406
Specification for reintegration assistance in Afghanistan			945,685
Refugee resettlement programme (II) – net of subsequent refund			814,004
Post-arrival reception and reintegration assistance to Afghan nationals from the United Kingdom			813,615
Reintegration of former combatants and conflict-associated vulnerable groups – Sri Lanka			729,488
Iraq direct entry: Facilitating resettlement in the United Kingdom			680,070
Gateway protection programme – United Kingdom			656,867
Facilitated reintegration scheme for detained migrants from the United Kingdom (FRS) – year 1			621,941
Programme of assisted voluntary returns for irregular migrants in Turkey			430,392
Contingency planning support for disaster-affected populations in Pakistan			344,509
Post-arrival reintegration assistance for returned Afghan nationals			256,192
Capacity-building for migration management in South Sudan			204,071
UK project: Assisted voluntary returns from Greece			163,124
Reintegration and economic recovery support to vulnerable communities resettled in villages in Sri Lanka			158,228
Programme for assisted voluntary returns for irregular migrants in Greece			138,605
Post-arrival reintegration assistance for returned Afghan nationals			122,601
Capacity-building in migration and border management for Somalia			74,298
Support to governments of Pakistan and Sri Lanka – readmission agreement with the European Union			69,092
Maldives migration management assessment – Sri Lanka			63,766
Technical assistance for Mogadishu border points in Kenya			60,027
Trafficking prevention project in Serbia (TRAPP)			54,889
Supporting victims' reparations through institutional strengthening of land entities in Colombia			39,890
Roots and labyrinths: Supporting inter-ethnic youth dialogue and activism in Sandzak and south Serbia			26,652
Strengthening the capacity of the migration management cell (ministry of interior) – Pakistan			25,801
Addressing irregular migration in the Calais area, northern France – phase II			18,086
Developing a framework for risk analysis as part of an integrated border management strategy – Turkey			16,984
Preventing and combating trafficking in persons in the Dominican Republic			7,849
Linking in EU resettlement – connecting (local) resettlement practitioners – Belgium			6,435
Return and rebuild – Iraq and Afghanistan			4,424
Post-arrival assistance to returned Afghan nationals in Afghanistan – refund			(7,185)
Capacity-building in migration and border management for Djiboutian immigration authorities – refund			(18,922)
Assisted voluntary return of irregular migrants with reintegration assistance for vulnerable returnees 2006–2007 – refund			(418,034)
<b>Total: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland – Earmarked</b>			<b>43,450,083</b>

**LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)**

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>UNITED STATES OF AMERICA</b>			
Unearmarked income		2,000,000	
United States refugee programme			139,615,936
Community revitalization programme in Iraq – phase II			16,000,000
Construction of health and education facilities (CHEF) – Kabul, Afghanistan			14,733,080
Yemen transition initiative (YTI)			14,429,214
Federally administered tribal areas transition initiative (FTI) in Pakistan			13,383,193
Preparedness plan for population movements during the South Sudan referendum period			13,175,765
Programme of community-oriented reintegration of former combatants in Colombia			12,240,000
Transition initiative for Somalia (STS)			7,365,987
MAP's proceeds from sale of sorghum	6,763,980		
Afghanistan rapid humanitarian assistance programme			5,964,256
Stabilization of internally displaced persons through market assistance – Somalia			5,912,757
Integrated humanitarian support to internally displaced persons and vulnerable groups in Colombia			5,540,000
Rapid response assistance to those affected by natural and man-made disasters – South Sudan			5,418,744
Municipal support, infrastructure development and health services programme on the borders of Ecuador			4,667,133
Programme to support children used by illegal armed groups and prevent recruitment of minors – Colombia			2,705,000
Community revitalization through an information, counselling and referral service in Sri Lanka			2,649,817
Emergency shelter and non-food items support for the flood-affected vulnerable population in Pakistan			2,625,359
Migrant support programme 2010–2011 (MOC 2)			2,381,305
Information technology infrastructure upgrade for the ministry of internal affairs of Georgia			2,342,388
Emergency shelter and non-food items assistance to internally displaced persons and returnees – Yemen			2,254,208
Reinforcing the Congolese national police to fight illegal exploitation of natural resources and decrease population movements – Democratic Republic of the Congo			2,088,450
Humanitarian assistance to vulnerable populations in Iraq			2,032,761
Emergency assistance for Sudanese refugees in the upper Nile state – South Sudan			2,000,000
Shelter and non-food items support, temporary settlements support unit and district focal points			1,798,493
Comprehensive socioeconomic reintegration of Haitian returnees from the United States			1,768,663
Cholera prevention and response in vulnerable communities (logistics) – Haiti			1,739,642
Programme for rehabilitation and reintegration of marginalized youth – Morocco			1,525,115
Reducing Haitian migrant vulnerability in the Dominican Republic via assisted voluntary return			1,400,000
Counter-trafficking project in Central Asia			1,304,982
Programme to strengthen capacities to protect vulnerable migrants in Mesoamerica – phase III			1,200,000
Strengthening local capacities for disaster risk reduction and preparedness – Haiti – net of subsequent refund			1,164,618
Voluntary repatriation of Liberian nationals in Ghana			1,100,000
Providing infrastructure and regulatory reform to reduce movement of population – Democratic Republic of the Congo (east)			1,096,526
Southern Africa: Addressing irregular migration flows to South Africa – phase III			1,080,000
Resettlement and canal cleaning following the earthquake in Haiti (RCC)			1,028,275
Horn of Africa/Gulf of Aden/Yemen: Improving the protection of migrants – phase III			1,000,000
Emergency assistance programme for persons in need of protection in Ecuador, Panama and the Bolivarian Republic of Venezuela			1,000,000
Haiti transition initiative			957,772
Addressing the risks and needs of vulnerable migrants in the Greater Mekong Subregion and Malaysia			875,000
Reintegration of repatriated Guatemalan citizens: Protection, assistance and local development			865,370
Emergency shelter assistance in cyclone-affected regions of Mozambique	450,000		400,000
Conflict victims project: Institutional strengthening activity (CVP IS) – Colombia			850,000
Darien initiative – support for local governance and at-risk youth in the Darien			823,463
Haiti stabilization initiative – community-building in Martissant (HSI-MAR)			779,708
Programme for resettlement of discharged ministry of defence personnel in Bosnia and Herzegovina			772,995
Counter-trafficking in persons in Ukraine			754,020
HIV prevention and care interventions for migrants and affected communities in Africa			719,355
Mitigation, relief and reconstruction – Marshall Islands and Federated States of Micronesia			698,455
Voluntary Angolan repatriation 2011–2012			650,000
Support for the voluntary return and reintegration of Colombian refugees from Ecuador – Colombia			600,000
Emergency shelter support for the flood-affected families in region 10, Philippines			600,000
Countering trafficking in persons – phase III – Belarus			599,916

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>UNITED STATES OF AMERICA (continued)</b>			
Innovative career development project for the state border guard service of Ukraine			595,953
Building the capacity of refugees and providing them with new opportunities – Djibouti			577,688
Overcoming land tenure issues related to returns and reconstruction in Port-au-Prince, Haiti			558,544
Protection preparedness and capacity-building and durable solutions for internally displaced person populations – Zimbabwe			551,805
Capacity-building in relief commodities and supplies management for disaster preparedness – Haiti			542,945
Capacity-building for migration management through an interconnected personal identification and registration system			518,369
Expansion of Tajikistan border guards training centre to Dushanbe to minimize migrant smuggling			513,450
Enhancing national capacities for the prevention of trafficking in persons – Ethiopia			500,000
Syria crisis – IOM regional response			500,000
Project to address irregular migration in north Haiti – phase II			500,000
Rapid response fund: South Sudan and Abyei			498,618
Technical assistance for the government of Tajikistan for combating trafficking in persons – Tajikistan			467,700
Response and facilitation of durable solutions for mobile and vulnerable populations in Zimbabwe			447,804
Health assessments of US-bound refugees in Manila, Geneva, Nairobi, Ho Chi Minh City and Moscow			423,723
Developing and setting up mechanisms for victim identification, referral and protection – Russian Federation			402,542
Addressing irregular migration of sub-Saharan Africans through south Egypt			400,000
Emergency shelter, non-food items and transportation assistance to internally displaced persons			387,769
Combating human trafficking through government and civil society partnerships – Indonesia			383,772
Responding to population movements in the pre- and post-referendum period in northern Sudan			372,109
Improving operational management of field divisions of the state border guard service of Ukraine			369,231
Combating trafficking in children in Haiti			364,372
Preparedness for the 2012 hurricane season in Haiti			362,725
Albanian follow-on anti-trafficking efforts (AATE)			336,088
Enhancing capacity to manage mixed migration flows in China and the Republic of Korea – phase III			325,000
Kosovo anti-trafficking programme (KAP) for UNSC resolution 1244-administered Kosovo			310,236
Protecting vulnerable migrants in the Caribbean			310,000
Economic empowerment of internally displaced persons and unemployed in Georgia (EEG)			305,523
Training on counter-trafficking for international law enforcement academies (ILEA)			302,626
Supporting the government of Yemen to protect and assist victims of trafficking and prosecute traffickers			300,000
Voluntary repatriation of Burundian refugees from the United Republic of Tanzania			300,000
Enhancing measures to combat trafficking in persons through capacity-building – phase III – Azerbaijan			299,400
Fourth international conference on gender equity in disaster risk management – 2011			274,712
Community-based disaster risk reduction initiative in south-east Myanmar			251,185
Videoconferencing in court examinations of trafficking criminal cases – Ukraine			251,173
Capacity-building to operationalize anti-trafficking legislation in Zambia			237,025
Human resources, logistical and procurement support for flood-affected vulnerable populations in Pakistan			231,600
Direct assistance to victims of trafficking in Uzbekistan			229,250
Combating trafficking in human beings in Papua New Guinea			223,552
Combating trafficking in persons in Ecuador			221,487
Shelter support for the flood-affected population of Sindh province in Pakistan			216,816
Building national response capacity to combat human trafficking in Zimbabwe			213,390
Rapid humanitarian response – phase I – Afghanistan			212,320
Cholera prevention and response in vulnerable communities (health) – Haiti			212,165
Funds received in 2012 – to be allocated			211,034
Creation of counter-trafficking district task forces – Pakistan			205,623
Preventing corruption and impunity in the fight against trafficking (CIFAT)			203,575
Strengthening the multidisciplinary approach to achieve a life free of violence – Republic of Moldova			200,000
Strengthening the capacity of society and law officials to identify and protect victims of trafficking – Angola			197,567
Associate expert – Nairobi			190,000
Strengthening the government's capacity to address labour trafficking – Bangladesh			189,908
Partnership on HIV/AIDS and mobility in Southern Africa (PHAMSA) – Ripfumelo project			188,668
A Caribbean multilateral approach to prosecuting traffickers – Washington			179,123
Strengthening disaster risk reduction capacity and promoting community resilience – Indonesia			175,435
Supporting the government of Egypt's effort to combat human trafficking			171,573

### LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO (PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>UNITED STATES OF AMERICA (continued)</b>			
Strengthening capacities of the administrative courts and migration police – Ukraine			168,935
Strengthening capacity to prevent trafficking, protect victims and prosecute traffickers – Belize			159,339
Better analysis, better programmes: Evidence-based interventions in combating human trafficking			158,938
Responding to population movements in the post-South Sudan separation period in Sudan			158,633
Awareness-raising and capacity-building to counter trafficking in persons and protect victims – Jordan			152,076
Childcare, training and psychosocial assistance at selected immigration detention centres – Thailand			150,000
Counter-trafficking in Niamey and border areas – Niger			147,308
Establishment of the technical support unit of the regional conference on migration			141,400
Assistance for women and children detainees at the Bangkok immigration detention centre – Thailand			140,000
Building a support network for child victims of trafficking in Guinea-Bissau			133,065
Direct assistance for the Thai government – department of disaster preparedness and mitigation of Thailand			130,093
Capacity-building for law enforcement structures to reduce drug demand in Georgia			130,000
Prevention of human trafficking in vulnerable provinces of Afghanistan			129,755
Counter-trafficking technical assistance and training: A global rapid response project			122,899
Promoting peace and reconciliation in violence-affected communities in Colombia			121,000
Strengthening the capacity of the Mexican government in implementing the anti-trafficking in persons plan			120,966
Enhancing judicial capacities to address human trafficking – Libya			117,954
Combating trafficking in persons and strengthening prosecutions in Sri Lanka			100,956
Combating trafficking in Uzbekistan: Capacity-building for the government and civil society			100,400
Darien initiative – youth empowerment in Panama			100,034
Strengthening the national committee for combating trafficking in persons – Republic of Moldova			100,000
Comprehensive assessment of smuggling and trafficking in Egypt			100,000
Enhancing operational contacts between Georgian and Turkish law enforcement to combat trafficking			100,000
Addressing internal and labour trafficking in Viet Nam			96,164
Handover assistance and referral mechanisms with exchange of practices in anti-trafficking – Tunisia			96,009
Health-care services and follow-up care for Egyptians and migrants affected by violent unrest in Egypt			94,465
Enhancing the rule of law in Georgia through building a mock court room at Tbilisi state university			86,657
Global health and human trafficking programme – building capacity among health providers (GHTP)			85,195
Direct assistance for Mongolian victims of trafficking			80,792
Global conference of regional consultative processes – Peru			80,000
Disaster risk reduction through building community resilience in Timor-Leste			77,441
Harmonization of protocols for tuberculosis diagnosis and treatment of Bhutanese refugees in Nepal			75,283
Capacity-building in identifying and assessing human trafficking and protection – Syrian Arab Republic			73,477
Countering trafficking in persons in Sri Lanka – strengthening prosecution and victim protection – phase II			72,830
Phone-based survey of internally displaced persons in the Cap-Haitien development corridor			69,916
Consultative workshop on community-based complaint mechanisms on sexual exploitation and abuse			66,167
Monitoring the forced mobilization and use of children in the 2012 cotton harvest – Tajikistan			62,538
Addressing human trafficking and slavery-related practices in northern Mali			60,974
Population baselines, population tracking and return impact assessments in Darfur, Sudan			57,466
Promoting better health protection for detained migrants in the Sinai			51,594
Humanitarian assistance for returnees from Nigeria			50,000
Strengthening Chad's capacity to prevent and combat trafficking in persons – net of subsequent refund			43,428
Combating human trafficking in Haiti and the Dominican Republic			42,954
Capacity-building for Georgian authorities project phase IV: Women in the police conference in Tbilisi, Georgia			40,500
Return of highly vulnerable migrants to Central America and Mexico (RCM)			40,000
Thematic discussions on international migration and development (HLD series 2013)			38,207
Capacity-building as disaster preparedness: Reducing risks of population displacement – South Africa			26,458
Supporting the government of the Democratic Republic of the Congo's efforts to combat trafficking			26,216
Population baselines, population tracking and return assessment in north and south Darfur			23,796
Raising awareness of vulnerable migrants in the north-west region – Haiti			20,764
Conflict resolution and internally displaced person site planning in Kathmandu Valley, Nepal			15,441
Supporting human rights and the rule of law in Iraq			10,898
Capacity-building in identification and protection of victims of trafficking in Senegal			10,171
Combating illegal migration through fraud detection (FAIM)			9,435
Next-door family EU-inclusive neighbourhoods – Slovakia			6,026

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>UNITED STATES OF AMERICA (continued)</b>			
Institutional strengthening in the Bahamas, Barbados and Saint Lucia to counter human trafficking			5,695
Awareness-raising on migrants and welfare in Thailand			5,433
Strengthening Burkina Faso's referral system to protect victims of trafficking – net of subsequent refund			4,276
Annual tripartite consultations/working group on resettlement			3,640
European local cooperation for integration (ELCI) – France – net of subsequent refund			2,007
Comprehensive action to combat trafficking in persons in Maldives			1,923
IOM Helsinki service fee project			1,900
Health assessments for the Hmong of Myanmar	110		
Strengthening Peruvian capacity to fight trafficking in high-risk situations in informal mining and logging activities			(3,559)
Empowering Yemen to address mixed migration and protect vulnerable migrants – refund			(3,649)
Halt exploitation, learn to prosecute (HELP) III – Timor-Leste – refund			(6,961)
Advanced training on counter-trafficking for officers in Argentina – refund			(7,118)
Rubble removal in Muzaffarabad – Pakistan – refund			(20,266)
Colloquiums on addressing the protracted Somali refugee situation in the Horn of Africa – Kenya – refund			(24,245)
Provision of water, sanitation and hygiene promotion among refugees in western Equatoria state in South Sudan – refund			(38,579)
Assistance for refugees from the Democratic Republic of the Congo and the Central African Republic in South Sudan – refund			(56,590)
<b>Total: United States of America – Unearmarked and earmarked</b>	<b>7,214,090</b>	<b>2,000,000</b>	<b>331,131,813</b>
<b>YEMEN</b>			
Indirect support costs – Yemen			9,308
<b>Total: Yemen – Earmarked</b>			<b>9,308</b>
<b>Subtotal: MEMBER STATES</b>	<b>7,310,368</b>	<b>4,093,922</b>	<b>880,303,569</b>
<b>NON-MEMBER STATES</b>			
<b>INDONESIA</b>			
Towards sustainable economic growth for displaced groups in the Bener and Tengah districts, Indonesia			2,227,974
<b>Total: Indonesia – Earmarked</b>			<b>2,227,974</b>
<b>KUWAIT</b>			
Training of trainers on counter-trafficking and human smuggling prevention – Kuwait			36,000
Regional training on combating transnational organized crime – Kuwait			33,000
<b>Total: Kuwait – Earmarked</b>			<b>69,000</b>
<b>SAUDI ARABIA</b>			
Emergency voluntary return and assistance for migrants stranded in north-western Yemen			200,000
<b>Total: Saudi Arabia – Earmarked</b>			<b>200,000</b>
<b>Subtotal: NON-MEMBER STATES</b>			<b>2,496,974</b>
<b>UNSC RESOLUTION 1244-ADMINISTERED KOSOVO</b>			
Beautiful Kosovo project for the benefit of marginalized groups in targeted communities			316,973
Return and reintegration in UNSC resolution 1244-administered Kosovo – phase III (EU-RRK III)			21,983
<b>Subtotal: UNSC RESOLUTION 1244-ADMINISTERED KOSOVO</b>			<b>338,956</b>
<b>EUROPEAN COMMISSION</b>			
Funds received in 2012 – to be allocated			6,039,182
Humanitarian assistance, including evacuation assistance for migrants affected by the crisis in Libya			5,126,735
Promoting better management of migration in Nigeria: Implementation phase			4,027,060
Implementation of the EU observation mission to Sierra Leone 2012			4,007,434
EU election observation mission to Uganda 2011 – net of subsequent refund			3,444,730
EU election observation mission in Tunisia 2011			3,415,170
Beautiful Kosovo project for the benefit of marginalized groups in targeted communities			3,365,993

### LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO (PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>EUROPEAN COMMISSION (continued)</b>			
Emergency assistance for populations affected by the crisis in South Sudan			3,116,883
Encouraging migrant returns from Libya and reinforcing their communities of return			2,782,609
Peace and stability quick-impact fund for the south-north border areas of South Sudan			2,226,494
Provision of technical assistance for the referendum and related processes in Sudan			2,094,485
Working towards preventing and reducing violence in Jonglei state, South Sudan			1,961,558
Return assistance and camp management operations for earthquake victims in Haiti			1,668,955
EU election observation mission to Sudan 2010 - net of subsequent refund			1,400,495
Shelter support for flood-affected population in Khyber Pakhtunkhwa, Sindh and Punjab provinces - Pakistan			1,310,616
Migration for development in the western Balkans (MIDWEB)			1,294,827
EU community stabilization programme - phase II - UNSC resolution 1244-administered Kosovo			1,287,657
Facilitating assisted voluntary return and reintegration (SIREADA) - Russian Federation and Ukraine			1,261,997
Emergency transportation for stranded South Sudanese returnees in Kosti, Sudan			1,219,893
Capacity-building of institutions involved in migration management and reintegration in Serbia			1,107,751
Integrated support programming for internally displaced persons and returnees in Sudan			1,034,281
Camp coordination and camp management operations for earthquake victims in Haiti			1,032,995
Provision of emergency shelter support to the flood-affected population in Pakistan (PESS)			1,029,601
Addressing the needs of unaccompanied minors in Greece			1,024,860
Emergency and early recovery assistance for vulnerable migrants in mixed migration flows - Zimbabwe			1,003,764
Surviving and recovering from disaster and displacement II (SARDDII) - Ethiopia			1,003,764
Shelter and camp coordination and camp management assistance in earthquake-affected areas - Haiti		871,605	
Humanitarian support for Chadian returnees and third-country nationals who fled Libya			858,015
Provision of security awareness induction support to the humanitarian community in Pakistan			845,771
Support for the establishment of effective readmission management in Armenia, Azerbaijan and Georgia			843,509
EU migration and development component - Republic of Moldova mobility partnership			817,389
Fostering health provision for migrants, the Roma and other vulnerable groups			796,364
Best practices on collecting and sharing labour migration data			778,943
Emergency and unmet humanitarian needs in communities highly affected by displacement crises - Zimbabwe			777,723
Symbolic reparation: Ceremony for returning the remains of victims of the armed conflict to their families - Colombia			738,770
Capacity-building for migration management in China - phase II			683,686
Integrated migration programming: Locating, assessing and assisting returnees and internally displaced persons in South Sudan			673,575
Enhancing the health status of uprooted people and host communities in Mon State, Myanmar			619,946
Support for the consolidation of police reform in Aceh			600,103
Continuing emergency assistance to typhoon-affected families in region 10, Philippines			546,584
Strengthening dialogue and cooperation to establish management models on migration and development policies			527,752
Direct assistance to Iraqi female-headed families and victims of trafficking in the Syrian Arab Republic			497,592
Capacity-building in disaster risk management: Evacuation policy and community-based disaster risk reduction - Haiti			490,196
Enhancing capacities in EU member states and third countries to promote durable solutions for unaccompanied minors			432,741
Austria, Belgium, France, the Netherlands and Switzerland towards job placement for Iraqi returnees			422,547
Emergency shelter and cluster coordination support for the flood-affected population of Pakistan			389,609
Strengthening surveillance capacity on the "green" and "blue" border between Belarus and Ukraine			363,922
National police reform and human resource management - phase III - Democratic Republic of the Congo			353,925
European migration network - national contact point for Austria 2012			339,820
GIVE - Grassroots integration through volunteering experiences - Ireland			339,113
Capacity-building and community preparedness - Turkmenistan			337,710
Models for integration and prevention of exclusion: Empowering migrant youth - IYouth - Finland			318,996
Enhancing national capacity in camp coordination and camp management - Namibia			317,881
Surviving and recovering from disaster and displacement - Ethiopia (SARDD)			308,880
Assistance for the most vulnerable displaced and host populations affected by the Mali crisis			308,880
Enhancing aid efficiency in Darfur through registration and verification of beneficiaries - Sudan			300,511
Facilitating a coherent migration management approach in Ghana, Nigeria, Senegal and Libya - net of subsequent refund			251,806

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>EUROPEAN COMMISSION (continued)</b>			
Fostering and improving integration of trafficked persons (FIIT) – France			246,993
Community stabilization programme (EU-CSP) – UNSC resolution 1244-administered Kosovo			244,823
Empowering the government and civil society in Yemen to address mixed migration			231,481
EU election observation mission to the Plurinational State of Bolivia 2009			225,208
EU election observation mission to Ecuador 2009			224,815
Support for Georgian authorities to implement the EU readmission agreement			210,569
Addressing migration and human trafficking in Viet Nam: Capacity-building and technical assistance			203,069
Protection and safe water for exposed and vulnerable households in cyclone Giri-affected areas – Myanmar			192,012
Linking in EU resettlement – connecting (local) resettlement practitioners – Belgium			184,042
European migration network – national contact point for Lithuania 2012			183,276
Emergency relief assistance for typhoon and flood-affected population in regions 2 and 3, Philippines			180,180
Provision of security awareness induction support to the humanitarian community in Pakistan (SAITPK)			177,384
Emergency assistance for typhoon-affected families in region 10, Philippines			171,569
European local cooperation for integration (ELCI) – France			165,360
European migration network – national contact point for Slovakia			154,757
Mobility of health professionals			152,498
Transport and logistical assistance for refugees from the Democratic Republic of the Congo returning from Zambia			134,057
Integration dialogue in religious communities in Finland, Denmark, France, Germany, Latvia, Lithuania and Spain			131,521
Zimbabwe migration and development strategies			124,707
Migrant women and men working together to stop violence against women – Viet Nam			112,511
Best practices to assist unaccompanied minor asylum-seekers in EU member states			105,652
Migrants in the spotlight: Training and capacity-building for media representatives and students – Hungary			104,786
Support for the reform and management of the Congolese national police – Democratic Republic of the Congo			104,585
Supporting regional integration through improved migration management in Central America			104,313
Linked efforts for reintegration between the two shores (LER) – Spain			97,888
Enhancing disaster preparedness and response capacity in the Garut district of West Java (EDP)			91,743
Capacity-building to prevent and combat trafficking in human beings in Colombia			71,312
Support to the eastern partnership panel on migration and asylum – Ukraine			64,820
Promoting better management of migration in Nigeria			62,333
Preparedness for and control of communicable diseases of epidemic and life-threatening proportions among internally displaced persons – Indonesia			58,353
Camp management support and emergency non-food items distribution for flood-affected families in Camarines Sur, Philippines			49,020
Integrated return programming in southern Sudan and southern Kordofan, Sudan			45,990
Supporting migration management in Montenegro			41,023
EU election observation mission in Tunisia 2011			30,453
Provision of housing and income-generation support to refugees and internally displaced persons – Serbia			30,141
Reducing vulnerability of internally displaced persons in relation to public health risks in priority camps – Port-au-Prince, Haiti			26,089
Camp management support and non-food item distribution to flood-affected families in Cotabato, Philippines			24,845
European migration network: National contact point for Austria			10,593
Technical cooperation and capacity-building for Ukraine and the Republic of Moldova (GUMIRA)			7,140
European migration network: National contact point for Lithuania (2011)			4,322
Independent network of labour migration and integration experts (LINET) in Brussels			1,754
Emergency humanitarian assistance for mobile and vulnerable households in urban and rural Zimbabwe – refund			(1,202)
Strengthening the role of civil society in eliminating human trafficking in Zimbabwe (ROCSE) – refund			(1,256)
Technical assistance for EU support to the Philippine justice system – refund			(1,733)
Poverty alleviation in marginalized municipalities (PAMM) – UNSC resolution 1244-administered Kosovo – refund			(2,817)
Protection, assistance and sustainable return and reintegration of displaced persons in Timor-Leste – refund			(4,483)
Protection and monitoring of returnees and internally displaced persons registration in Darfur, Sudan – refund			(6,495)

### LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO (PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>EUROPEAN COMMISSION (continued)</b>			
Emergency humanitarian assistance for mobile and vulnerable households in urban areas in Zimbabwe – refund			(6,906)
Strengthening the capacity of migration management in the Democratic Republic of the Congo – refund			(9,058)
Joint multidisciplinary training activities to prevent and combat trafficking in human beings – refund			(9,094)
European migration network: National contact point for Lithuania 2010 – refund			(9,199)
Regional programme and dialogue on facilitating safe and legal migration from South Asia – refund			(13,035)
European migration network: National contact point for Austria 2010 (NCP AT 2010) – refund			(17,123)
Enhanced stabilization through sustainable reintegration of internally displaced persons – Timor-Leste – refund			(23,450)
Enhancement of the management of the Russian Federation border checkpoints – refund			(31,622)
Continued emergency humanitarian assistance for mobile and vulnerable households in urban and rural Zimbabwe – refund			(34,114)
Integrated return programming in southern Sudan and southern Kordofan, Sudan – refund			(50,322)
Protection and monitoring of returnees and internally displaced persons registration in Darfur, Sudan – refund			(80,290)
Support for the reform and management of the Congolese national police – phase II – Democratic Republic of the Congo – refund			(98,270)
Promotion of resettlement in the EU – refund			(106,683)
Strengthening integrated border management in the western Balkans and Turkey – refund			(242,414)
Election observation mission in the Plurinational State of Bolivia 2009 – net of subsequent refund			(376,547)
<b>Subtotal: EUROPEAN COMMISSION</b>			<b>78,705,522</b>
<b>UNITED NATIONS ORGANIZATIONS</b>			
<b>ALBANIA ONE UN COHERENCE FUND</b>			
Supporting the government of Albania's efforts to efficiently and effectively manage migration			30,000
<b>Total: Albania One UN Coherence Fund – Earmarked</b>			<b>30,000</b>
<b>CAPE VERDE TRANSITION FUND</b>			
Migration House in Cape Verde			5,000
<b>Total: Cape Verde Transition Fund – Earmarked</b>			<b>5,000</b>
<b>CENTRAL EMERGENCY RESPONSE FUND</b>			
Emergency shelter and camp coordination assistance for typhoon-affected families in Mindanao			3,000,828
Provision of emergency non-food items and emergency shelter materials to internally displaced person returnees and host communities – South Sudan			2,599,030
Emergency assistance for new internally displaced persons within Abyan governorate, Yemen			1,902,431
Support for the return and relocation of internally displaced persons within the camp coordination and camp management framework – Haiti			1,900,000
Non-food items, transport and humanitarian communications for internally displaced persons and returnees from the federally administered tribal areas – Pakistan			1,359,269
Increasing access to provision of tuberculosis and associated health services for displaced Syrians in Jordan	950,571		140,520
Water, sanitation and hygiene assistance for the refugee population in the upper Nile state, South Sudan			1,067,774
Humanitarian and shelter response to hurricane Sandy – Haiti			1,018,566
Provision of life-saving water, sanitation and hygiene support to vulnerable internally displaced person households remaining in camps – Haiti			999,679
Common transport services for refugees – South Sudan			969,420
Humanitarian evacuation and assistance for the most vulnerable migrant workers – Syrian Arab Republic			957,575
Life-saving transport assistance to stranded and vulnerable South Sudanese in Kosti, Sudan			882,075
Contributing to meeting critical needs of the Ivorian population through the rehabilitation of shelters			799,503
Western Ethiopia refugee shelter project			750,001
Emergency shelter, camp management and coordination support for the flood-affected population in Pakistan			669,970
Humanitarian evacuation and assistance for the most vulnerable migrant workers and host communities in the Syrian Arab Republic			655,919
Enhanced provision of life-saving prevention for internally displaced persons			522,695
Emergency material aid for returnees to the Abyan governorate, Yemen			518,629

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>CENTRAL EMERGENCY RESPONSE FUND (continued)</b>			
Emergency shelter and information management support for disaster-affected areas in Mindanao, Philippines			500,039
Emergency water, sanitation and hygiene assistance for returnees to the Abyan governorate, Yemen			466,413
Rwamwanja settlement emergency response – Uganda			465,192
Rapid assistance for Syrians arriving in Turkey and residing in camps and tent cities			462,240
Establishment and maintenance of basic living conditions for earthquake victims – Guatemala			458,928
Life-saving health and psychosocial care for internally displaced persons, returnees and crisis-affected populations in Abyan governorate, Yemen			407,970
Support for collection centre management, shelter and non-food items			388,710
Community-based management of moderate and severe acute malnutrition in Abyan governorate, Yemen			343,342
Protection of internally displaced children in Abidjan, Aden and Lahj governorates, Yemen			335,338
Increasing temporary shelter capacities to protect vulnerable conflict-affected internally displaced persons – Colombia			316,000
Emergency support for Syrian refugees and vulnerable Lebanese returnees who fled to Lebanon			300,000
Provision of family emergency kits for Syrian refugees in Al-Qa'im camp, Iraq			245,779
Monitoring and response of sexual and gender-based violence in internally displaced persons camps – Haiti			215,008
Improving life-saving health-care access and protection of vulnerable migrants in Djibouti			199,998
Protection and assistance for internally displaced persons in Mali			70,275
Construction of single family shelters in Colombia – refund			(243)
Supporting host communities affected by the 2011 drought and spillover effects of the massive refugee influx in north-eastern Kenya – refund			(323)
Replenishing life-saving medical supplies clinics and health facilities in Al-Jawf governorate, Yemen – refund			(837)
Addressing the needs of internally displaced persons in Somalia and Ethiopia – refund			(901)
Emergency water/hygiene assistance for conflict-affected internally displaced persons and their host communities in Al-Jawf – refund			(1,488)
Emergency assistance for 3,000 stranded Ethiopians in Haradh, Yemen – refund			(3,765)
Camp management support and service provision to internally displaced persons in western Côte d'Ivoire and around Abidjan – refund			(35,099)
Return of highly vulnerable and stranded internally displaced persons from Khartoum to South Sudan – refund			(78,703)
Life-saving response for stranded refugees, asylum-seekers and irregular migrants in Cabo Delgado – refund			(196,349)
Emergency assistance for stranded African migrants in Haradh, Yemen – refund			(243,573)
Emergency assistance for conflict-affected internally displaced persons in South Sudan – refund			(733,073)
Assistance including evacuation of migrants affected by the crisis in Libya and stranded in Niger – refund			(1,567,421)
<b>Total: Central Emergency Response Fund – Earmarked</b>	<b>950,571</b>		<b>23,027,341</b>
<b>ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC</b>			
Situation report on international migration in East Asia and South-East Asia – refund			(5,367)
<b>Total: Economic and Social Commission for Asia and the Pacific – Earmarked</b>			<b>(5,367)</b>
<b>FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS</b>			
Soil conservation project for vulnerable communities in the districts of Gonaives, Haiti			73,491
Soil conservation project for the vulnerable communities in the district of Petit Goave, Haiti			66,500
Internal service fee receiver – Dakar			2,997
<b>Total: Food and Agriculture Organization of the United Nations – Earmarked</b>			<b>142,988</b>
<b>INDONESIA DISASTER RECOVERY FUND</b>			
Merapi volcanic eruption livelihoods recovery programme – Indonesia			329,662
<b>Total: Indonesia Disaster Recovery Fund – Earmarked</b>			<b>329,662</b>
<b>INTERNATIONAL LABOUR ORGANIZATION</b>			
Promoting decent work through improved migration policy and its application in Bangladesh			250,000
Effective governance of labour migration and its skill dimensions – Ukraine			45,881
Strengthening anti-trafficking responses in Armenia, Azerbaijan and Georgia (SCATR) – refund			(32,914)
<b>Total: International Labour Organization – Earmarked</b>			<b>262,967</b>

### LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO (PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>JOINT PROGRAMME FOR HAITI CHAMPS DE MARS</b>			
Return of internally displaced persons to Champs de Mars – Haiti			7,458,377
<b>Total: Joint Programme for Haiti Champs de Mars – Earmarked</b>			<b>7,458,377</b>
<b>JOINT UN PROGRAMME OF SUPPORT ON AIDS IN UGANDA</b>			
AIDS in Uganda – 2008			165,935
<b>Total: Joint UN Programme of Support on AIDS in Uganda – Earmarked</b>			<b>165,935</b>
<b>MDG ACHIEVEMENT FUND</b>			
Joint programme on urban and peri-urban water and sanitation management – Angola			425,000
Programme to address violence against women – Bangladesh			246,122
Youth employability and retention programme (YERP)			199,017
Engaging Tunisian youth			119,219
Children, food security and nutrition in Angola (CFN)			68,447
Competitive development in the Brunca region of Costa Rica			67,410
Social inclusion and conflict transformation in war-affected areas of Croatia – refund			(18,845)
<b>Total: MDG Achievement Fund – Earmarked</b>			<b>1,106,370</b>
<b>MOZAMBIQUE ONE UN FUND</b>			
Adaptation and resilience in the Limpopo River basin, Mozambique			202,381
Funds received in 2012 – to be allocated			259,900
<b>Total: Mozambique One UN Fund – Earmarked</b>			<b>462,281</b>
<b>OFFICE FOR THE COORDINATION OF HUMANITARIAN AFFAIRS</b>			
Emergency non-food item response for conflict-affected displaced persons in Mubarek and Moyale Woredas, Liben zone, Ethiopia			654,174
Emergency assistance for vulnerable internally displaced persons and host communities in Abyan governorate, Yemen – net of subsequent refund			298,993
Rapid emergency response to conflict displaced people in Moyale, Borena zone, Ethiopia			232,618
Life-saving community-level response to cholera in the upper Artibonite – Haiti			200,000
Communications support for monsoon flood-affected populations in Balochistan, Punjab and Sindh, Pakistan (2010)			100,000
<b>Total: Office for the Coordination of Humanitarian Affairs – Earmarked</b>			<b>1,485,785</b>
<b>PAKISTAN ONE FUND</b>			
Strengthening disaster risk reduction and emergency preparedness – Pakistan			100,000
<b>Total: Pakistan One Fund – Earmarked</b>			<b>100,000</b>
<b>PEACEBUILDING FUND</b>			
Stabilization and reintegration support for returnees in South Sudan			1,100,000
Support for implementing Sierra Leone reparations programmes under recommendations of the truth and reconciliation committee			1,100,000
Conflict prevention through community stabilization – Chad			1,068,119
Capacity-building for Sierra Leone – net of subsequent refund			(74,069)
South Sudan referendum: Out-of-country registration and voting – refund			(1,265)
<b>Total: Peacebuilding Fund – Earmarked</b>			<b>3,192,785</b>
<b>SIERRA LEONE MULTI-DONOR TRUST FUND</b>			
Institutional and human resources technical assistance for the Sierra Leone department of immigration			100,000
<b>Total: Sierra Leone Multi-Donor Trust Fund – Earmarked</b>			<b>100,000</b>
<b>SOUTH SUDAN COMMON HUMANITARIAN FUND</b>			
Provision of non-food items and emergency shelter materials to internally displaced persons, returnees and host community members in South Sudan			3,946,682
Humanitarian common transport services in South Sudan			3,499,005
Emergency assistance for vulnerable and stranded returnees in South Sudan			2,894,778
Humanitarian common logistic services in South Sudan			1,710,000
Provision of emergency non-food items and emergency shelter materials to internally displaced persons, returnees and host community members – South Sudan			890,668
Provision of safe water, adequate sanitation and hygiene promotion to vulnerable persons in areas impacted by high levels of returns			750,002
Humanitarian common logistics services in South Sudan			507,103

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>SOUTH SUDAN COMMON HUMANITARIAN FUND (continued)</b>			
Enhanced primary health-care services for vulnerable persons in the upper Nile state, South Sudan			365,000
Provision of safe water, sanitation and hygiene promotion to vulnerable persons – South Sudan			350,000
Coordination of non-food items and emergency shelter cluster in South Sudan			299,279
<b>Total: South Sudan Common Humanitarian Fund – Earmarked</b>			<b>15,212,517</b>
<b>SUDAN COMMON HUMANITARIAN FUND</b>			
Supporting the transportation of vulnerable and stranded South Sudanese returnees to South Sudan			2,508,827
Meeting water scarcity-integrated water, sanitation and hygiene approaches for durable solutions in the three areas – Sudan			800,000
Emergency transportation for stranded South Sudanese returnees in Kosti, Sudan			774,540
Registration and verification of internally displaced persons displaced in urban and semi-urban areas in Darfur, Sudan			609,000
Addressing human trafficking, kidnapping and smuggling of persons in the east of Sudan and Khartoum			540,000
The common humanitarian pipeline for emergency shelter and non-food items – Sudan			398,786
<b>Total: Sudan Common Humanitarian Fund – Earmarked</b>			<b>5,631,153</b>
<b>STABILIZATION AND RECOVERY FUNDING FACILITY IN EASTERN DRC</b>			
Reinforcing the Congolese national police to fight sexual violence and decrease the movement of internally displaced persons			1,500,000
<b>Total: Stabilization and Recovery Funding Facility in Eastern DRC – Earmarked</b>			<b>1,500,000</b>
<b>TANZANIA ONE UN FUND</b>			
IOM actions in the refugee programme of the UNDAP (2011–2015) – United Republic of Tanzania			1,083,226
IOM actions in the social protection programme of UNDAP (2011–2015) – United Republic of Tanzania			291,961
<b>Total: Tanzania One UN Fund – Earmarked</b>			<b>1,375,187</b>
<b>UNAIDS</b>			
Joint programme of support on AIDS in Kenya			124,000
Combination prevention in migration-affected communities in southern Mozambique			120,000
Knowledge, attitude and practice survey on HIV and mobility in Mon State – Myanmar – refund			(49,220)
<b>Total: UNAIDS – Earmarked</b>			<b>194,780</b>
<b>UNICEF</b>			
Access to improved sanitation facilities for IOM T-shelter beneficiaries – Haiti			199,580
Support for the government of Zambia for action against human trafficking (PNAHT)			172,026
Reinforcing the capacity of the Haitian government to combat trafficking			95,498
Community-based HIV prevention and stigma reduction in Somalia under the global fund round 8 HIV grant			69,690
Prevention of child trafficking and other child abuses – Ghana			59,994
Tools for two-way communications – Haiti			52,193
Return and reintegration programme for children and adolescents who are victims of trafficking in Argentina			35,292
Contribution to improve education and links with higher education – Colombia			25,056
Support for vulnerable and at-risk adolescents and youth under the global fund round 8 HIV grant (VARA)			24,263
Research project on human trafficking in the Congo			20,000
Funds received in 2012 – to be allocated			32,343
<b>Total: UNICEF – Earmarked</b>			<b>785,935</b>
<b>UN-WOMEN</b>			
Uruguay unites to end violence against women and adolescents: IOM counter-trafficking component			47,080
Carpet weaving training for rural women in Diyala, Iraq			34,647
Implementation of workshop of DEMO-DC officials informing migrants about safe migration – Bangladesh – refund			(203)
Domestic workers: Interface of migration and development: Action to expand good practices – Jamaica – refund			(14,649)
<b>Total: UN-WOMEN – Earmarked</b>			<b>66,875</b>

### LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO (PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME</b>			
Diaspora engagement development - UNSC resolution 1244-administered Kosovo			253,246
Promotion of rights in Brazilian migrant policy			225,000
Joint migration and development initiative when UNDP serves as executing entity - Belgium			184,643
Provision of focal point services in Egypt, Georgia, Sri Lanka and Tunisia (PFPS-Tunisia)			188,834
Strengthening local response and management of risks of seismic events - Dominican Republic			123,660
Joint migration and development initiative - phase II - Belgium			101,996
Funds received in 2012 - to be allocated			57,967
Building knowledge and improving support for migrants' spouses and family members in Azerbaijan			39,992
Emergency reintegration assistance to Ghanaian migrants affected by the Libya crisis			31,000
Mainstreaming migration into the national development strategy in Ghana - net of subsequent refund			29,215
Migration and economic development - Philippines			16,500
Provision of focal point services in Egypt, Georgia, Sri Lanka and Tunisia (PFPS-Sri Lanka)			14,300
Provision of focal point services in Egypt, Georgia, Sri Lanka and Tunisia (PFPS-Egypt)			14,300
Integrated strategy for the prevention and elimination of gender-based violence in Colombia - refund			(28,330)
<b>Total: United Nations Development Programme - Earmarked</b>			<b>1,252,324</b>
<b>UNDP PROJECT CLEARING ACCOUNT</b>			
Sudan disarmament, demobilization and reintegration programme			3,355,559
Enhancing national capacities in conflict mapping, analysis and transformation in Sudan			2,826,152
Qualified expatriate Somali technical support: Migration for development in Africa			977,217
Support for the judicial and penitentiary institutions of the Democratic Republic of the Congo			790,670
Crisis, recovery, mapping and analysis project to reduce conflict over natural resources among displaced populations - South Sudan			761,457
Support for the South African government to strengthen communities of diversity and peace			755,905
HIV/AIDS national capacity-building and awareness-raising activities in Bosnia and Herzegovina			407,231
Joint conflict-reduction programme - Sudan			388,135
HIV prevention among labour migrants and their families in Tajikistan			349,269
Mobilizing local resources for community development for labour migrants in the Sughd province, Tajikistan			293,879
Reintegration of former combatants and improving the conditions of life in Walikale - phase II - Democratic Republic of the Congo			165,696
Reintegration of former combatants and improving the conditions of life in Walikale - phase II - Democratic Republic of the Congo			106,250
Provision of focal point services in Egypt, Georgia, Sri Lanka, Tunisia, Philippines and Morocco			91,200
Libya electoral assistance project			63,385
Support for Congolese police in preventing population displacement - Democratic Republic of the Congo			44,994
Strengthening emergency preparedness and response at the national, district and municipal levels in Nepal			35,277
Community development project around the three military camps: Saio, Nyamunyuni and Nyangesi			18,000
Tools for two-way beneficiary communication - Haiti			2,310
Support for the recovery of Abyei, Sudan - phase II			1,730
Funds received in 2012 - to be allocated			1,223
Qualified expatriate Somali technical support - QUEST-MIDA - Somalia			1,091
<b>Total: UNDP Project Clearing Account - Earmarked</b>			<b>11,436,630</b>
<b>UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION</b>			
Support for the movement of facilities illegally localized in the Virunga national park			60,000
<b>Total: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization - Earmarked</b>			<b>60,000</b>
<b>UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS (OFFICE OF THE)</b>			
Provision of emergency transportation and shelter in the Ifo extension camp, Kenya			998,807
Immediate humanitarian assistance for the drought-affected Somali refugees in Ethiopia			314,704
<b>Total: United Nations High Commissioner for Human Rights (Office of the) - Earmarked</b>			<b>1,313,511</b>
<b>UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (OFFICE OF THE)</b>			
Enhancing protection mechanisms for mobile populations at the key border areas in Angola			1,803,323
Provision of dignified transport for South Sudanese and Sudanese refugees from border areas - Ethiopia			1,247,211
Transportation and logistics assistance for the repatriation of refugees in Liberia and Côte d'Ivoire			1,200,237
Livelihood pilot project for returning internally displaced persons in Baghdad			1,100,000

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (OFFICE OF THE) (continued)</b>			
Repatriation assistance for Angolan refugees in the Democratic Republic of the Congo 2012 - phase III - net of subsequent refund			948,531
Protection of internally displaced persons (IDPs), IDP returnees and refugee returnees in the south, Al Basrah			798,916
Assistance and logistics support for the registration of Malian refugees in Burkina Faso - phase II			736,911
Repatriation of Angolan refugees from Mayukwayukwa and Meheba settlements - Zambia - net of subsequent refund			638,341
Provision of transitional shelters in Ifo 2 - Kenya			632,615
Air transportation for extremely vulnerable persons from Khartoum to South Sudan			600,000
Health assistance for persons of concern at the Sallum border, Egypt			558,854
Management and coordination of the emergency shelter and non-food items sector for Darfur, Sudan			535,541
Provision of transport and shelter to refugees in Melkadida camp, Ethiopia			520,831
Transportation and travel health assistance for Malian refugees in Niger			404,943
Transitional shelter provision for South Sudanese refugees in Fugnido refugee camp			390,100
Provision of transportation and tuberculosis detection, treatment and prevention services for Syrian refugees			348,363
Transportation to countries of resettlement or transit of refugees from various countries (TRTR)			277,588
Logistics assistance for former Burundian refugees to facilitate orderly return to Burundi - United Republic of Tanzania			256,269
Repatriation assistance for Angolan refugees in the Democratic Republic of the Congo 2012 - phase III			219,045
Repatriation of refugees - Yemen			200,036
Emergency response to internally displaced persons in Khartoum - net of subsequent refund			198,375
Enhancing the livelihoods coping mechanisms of Syrian refugees in northern Iraq			195,168
Funds received in 2012 - to be allocated			193,755
Tolerance promotion and conflict mitigation information campaign in the Dominican Republic			150,000
Logistics assistance for former Burundian refugees to facilitate orderly return to Burundi - United Republic of Tanzania			122,132
Repatriation assistance to 200 Liberian refugees in Guinea			101,150
Provision of emergency transportation and shelter in the Ifo extension camp - Kenya			62,686
Voluntary repatriation of refugees from South Africa			57,478
Provision of transitional shelters in Ifo 2 - Kenya			57,418
Promotion of resettlement in the EU			53,886
Voluntary repatriation of refugees from Yemen (VRRE)			49,493
Provision of emergency transportation and shelter in Ifo camp extension (international staff salaries) - Kenya			31,500
Movements from Africa to Denmark (MFAD)			16,979
Linking in EU resettlement - connecting (local) resettlement practitioners - Belgium			12,870
Enhancing the protection of stranded migrants in West Africa: A study in Niger and Togo			11,309
Documentation for Haitian victims of sexual and gender-based violence in country resettlement programmes			10,983
Voluntary repatriation of refugees from the Russian Federation			7,110
Global movement project (GMP Pretoria)			4,760
Repatriation from Kenya			2,969
Protection of lands and property of the displaced population - phase III - Colombia - refund			(3,334)
Assisted voluntary return programme in Belarus - refund			(3,903)
Transportation assistance to third-country nationals and returning Liberian migrants (RLN) - refund			(5,915)
Repatriation assistance for Angolan refugees in the Democratic Republic of the Congo - 2011 - phase II - refund			(126,860)
<b>Total: United Nations High Commissioner for Refugees (Office of the) - Earmarked</b>			<b>14,617,664</b>
<b>UNITED NATIONS INTERIM SECURITY FORCE FOR ABYEI</b>			
Providing material for a well-water rehabilitation project in the Abyei administrative area			112,467
<b>Total: United Nations Interim Security Force for Abyei - Earmarked</b>			<b>112,467</b>
<b>UNITED NATIONS OFFICE FOR PROJECT SERVICES</b>			
Community-based artemisinin resistance containment for the mobility-affected community in Myanmar	160,431		1,023,634
Construction of houses in the east region of the Democratic Republic of the Congo			1,000,000
Post-Nargis recovery and emergency preparedness plan for health (PONREPP)			479,948
Post-Nargis recovery and emergency preparedness plan for health (PONREPP)			429,423

## LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO (PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>UNITED NATIONS OFFICE FOR PROJECT SERVICES (continued)</b>			
Business development service for the benefit of youth, women, displaced persons, among others – Iraq			300,000
Joint initiative on maternal, newborn and child health – Myanmar			186,617
Support for the sustainable return of 190 vulnerable internally displaced person families			183,130
Malaria, tuberculosis and HIV/AIDS prevention, diagnosis and treatment or care and support for migrants	110,769		17,677
Joint initiative on maternal, newborn and child health – Myanmar			102,838
Sustainable waste management initiative for a healthier tomorrow (SWIFT III) – Serbia			66,761
<b>Total: United Nations Office for Project Services – Earmarked</b>	<b>271,200</b>		<b>3,790,027</b>
<b>UNITED NATIONS OFFICE ON DRUGS AND CRIME</b>			
Capacity-building on community stabilization for Afghan victims of injustice through infrastructure programmes			1,264,810
Countering human trafficking in Rwanda – phase I			14,224
Funds received in 2012 – to be allocated			680,460
<b>Total: United Nations Office on Drugs and Crime – Earmarked</b>			<b>1,959,494</b>
<b>UNITED NATIONS ORGANIZATION STABILIZATION MISSION IN THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO</b>			
Support for the establishment of medical units to assist the population and security forces – Democratic Republic of the Congo			198,492
<b>Total: United Nations Organization Stabilization Mission in the Democratic Republic of the Congo – Earmarked</b>			<b>198,492</b>
<b>UNITED NATIONS POPULATION FUND</b>			
Increasing displaced youths' competitiveness and opportunities – Uganda			207,468
Intraregional migration data and research management			28,000
Research project on human trafficking in the Congo			20,000
Developing national capacity to counteract domestic violence in Belarus			11,770
Strengthening regional institutions to conduct relevant research on regional and national agendas			1,704
<b>Total: United Nations Population Fund – Earmarked</b>			<b>268,942</b>
<b>UNITED NATIONS STABILIZATION MISSION IN HAITI</b>			
Rehabilitation of infrastructure and improvement of urban environment to mitigate violence in Haiti			2,048,749
Community stabilization project in Bel Air, Haiti			154,974
Community stabilization project in Martissant, Haiti			152,152
Construction of a project space on the Wharf Jeremie coast – phase II – Haiti			131,966
Creation of a multi-purpose centre in Grand Goave, Haiti			98,802
Reconstruction of the regional office of the national bureau of water and sanitation – Haiti			96,342
Soil conservation at Maman Zanfam ravine to prevent floods– phase II – Haiti			79,994
Construction of an administrative prison block – phase I – Haiti			79,993
Sanitation and rehabilitation of the Terre-Mai drainage canal – final phase – Haiti			79,786
Bel Air community stabilization project – phase II – Haiti			79,613
Project to renovate the facades of buildings on street 19 in Cap-Haïtien			79,451
Community stabilization project in Carrefour-Feuilles, Haiti			78,783
Building a support structure for women victims of violence in Haiti			78,433
Sanitation and rehabilitation of Petite Rivière–Madeleine drainage canal – final phase – Haiti			78,340
Community stabilization project in Martissant – phase II – Haiti			77,766
Rehabilitation of canal at Rue Saint Charles, Haiti			77,452
Rehabilitation of canal at Impasse Geffrard, Haiti			77,117
Pavement on Savane Poudrière, Haiti			76,758
Ravine management in Madame Etienne, Carrefour-Feuilles, to prevent floods – Haiti			76,455
Ravine management GREFF II-Martissant to prevent floods – Haiti			76,455
Ravine management in Rezemon, Carrefour-Feuilles, to prevent floods – Haiti			76,455
Pavement on Rue Clearvaux, Haiti			76,066
Masonry and construction of 900 lm of canal at Asipha, Gonaives, Haiti			75,437
Reconstruction of the school community in Pierre Maurice and Cité Aux Cayes, Haiti			68,278
Construction of a town hall in Côteaux			67,510
Pavement on Rue Saint Claire in Wharf Jeremie, Cité Soleil, Haiti			62,000
Construction of the administrative block of the Cap Haïtien prison – phase II – Haiti			60,694
Carrefour-Feuilles community stabilization project – phase II – Haiti			55,674
Reinforcing the court commissioner office of Cayes to support community stabilization – Haiti			51,950

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>UNITED NATIONS STABILIZATION MISSION IN HAITI (continued)</b>			
Rehabilitation of a bridge over the Petite Rivière-Madeleine drainage canal - Haiti			41,674
Sanitation and rehabilitation of the Goya drainage canal - phase III - Haiti			37,340
Rehabilitation of Rue Saint Claire canal with masonry (Warf Jeremie)			25,835
Reconstruction of the school community in Pierre Maurice and Cité Aux Cayes - final phase			25,410
Rehabilitation of the displaced population through an infrastructure project, St Marc, Haiti			19,748
Bridge construction at Rue Gaou Guinou for community stabilization - Haiti			16,905
<b>Total: United Nations Stabilization Mission in Haiti - Earmarked</b>			<b>4,540,358</b>
<b>UNITED NATIONS TRUST FUND FOR HUMAN SECURITY</b>			
Supporting civil society capacities to improve the protection of vulnerable migrants - Mexico			692,587
Strengthening human security in the border communities of Turkana, Kenya			333,333
United Nations joint programme on integrated highland livelihood development in Thailand			223,491
Increasing human security in Alto Wangki Bocay, Nicaragua			96,874
<b>Total: United Nations Trust Fund for Human Security - Earmarked</b>			<b>1,346,285</b>
<b>URUGUAY ONE UN COHERENCE FUND</b>			
Protection and assistance for women and child victims of sexual exploitation - Uruguay			48,471
<b>Total: Uruguay One UN Coherence Fund - Earmarked</b>			<b>48,471</b>
<b>VIET NAM ONE PLAN FUND II</b>			
Policy support for the reintegration of returning migrant workers - Viet Nam			47,430
<b>Total: Viet Nam One Plan Fund II - Earmarked</b>			<b>47,430</b>
<b>WORLD FOOD PROGRAMME</b>			
WFP beneficiary re-verification project (capturing the missing fingerprint in Darfur)			452,124
WFP beneficiary re-verification project for internally displaced persons in Darfur, Sudan			363,876
Karamoja food security and community stabilization programme for vulnerable and poor households - Uganda			298,230
Funds received in 2012 - to be allocated			53,515
Supplementary food for vulnerable persons in IOM's eastern Myanmar health programme			43,200
Nutrition for HIV patients, migrant pregnant women and children under age 3 - Myanmar			33,085
Emergency humanitarian assistance to internally displaced persons - food for assets - Zimbabwe			14,220
Nutritional support for vulnerable HIV/tuberculosis patients - protracted relief and recovery operation - Myanmar			6,489
Humanitarian assistance to returned migrants from Botswana			3,021
<b>Total: World Food Programme - Earmarked</b>			<b>1,267,760</b>
<b>WORLD HEALTH ORGANIZATION</b>			
Improved tuberculosis case detection via GeneXpert among hard-to-reach populations, including migrants - Nepal	321,871		122,039
Stop TB partnership: TB Reach Ethiopia			424,407
Community-based tuberculosis control interventions (screening, diagnosing and treatment) - Myanmar			271,160
Increasing active tuberculosis case detection for returned irregular migrants at Poi Pet border, Cambodia			153,211
Increasing tuberculosis case detection in vulnerable populations in north Thailand via community mobilization	24,278		81,638
Enhanced emergency health-care services for flood-affected displaced population of Sindh, Pakistan			49,997
Facilitating tuberculosis control for hard-to-reach populations in Savannakhet and Champasak provinces - Lao People's Democratic Republic			21,110
<b>Total: World Health Organization - Earmarked</b>	<b>346,149</b>		<b>1,123,562</b>
<b>WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION</b>			
Seconded staff - Geneva			56,745
<b>Total: World Intellectual Property Organization - Earmarked</b>			<b>56,745</b>
<b>Subtotal: UNITED NATIONS ORGANIZATIONS</b>	<b>1,567,920</b>		<b>106,070,733</b>

**LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)**

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>PRIVATE SECTOR</b>			
Fondo de Prevención Vial – Civic education and reintegration activities for former combatants (CERA)			1,021,220
Chemonics – Facilitating housing solutions for voluntary returns – Haiti			535,981
Amadeus incentive – Global			377,511
Maple Leaf Foods – Selection, preparation and mobilization of migrant workers from Honduras to Canada			363,231
Maple Leaf Foods – Selection, preparation and mobilization of migrant workers from El Salvador to Canada			341,435
Consorzio Connecting People – Nautilus 2: From inception to integration – towards the enhancement of the Italian asylum system			310,902
AmeriCares – In-kind contribution received in 2012 to be allocated	310,249		
Argos Foundation – Reintegration and community development programme in Colombia (RCDP)			185,117
ECC-LCC, Metag Joint Venture – Community outreach and community development programme in Badghis, Afghanistan			169,500
ANESVAD Foundation – Study on trafficking, exploitation and abuse in the Greater Mekong Subregion (STEAM) – Thailand			134,570
Ronald A. Chisholm Ltd – Selection, preparation and mobilization of migrant workers for companies – Quebec, Canada			125,705
Consorzio Connecting People – Next in progress: asylum-seekers – Italy			114,102
Läkarmissionen – Capacity-building for medical and psychosocial care of victims of trafficking – Republic of Moldova			78,152
Fondation d'Harcourt – Funds received in 2012 – to be allocated			41,980
Fondation d'Harcourt – Social inclusion of vulnerable migrants in the province of Palermo, Italy			32,298
WIND Telecomunicazione SpA – Education and training for Egyptian youth in Fayoum governorate: Promoting regular migration			32,090
Libero SRL – Education and training for Egyptian youth in Fayoum governorate: Promoting regular migration			31,095
Orascom Telecom Ventures – Education and training for Egyptian youth in Fayoum governorate: Promoting regular migration			31,095
Fundación Carcafé – Sustainable development programme for Nariño coffee grower families who are victims of armed conflict			30,955
GRM International Ltd – Health assessment programme – Australia (self-payer)			30,900
AmeriCares Foundation – Medical lab equipment for ARRA's two clinics in the Melkadida and Boqol Manyo refugee camps, Ethiopia			30,000
Prudhomme International – Integration of skilled and low-skilled migrant workers and their families in Canada			29,839
Private donation of in-kind contribution	25,621		
MacArthur Foundation – Global perspective on migration and development: GFMD Puerto Vallarta and beyond			23,000
HRH Prince Ghazi bin Muhammad – Programme of assistance for the protection and reintegration of trafficked women and children			21,000
UNIMIG – Migration and higher education: Building skills and capacity – Georgia			18,647
Private donation – Funds received in 2012 – to be allocated			17,822
Consorzio Connecting People – NEXT project: Support for asylum-seekers – Italy			14,726
Private donation – Partnership project to support trafficked children in Ghana			13,792
Ramon Catala Pou – Funds received in 2012 – to be allocated			12,489
ERSTE Foundation – Improving the quality of guardianship and care for unaccompanied minor asylum-seekers in Central European countries			12,557
AmeriCares Foundation – 2012 Emergency response global pre-positioning: Myanmar			9,000
AmeriCares Foundation – 2012 Emergency response global pre-positioning: IOM Sri Lanka			8,882
Soros Foundation – Migrants in the spotlight: Training and capacity-building for media representatives and students – Hungary			6,124
PHS Group Inc. – Support and assistance for sustainable return and relocation of internally displaced persons – Haiti			5,000
Fundación Persan – Study on the integration and education of migrants' children in Andalusia, Spain			4,505
ERSTE Foundation – Migrants in the spotlight: Training and capacity-building media representatives and students – Hungary			3,941
Calouste Gulbenkian Foundation – Funds received in 2012 – to be allocated			3,137
Service d'aide Juridique – Reimbursable movements from/to Switzerland			2,684
Orchid Cellmark Ltd – Consular support services for New Zealand			2,615
Stiftung Sternenstaub – Medical evacuation from Iraq – refund			(20,491)
Fundación Semana – Community-oriented reintegration of former combatants (COREC) – refund			(79,330)
<b>Subtotal: PRIVATE SECTOR</b>	<b>335,870</b>		<b>4,127,777</b>

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>OTHER ORGANIZATIONS</b>			
NATO Trust Fund – Assistance for resettlement of discharged ministry of defence personnel in Bosnia and Herzegovina			3,214,847
ACP Observatory on Migration – Intraregional migration data and research management			2,707,502
World Bank – Protection of lands and property of the displaced population – phase III (PLPD 3 – WB) – Colombia			1,725,987
The Global Fund – Creating alternatives for Latin American sex workers to reduce their vulnerability to HIV			1,644,729
Financial Mechanism Office – Assisted voluntary returns (Greece)			1,303,740
Save the Children – Intensified malaria control in Thai–Myanmar border communities	473,354		628,020
American Red Cross – Stabilization and support for earthquake-affected internally displaced persons in Haiti (SHCSE)			927,450
International Institute for Democracy and Electoral Assistance – Enhanced electoral democracy support – Belgium			652,271
Swedish Red Cross – Resettlement cases to Sweden – refugees from the Middle East and Africa (RMEA)			598,526
Save the Children– HIV prevention, care and treatment in Thai–Myanmar border communities	266,732		291,348
The Global Fund– Strengthening STOP TB strategy in 46 high-priority municipalities of Colombia			505,654
Save the Children – Scaling up of tuberculosis control in Thai–Myanmar border communities	15,360		415,897
University of Uruguay – Cooperation agreement with the university of Uruguay			402,293
ICCO Act Alliance – Support for the sustainable return of 300 vulnerable internally displaced person families living in the camp in Tabarre, Haiti			399,294
Danish Refugee Council – Mixed migration in the Horn of Africa and Yemen based on human rights principles			300,921
Danish Refugee Council – Contribution to the development of an effective response to mixed migration in the Horn of Africa and Yemen			290,731
American Red Cross – Overcoming land tenure and barriers to reconstruction and return – Haiti			275,676
Croix-Rouge Genevoise – Project between IOM Bern and the Croix-Rouge Genevoise – AVRR – phase III			272,411
TradeMark East Africa – Enhancing the capacity of the East African community to harmonize migration management			267,405
Financial Mechanism Office – Supporting organizations that assist the migrant asylum-seeking population in Greece			259,740
J/P Haitian Relief Organization – Facilitating the return/relocation of internally displaced persons and the closure of the site in Jacmel, Haiti			200,000
ICMPD – Strengthening African and Middle Eastern diaspora policy through South–South exchange (AMEDIP) – Italy			175,145
University of Lanus – Technical cooperation among developing countries (TCADC)			163,114
World Bank – CDCP: Capacity development of grievance redressal system: Technical support and training of personnel			150,000
ITF – Enhancing human security: Socioeconomic reintegration programme for mine victims in South Caucasus – phase III – Armenia			139,160
CARICOM – Sanitation and hygiene in Haiti to combat the cholera epidemic among the displaced population			135,125
ADBI – Promoting gender equality and empowerment of women – Viet Nam			131,044
Colegio Euroamericano – Management of funds to transfer qualified human resources and humanitarian mobilization			129,692
TEBA Development – Building capacity to implement and monitor responses to HIV/AIDS in mine-sending areas – Mozambique			99,886
University of Liverpool – Mapping and impacts of advanced research degree graduates in social sciences (POCARIM) – Poland			83,074
Netherlands Interdisciplinary Demographic Institute – Demographic and migratory flows affecting European regions and cities (DEMIFER)			80,818
British Council Ghana – Scholarship holders in the United Kingdom and France: Support for the British Council			75,948
Soroptimist International – Prevention of trafficking in women in the Republic of Moldova			67,470
USAIM – Partnership project to support trafficked children in Ghana			60,879
Croix-Rouge Genevoise – Assisted voluntary return and reintegration of irregular migrants in Geneva			55,720
Center for International Migration and Integration – Migration management capacity-building – Israel			55,358
Geneva Centre for the Democratic Control of Armed Forces – Community women’s participation in decentralized security structures – Sierra Leone			51,564
ADBI – Support for regional multisector investment framework for Greater Mekong Subregion Development			50,000
Inter-American Development Bank – Implementing the free movement of skills: Collection of migration-related data in the Caribbean			50,000

**LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)**

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>OTHER ORGANIZATIONS (continued)</b>			
Asia Pacific Smart Card Association – Capacity-building in identity management: Passport examination manual			49,987
Family Health International – Capacity-building on HIV and drug-related issues for returnee labour migrants			49,868
Netherlands Interdisciplinary Demographic Institute – Central European forum for migration research			40,725
Organization for Social Development Initiatives – Early recovery shelter support for the flood-affected population of Sindh province, Pakistan			33,040
International Trust Fund – Socioeconomic reintegration programme for mine victims in Azerbaijan			31,787
Italian Council for Refugees – Libya evacuation stabilization project			26,490
Netherlands Interdisciplinary Demographic Institute – Central European forum for migration research			25,907
International Trust Fund – Socioeconomic reintegration programme for mine victims in Armenia			25,405
Institut de recherche pour le développement (IRD) – CIDESAL project			25,143
Development Bank of Southern Africa – Building and strengthening communities of peace and diversity: Western Cape			24,435
Project between IOM Bern and Croix-Rouge Genevoise – Assisted voluntary return and reintegration			21,598
Slovo 21 – Next-door family EU-inclusive neighbourhoods – Slovakia			20,726
Association for Moldovan Children and Families Support – Support for vulnerable children and families in the Republic of Moldova (ISVC)			20,450
Association MARS – Funds received in 2012 – to be allocated			18,168
Norwegian refugee council – EU election observation mission to Ghana			16,400
Ethno-Medical Center – AIDS and mobility in Europe 2007–2010			15,756
Associazione Microfinanza e Sviluppo – Feasibility study on microcredit options for international protection holders – Italy			14,175
Asociatia Sfantul Mina – Assistance for third-country nationals in Romania			14,409
Netherlands Interdisciplinary Demographic Institute – Central European forum for migration research			14,136
NATO – Miscellaneous income project – Bosnia and Herzegovina			14,073
Soccorso Operaio Svizzero (SOS) – Reimbursable movements to/from Switzerland			13,906
American Bar Association – Public service campaign against xenophobia and racism in Ukraine			13,737
Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) – Technical cooperation project in the area of migration (PLACMI)			13,006
International Catholic Migration Commission – Linking in EU resettlement – connecting (local) resettlement practitioners – Belgium			12,953
Second Ibero-American Forum on Migration and Development (FIBEMYD) – El Salvador			12,416
Center for International Migration and Integration – Assisted voluntary return and reintegration of vulnerable migrants in Israel			10,000
ADBI – “For life with love” training for HIV prevention and safe migration in road construction and affected communities in Lao – Lao People’s Democratic Republic			9,853
Ukrainian Initiative in the Czech Republic – Consulting and direct assistance to immigrants in need – Czech Republic			9,709
PRIO – Outreach voluntary return 2011 – Norway			8,847
Leibniz Institute for Regional Geography – Regions benefiting from returning migrants – Czech Republic			8,829
Slovo 21 – Miscellaneous income project – Czech Republic			7,956
Red Cross Sion (Croix-Rouge suisse) – Reimbursable movements to/from Switzerland			7,707
Caritas Genève – Reimbursable movements to/from Switzerland			7,452
Berner Rechtsberatungsstelle für Menschen – Reimbursable movements to/from Switzerland			6,535
Caritas Genève – Reimbursable movements to/from Switzerland			6,363
Behavioural Sciences Research Institute – Supporting BSRI in carrying out a sexual and gender-based violence survey in internally displaced persons sites – Haiti			5,614
OSCE – Funds received in 2012 – to be allocated			5,195
Swiss Red Cross Zurich – Reimbursable movements to/from Switzerland			3,812
Syracuse University, New York – Student mobility programme – Ghana			3,465
Swiss Red Cross Zurich – Reimbursable movements to/from Switzerland			3,139
Red Cross – Association Cantonale Berne – Reimbursable movements to/from Switzerland			2,704
Asociatia Serviciul Apel – Assistance for third-country nationals in Romania			2,175
Caritas Canton of Lucerne – Reimbursable movements to/from Switzerland			2,168
Asociatia Serviciul Apel – Support for assisted voluntary return and reintegration programmes in Romania			1,980
EAEA – Grundtvig Network outreach empowerment diversity – Austria			1,942
Caritas Aargau – Reimbursable movements to/from Switzerland			1,760
European migration network: National contact point for Slovakia			1,646

LISTA DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS POR DONANTE Y POR PROGRAMA O PROYECTO  
(PROGRAMAS DE OPERACIONES) (continuación)

	In-kind contributions USD	Unearmarked USD	Earmarked USD
<b>OTHER ORGANIZATIONS (continued)</b>			
Stadtverwaltung Wetzikon - Reimbursable movements to/from Switzerland			1,614
USAIM - Sponsorship of 200 trafficked children in Ghana			1,526
Elisa - Reimbursable movements to/from Switzerland			1,486
Caritas - Reimbursable movements			1,171
Caritas Bern - Reimbursable movements to/from Switzerland			1,122
Anlaufstelle Baselland - Reimbursable movements to/from Switzerland			1,060
STEAM Project in Thailand	596		
Colombian Red Cross - Prevention of displacement and provision of education services through infrastructure rehabilitation in Colombia - refund			(100)
Sexualidad Responsable, A.C. - Trafficking in persons for sexual exploitation in Juarez city, Mexico - refund			(403)
Czech Helsinki Committee - Empowering migrants: Integration through information/training of public officials and NGOs - Czech Republic - refund			(15,850)
Community Chest of Korea - Transitional shelter support for internally displaced persons in Haiti - refund			(429,728)
American Red Cross - Humanitarian evacuation assistance for migrants of third-country nations affected by the east Japan earthquake			(590,795)
<b>Subtotal: OTHER ORGANIZATIONS</b>	<b>756,041</b>		<b>18,697,090</b>
Promissory note repayments			41,759,414
Net interest and other income		5,137,443	
Refugees, migrants, sponsors and others			53,847,255
Year-end net accrual adjustments			(11,390,254)
<b>TOTAL: CONTRIBUTIONS</b>	<b>9,970,200</b>	<b>9,231,365</b>	<b>1,174,957,037</b>
<b>TOTAL: REVENUE - CONTRIBUTIONS AND OTHER</b>			<b>1,194,158,602</b>

**GOBIERNO DE GUATEMALA – FONDOS FIDUCIARIOS**

Estado de los recursos y de los gastos para el ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2012

Los Fondos Fiduciarios de Guatemala se registran en un sistema contable separado y no figuran en los estados financieros de la OIM.

	Dólares EE.UU.	
	2012	2011
<b>RECURSOS</b>		
<b>FONAPAZ</b>		
Funcionamiento	296 545	301 942
Programas técnicos - Ramo ejecutivo I - PTV	3 586	3 612
Programa de Desarrollo sostenible en las Poblaciones Fronterizas (Guatemala/México) - PRODEFRO	46 422	(30 980)
	<b>346 553</b>	<b>274 574</b>
<b>Secretaría de Coordinación Ejecutiva de la Presidencia (SCEP)</b>		
Programa de apoyo comunitario urbano y rural - SCEP	53 210	291 093
	<b>53 210</b>	<b>291 093</b>
Revalorización, por conversión de divisas, del remanente transferido al ejercicio siguiente	<b>(263 698)</b>	<b>283</b>
<b>TOTAL DE LOS RECURSOS</b>	<b>136 065</b>	<b>565 950</b>
<b>GASTOS</b>		
<b>FONAPAZ</b>		
Funcionamiento		982
Programas técnicos - Ramo ejecutivo I - PTV		(154 024)
Programas técnicos - Ramo ejecutivo II - PTP		37 169
Programa de Desarrollo sostenible en las Poblaciones Fronterizas (Guatemala/México) - PRODEFRO	(11 621)	(13 339 160)
Supervisión		1
	<b>(11 621)</b>	<b>(13 455 032)</b>
<b>Secretaría de Coordinación Ejecutiva de la Presidencia (SCEP)</b>		
Programa de apoyo comunitario urbano y rural - SCEP	45 149	57 967
	<b>45 149</b>	<b>57 967</b>
<b>TOTAL DE LOS GASTOS</b>	<b>33 528</b>	<b>(13 397 065)</b>
<b>Excedente de gastos del ejercicio</b>	<b>102 537</b>	<b>13 963 015</b>
<b>Recursos transferibles al principio del ejercicio</b>		
FONAPAZ	14 397 321	667 432
SCEP	(421 321)	(654 447)
	<b>13 976 000</b>	<b>12 985</b>
<b>Recursos transferibles al final del ejercicio</b>		
FONAPAZ	14 491 797	14 397 321
SCEP	(413 260)	(421 321)
	<b>14 078 537</b>	<b>13 976 000</b>

**GOBIERNO DE GUATEMALA – FONDOS FIDUCIARIOS (continuación)**

Estado del activo y del pasivo para el ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2012

	Dólares EE.UU.	
	2012	2011
<b>ACTIVO</b>		
Depósitos y efectivo	30 327	10 249 533
Cuentas por cobrar	18 166 242	7 686 406
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>	<b>18 196 569</b>	<b>17 935 939</b>
<b>PASIVO Y FONDOS</b>		
Cuentas por pagar	4 118 034	3 959 939
Recursos transferidos al ejercicio siguiente	14 078 535	13 976 000
<b>TOTAL DEL PASIVO Y FONDOS</b>	<b>18 196 569</b>	<b>17 935 939</b>

**Nota general**

Bajo los auspicios del Gobierno de Guatemala – FONAPAZ (Fondo Nacional para la Paz), la OIM tiene a su cargo la ejecución de actividades destinadas a mejorar las condiciones de vida de la población guatemalteca, particularmente en zonas de retorno y reinserción y en regiones adyacentes. A raíz de un intercambio de correspondencia, efectivo en 1997, entre la OIM y el Gobierno de Guatemala se acordó que la financiación de estas actividades se establecería bajo la forma de un Fondo fiduciario. Las condiciones de la relación fiduciaria fueron finalizadas y documentadas en virtud de un Acuerdo de fecha 4 de junio de 1998 y fueron actualizadas en un Memorando de Entendimiento de fecha 12 de diciembre de 2000. Según lo especificado en el acuerdo, el objeto del Fondo es administrar los proyectos en los que participa la OIM, en cooperación con el Gobierno de Guatemala – FONAPAZ. Los gastos del Fondo fiduciario están sujetos a la autorización de representantes del Gobierno y a las intervenciones de cuentas de la OIM, de conformidad con el Reglamento Financiero de la OIM.

El programa de apoyo comunitario urbano y rural cuenta con el financiamiento de la Secretaría de Coordinación Ejecutiva de la Presidencia (SCEP), institución que acepta las solicitudes de inversión social de comunidades urbanas y rurales, de acuerdo con lo estipulado en el Decreto N° 35-04 del Congreso de Guatemala y por el Presupuesto General de Ingresos y Gastos del Estado – Ejercicio fiscal 2005. Concretamente, este programa se encarga de: la construcción de caminos; el suministro de agua potable y servicios sanitarios; la construcción de escuelas; la asistencia en materia de infraestructuras, de salud y de ayuda social; y los programas de ejecución productiva y otros componentes que ayudan a mejorar el nivel de vida de las poblaciones que viven en condiciones de pobreza y extrema pobreza en todo el país. La OIM ofrece asistencia técnica y administrativa con miras a la puesta en práctica y funcionamiento del programa de apoyo comunitario urbano y rural, promovido por la Presidencia de Guatemala a través de la SCEP. Este programa aprovecha la extensa experiencia de la OIM en la acertada ejecución de proyectos de desarrollo en el marco de FONAPAZ.

**Políticas contables**

Los estados financieros fueron preparados sobre una base modificada de contabilización del efectivo. Ahora bien, los ingresos se contabilizan cuando se reciben y no cuando se imputan y los gastos se contabilizan cuando se pagan o cuando se contrae una obligación. Por consiguiente, provisionalmente, puede ser que los gastos superen los ingresos registrados en ciertas categorías de proyectos.

Los recursos y los gastos de los fondos fiduciarios se presentan por categoría de proyectos. Las transacciones subyacentes y los registros de las cuentas de los fondos fiduciarios se expresan en quetzales guatemaltecos. El estado financiero resumido se presenta en dólares EE.UU. convertidos al tipo de 7,98 quetzales al 31 de diciembre de 2012 (en comparación a 7,80 quetzales al 31 de diciembre de 2011).